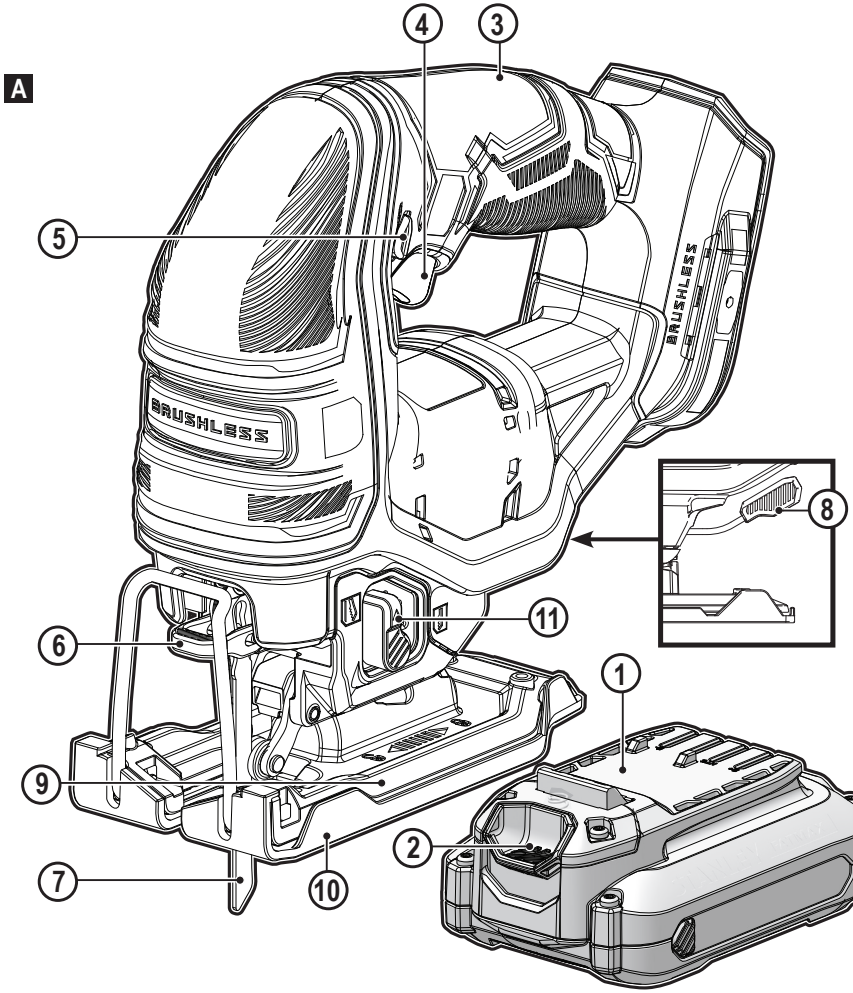
STANLEY®



www.stanleytools.eu

SFMCS650

EU: Stanley Black & Decker Deutschland GmbH | Richard-Klinger-Straße 11 65510, Idstein, Germany
UK: Stanley Black & Decker UK Limited | Meadowfield Avenue, Spennymoor, DL16 6YJ, England

English ***(original instructions)*** 5

Deutsch *(übersetzt von den originalanweisungen)* 11

Français *(traduction de la notice d'instructions originale)* 18

Italiano *(tradotto dalle istruzioni originali)* 25

Nederlands *(vertaald vanuit de originele instructies)* 32

Español *(traducido de las instrucciones originales)* 39

Português *(traduzido das instruções originais)* 46

Svenska *(översatt från de ursprungliga instruktionerna)* 53

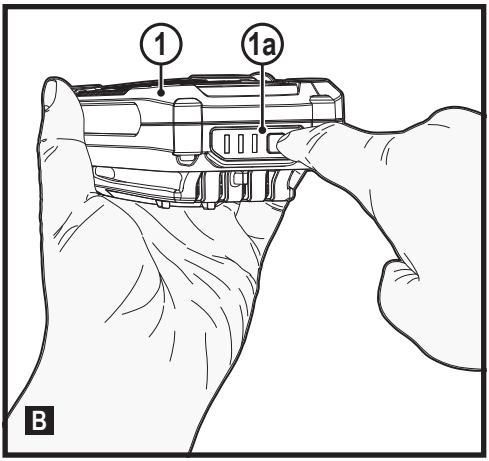
Norsk *(oversatt fra de originale instruksjonene)* 59

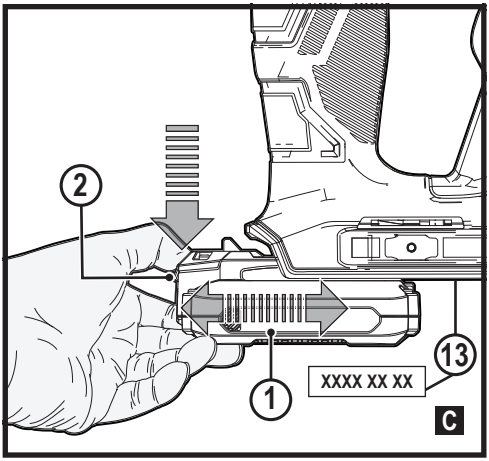
Dansk *(oversat fra original brugsvejledning)* 65

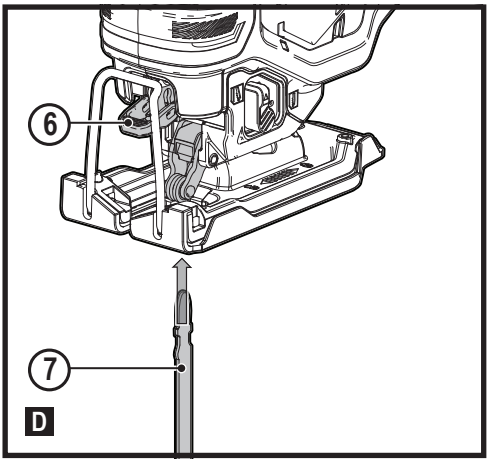
Suomi *(käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta)* 71

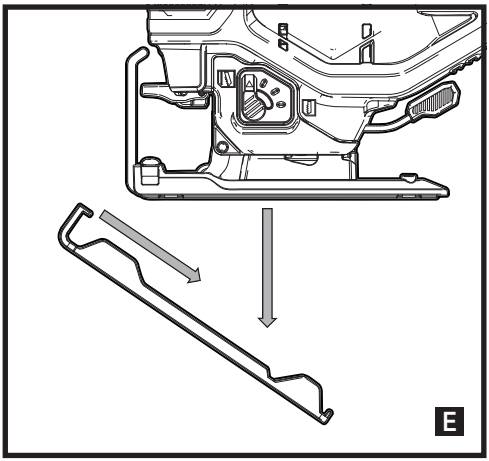
Türkçe *(orijinal talimatlardan çevrilmiştir)* 77

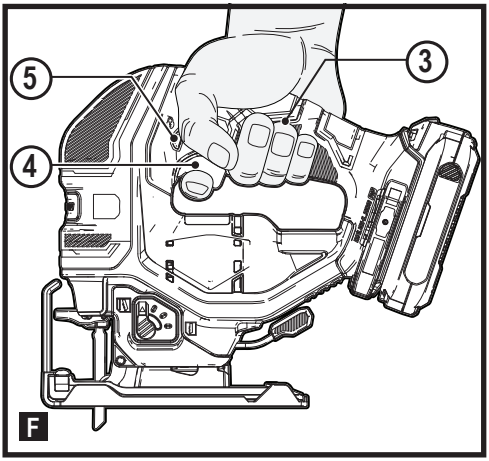
Ελληνικά *(μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες)* 83

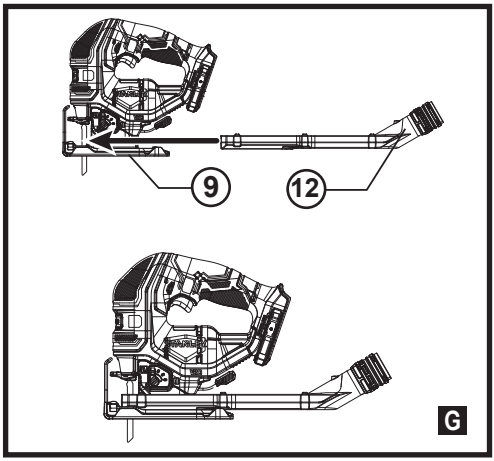

1
1a
B

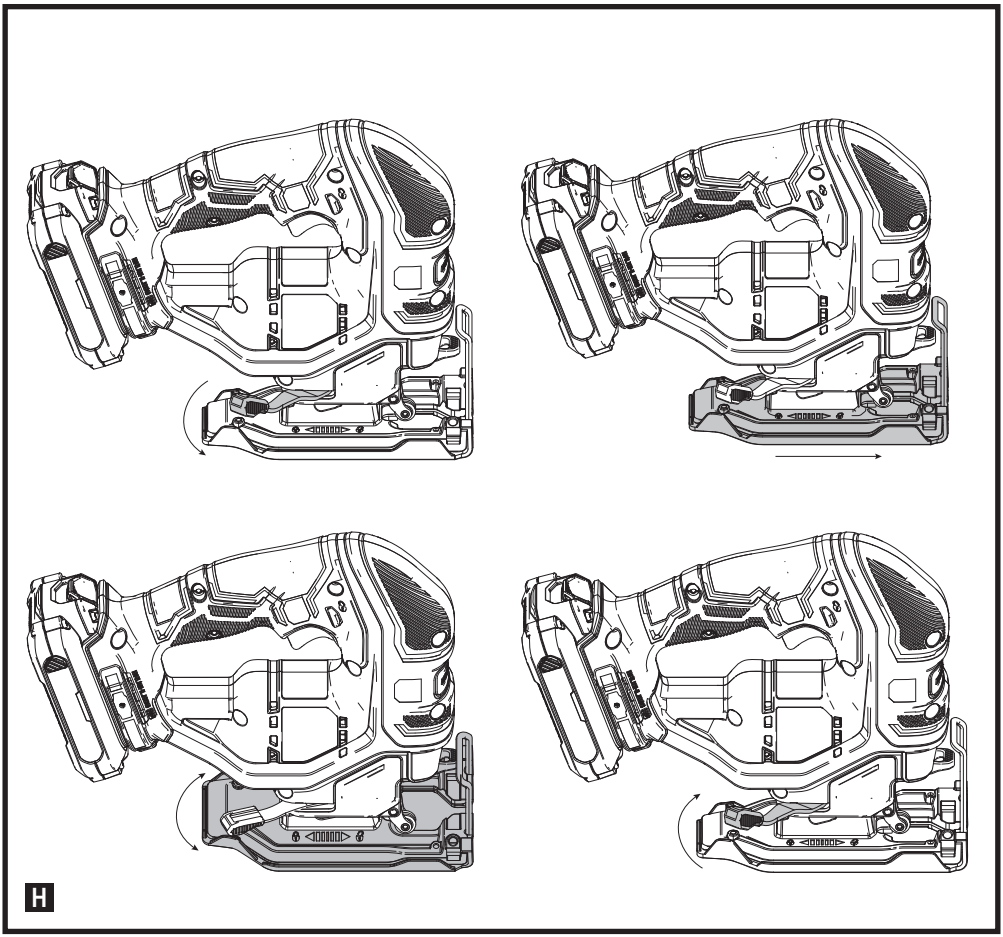

2
1
13
XXXX XX XX
C

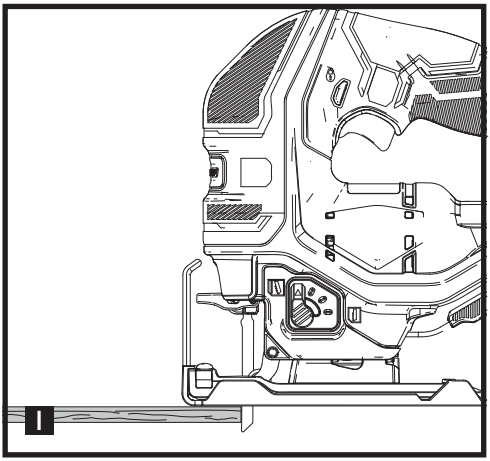

6
7
D

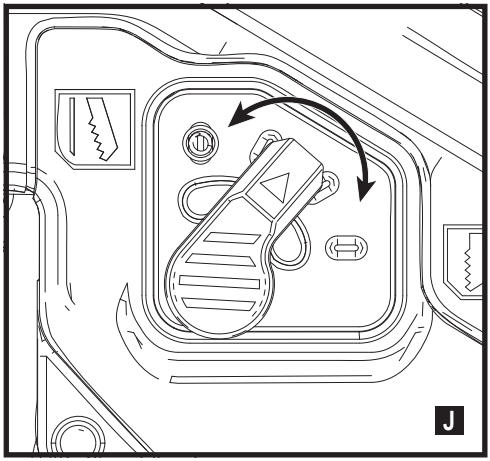

E

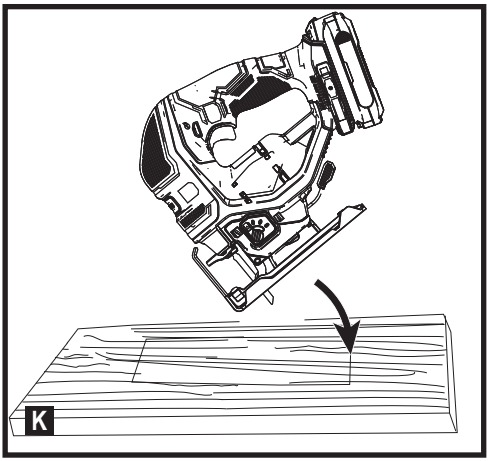

5
3
4
F

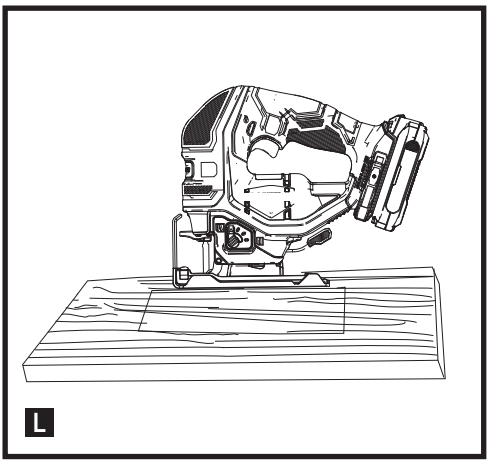

9
12
G


H


I


J





Documents Available Online

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direct access, replace "xxx" with the product's model number given on the product rating label or packaging.

- Instruction Manual
- Declaration of Conformity (DoC)
- Product Emission Data (PED): Information about Noise, Vibration and Dust (not applicable for all products

WARNING: ***Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual.*** Manuals can be obtained by contacting Customer Service (refer to the back page of this manual).

Intended Use

Your STANLEY SFMCS650 jigsaw has been designed for sawing wood, plastics and sheet metal. This tool is intended for professional and private, nonprofessional use.

General power tool safety warnings

Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. **Work area safety**
   a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
   b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
   c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
2. **Electrical safety**
   a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
   b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
   c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
   d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
   e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
   f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. **Personal safety**
   a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
   b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
   c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
   d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
   e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
   f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
   g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
   h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
   a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
   b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
   c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
   d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
   e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
   f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
   g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
   Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
   h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Battery tool use and care**
   a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
   b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
   c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
   d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
   e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
   f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. **Service**
   a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained
   b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional power tool safety warnings

Warning! Additional safety warnings for jigsaws and reciprocating saws

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- **Keep hands away from cutting area.** Never reach underneath the work piece any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.
- **Keep blades sharp.** Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.
- **When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.**
- **Do not touch the workpiece or the blade immediately after operating the tool.** They can become very hot.
- **Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**
- **The blade will continue to move after releasing the switch.** Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.

Warning! Contact with, or inhalation of dusts arising from cutting applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- The intended use is described in this instruction manual.
- The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

Safety of others

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.
Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example: working with wood, especially oak, beech and MDF).

Labels on tool

To reduce the risk of injury, user must follow the following instructions. The following pictograms along with the date code are shown on the tool:



Warning! To reduce the risk of injury, user must read and understand instruction manual before using this product.



Visible radiation. Do not stare into light.



User must wear sufficient eye and ear protection.

Compatible Batteries and Chargers

These battery packs may be used:

Battery	(kg)	Battery	(kg)
SFMCB201/SB201	0.35	SFMCB204/SB204	0.64
SFMCB202/SB202	0.36	SFMCB206/SB206	0.67

These chargers may be used: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Refer to the battery/charger section or manual for more information.

Date Code Position (Fig. C)

The production date code (13) consists of a 4-digit year followed by a 2-digit week and is extended by a 2-digit factory code.

Features (Fig. A)

This tool includes some or all of the following features.

1. Battery
2. Battery release button
3. Main handle
4. Variable speed trigger
5. Lock-off button
6. Tool free blade release
7. Blade
8. Keyless bevel lever
9. Shoe
10. Shoe cover
11. Orbital action selector

Assembly

Warning! Before assembly, remove the battery from the tool and make sure that the saw blade has stopped. Used saw blades may be hot.

Installing and Removing the Battery Pack from the tool

Warning! Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

To install battery pack (Fig. C)

- Insert battery pack (1) firmly into tool until an audible click is heard as shown in Figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack (Fig. C)

- Depress the battery release button (2) as shown in Figure C and pull battery pack out of tool.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some STANLEY battery packs include a fuel gauge which consists of three LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack (1).

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button (1a). A combination of the three LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Fitting and removing the saw blade (Fig. D)

- Hold the saw blade (7) with the teeth facing forward.
- Push the saw blade release lever (6) downwards.
- Insert the shank of the blade fully into the blade clamp as far as it will go.
- Release the lever.
- To remove saw blade (7), push the saw blade release lever (6) downwards and pull the blade out.

Warning! The blade may become hot after use. Always wear gloves when removing a blade.

Switching on and off (Fig. F)

- To switch on, slide the lock-off button (5) to the left then pull and hold the variable speed trigger switch (4).
- To switch off, release the trigger switch (4).

Warning! Do not switch the tool on or off while under load.

Warning! Always slide the lock-off button (5) to the right, the locked position when the tool is not in use.

Variable speed control (Fig. F)

The variable speed on/off switch offers a choice of speeds for greatly improved cutting rates in various materials.

- The speed is determined by the amount the trigger switch (4) is pulled.

Removeable anti-scratch shoe cover (Fig. E)

The anti-scratch shoe cover (10) should be used when cutting surfaces that scratch easily, such as laminate, veneer or paint. To attach anti-scratch shoe cover (10), place the front of the aluminum shoe (9) into the front of the anti-scratch shoe cover and lower the jigsaw. The anti-scratch shoe cover will click securely onto the rear of aluminum shoe.

To remove anti-scratch shoe cover, grasp the anti-scratch shoe cover from the bottom; holding onto the two rear tabs remove the anti-scratch shoe cover.

Dust Extraction (Fig. A, G)

Optional Accessory

Warning! Risk of dust inhalation. To reduce the risk of personal injury, **ALWAYS** wear an approved dust mask.

Warning! ALWAYS use a vacuum extractor designed in compliance with the applicable directives regarding dust emission when cutting. Vacuum hoses of most common vacuum cleaners will fit directly into the dust extraction chute.

Note: Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from an authorized STANLEY service center. The dust extraction shroud helps extract dust from the workpiece surface, when connected to a suitable dust extraction system.

Note: The tool will not bevel if the dust extraction accessories are attached to the tool.

- Place the dust extraction shroud (12) near the rear of the tool as shown. Push the dust extraction shround firmly into shoe (9) until it clicks into place.

- Attach recommended dust extractor vacuum hose to end of the dust extraction shroud.
- To remove the dust extraction shroud pull the dust extraction shroud firmly away from the tool.

Correct hand position (Fig. F)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.
Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the main handle (3).

Beveling the shoe (Fig. H)

- To unlock the shoe, pull the keyless bevel lever (8) to the side.
- To lock the shoe, push the keyless bevel lever (8) back under the body of the jigsaw.

To bevel the shoe

- Unlock the shoe.
- Slide the shoe (9) forward to release it from the 0° positive stop position.
- The shoe can be beveled to the left or to the right and has detents at 0°, 22.5° and 45°. The shoe can be manually stopped at any degree between 0° and 45°.
- Once the desired bevel angle is achieved, lock the shoe into place.

To set shoe back to 0°

- Unlock the shoe.
- Rotate the shoe back to 0°.
- Slide the shoe back into the 0° positive stop position.
- Lock the shoe.

Cutting (Fig. I)

Warning! Always use eye protection. All users and bystanders must wear eye protection.
Warning! Exercise extra caution when cutting towards operator. Always hold saw firmly while cutting.
The blade should extend past the pivoting shoe and the thickness of the workpiece throughout the cut. Select the blade best suitable for the material to be cut and use the shortest blade suitable for the thickness of the material.

Cutting action

Orbital or straight (Fig. J)

Warning! Check that the tool is not locked on before connecting it to a power supply. If the trigger switch is locked on when the tool is connected to the power supply, it will start immediately. Damage to your tool or personal injury may result. This jigsaw is equipped with four cutting actions, three orbital and one straight. 1 Orbital action has a more aggressive blade motion and is designed for cutting in soft materials like wood or plastic. 2 Orbital action is suitable for thick wood pieces. 3 Orbital action provides a faster cut, but with a less smooth cut across the material. In orbital action, the blade moves forward during the cutting stroke in addition to the up and down motion.
Note: Metal or hardwoods should never be cut in orbital action.

To adjust the cutting action

- Move the orbital action selector (11) between the four cutting positions: 0, 1, 2 and 3. Position 0 is straight cutting. Positions 1, 2 and 3 are orbital cutting. The aggressiveness of the cut increases as the orbital action selector is adjusted from one to three, with three being the most aggressive cut.

Hints for optimum use

Tips for sawing laminates

- As the saw blade cuts on the upward stroke, splintering may occur on the surface closest to the shoe plate.
- Use a fine-tooth saw blade.
- Saw from the back surface of the workpiece.
- To minimize splintering, clamp a piece of scrap wood or hardboard to both sides of the workpiece and saw through this sandwich.

Tips for sawing metal

- Be aware that sawing metal takes much more time than sawing wood.
- Use a saw blade suitable for sawing metal.
- When cutting thin metal, clamp a piece of scrap wood to the back surface of the workpiece and cut through this sandwich.
- Spread a film of oil along the intended line of cut for easier operation and longer blade life. For cutting aluminum, kerosene is preferred.

Pocket cutting (Fig. K, L)

A pocket cut is an easy method of making an inside cut.
The saw can be inserted directly into a panel or board without first drilling a lead or pilot hole. In pocket cutting, measure the surface to be cut and mark clearly with a pencil.
Next tip the saw forward until the front end of the shoe sits firmly on the work surface and the blade clears the work through its full stroke. Switch the tool on and allow it to attain maximum speed. Grip the saw firmly and lower the back edge of tool slowly until the blade reaches its complete depth. Hold the shoe flat against the wood and begin cutting. Do not remove blade from cut while it is still moving. Blade must come to a complete stop.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. STANLEY accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool. This tool is suitable both for U-shank and T-shank saw blades.

Maintenance

Your STANLEY tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- Please refer to the back page of this manual for service center contact information, or visit **www.2helpu.com**.

Reducing Dust Exposure

Before starting work, check the hazard class of the dust that will be produced when working.

Warning! Avoid touching or breathing dust as it can be harmful to health. Dust created when using a power tool and when conducting other construction activities can contain chemicals, minerals, or particles known to cause respiratory infections, allergic reactions, cancer, birth defects, or other reproductive harm of the user or bystanders.

- Such dust can be generated, for example, when working on hardwoods such as beech or oak, lead-based paint, concrete, masonry, or stones containing quartz.
- Material containing asbestos may be handled only by specialists.
- Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked on.
- Use a dust extractor or extraction system with an officially approved protection class in compliance with the locally applicable dust protection regulations and suitable for the material to be worked on.
- Capture the resulting dust particles directly at the source and avoid deposits in the surrounding area. Use suitable extraction accessories for this purpose.

Additional measures:

- Make sure that the workplace is well ventilated.
- Wear a respirator appropriate for the type of dust generated.

Cleaning

Warning! Electrical shock and mechanical hazard. Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the product before cleaning.

Warning! To ensure safe and efficient operation, always keep the product and the ventilation slots (if applicable) clean. Main housing and ventilation slots can be cleaned using a dry, soft non metallic brush and/or a suitable vacuum cleaner as often as dirt is seen. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

Warning! Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Protecting the Environment



Products/batteries are recyclable, but if marked with the crossed-out bin, they must not be disposed of with normal household waste.

Run the batteries down completely and separate them, and separate any light sources from the product if possible. It is the user's responsibility to delete personal data from the product. Then take the waste to an official waste collection centre or a participating retailer who will often accept it free of charge. Packaging should be discarded based on the marked material code. Operating and safety instructions should only be discarded once the applicable product is no longer in use.

Please check with your local community/municipality for waste management guidance. For further information, visit **www.2helpU.com** and scan the above QR code.

Technical Data

		SFMCS650 (TYPE 2)
Voltage	V_{dc}	18
No-load speed	min^{-1}	0 - 3200
Stroke length	mm	25.4
Max depth of cut		
Wood	mm	85
Steel	mm	10
Aluminium	mm	25
Weight	kg	1.93

Online verfügbare Dokumente

www.2helpU.com/DoC/ oder
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Ersetzen Sie für den direkten Zugriff „xxx“ durch die Modellnummer des Produkts, die auf dem Typenschild oder der Verpackung angegeben ist.

- Betriebsanleitung
- Konformitätserklärung (DoC)
- Emissionsdaten des Produkts (PED): Angaben zur Emission von Lärm, Vibrationen und Staub (nicht für alle Produkte anwendbar)

WARNUNG: ***Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen und Spezifikationen in diesem Handbuch. Das umfasst auch die Angaben in den Kapiteln zu Akkus und Ladegeräten, die im Handbuch eines Originalwerkzeugs oder in einem separaten Handbuch für Akkus und Ladegeräte enthalten sind.*** Handbücher sind über den Kundendienst erhältlich. (Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.)

Verwendungszweck

Ihre STANLEY-Stichsäge SFMCS650 wurde zum Sägen von Holz, Kunststoff und Metallblechen entwickelt. Dieses Gerät ist zum gewerblichen und privaten Einsatz vorgesehen

Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG: Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1. **Sicherheit im Arbeitsbereich**
   a. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
   b. **Verwenden Sie die Geräte nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
   c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
2. **Elektrische Sicherheit**
   a. **Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form.**
   Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
   b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
   c. **Halten Sie Geräte von Regen und Feuchtigkeit fern.** Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.
   d. **Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß. Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen.**
   Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.
   e. **Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
   f. **Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (RCD).** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
3. **Persönliche Sicherheit**
   a. **Verwenden Sie das Gerät aufmerksam und vernünftig. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
   b. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
   c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der AUS-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder an den**

Akku anschließen oder wenn Sie das Gerät aufnehmen oder tragen.
Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d. **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrogerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.

e. **Vermeiden Sie eine anormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

g. **Falls Staubabsaug- und -fangvorrichtungen vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Der Einsatz von Staubsammlern kann staubbedingte Gefahren mindern.

h. **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4. **Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen**

a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrogerät.**
Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.

b. **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/ Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c. **Trennen Sie den Stecker vom Netz und/ oder den Akku (sofern abnehmbar) vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.

d. **Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.

e. **Warten Sie die Elektrogeräte. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem Zustand sind, der den Betrieb des Elektrogerätes beeinträchtigen kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrogerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.

f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.

g. **Verwenden Sie Elektrogeräte, Zubehör und Einsätze (Bits) usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Aufgabe.**
Wenn Sie das Elektrogerät für Aufgaben verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

h. **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. **Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen**

a. **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller angegeben wurden.** Für ein Ladegerät, das nur für eine bestimmte Akkuart geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

b. **Verwenden Sie nur die für das jeweilige Gerät vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.

c. **Wenn Akkus nicht verwendet werden, halten Sie sie von anderen Metallteilen, z. B. Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen fern, die eine Verbindung zwischen den Polen verursachen können.** Wenn die Akkupole kurzgeschlossen werden, kann dies zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

d. **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ziehen Sie außerdem ärztliche Hilfe hinzu.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

e. **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.

f. **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.

g. **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6. **Service**

a. **Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

b. **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

Warnung! Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Stichsägen und Pendelsägen

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidgerät versteckte Leitungen berühren könnte.** Der Kontakt des Schneidewerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform.** Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.
- **Halten Sie Ihre Hände vom Sägebereich fern.** Greifen Sie niemals unter das zu schneidende Werkstück. Bewegen Sie Ihre Finger nicht in die Nähe des sich bewegenden Sägeblattes und dessen Klemme. Versuchen Sie nicht, die Säge zu stabilisieren, indem Sie diese am Sägeschuh halten.
- **Halten Sie die Sägeblätter scharf.** Stumpfe oder beschädigte Sägeblätter können dazu führen, dass die Säge unter Druck blockiert oder ausbricht. Verwenden Sie immer ein für das jeweilige Werkstück und die Art des Schnittes geeignetes Sägeblatt.
- **Achten Sie beim Sägen von Rohren oder Leitungen darauf, dass diese frei von Wasser, Stromkabeln und Ähnlichem sind.**
- **Berühren Sie das Werkstück oder das Sägeblatt nicht direkt nach dem Gebrauch.** Sie können sehr heiß werden.
- **Achten Sie auch auf nicht sichtbare Gefahren, wenn Sie in Wände, Böden oder Decken sägen. Prüfen Sie diese Stellen auf dahinter liegende Kabel oder Rohre.**
- **Das Sägeblatt bewegt sich auch dann noch, wenn Sie den Schalter losgelassen haben.** Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen stets aus, und warten Sie, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist.

Warnung! Die Berührung und das Einatmen von Stäuben, die beim Sägen von Materialien entstehen, können beim Bediener und bei Zuschauern gesundheitliche Schäden verursachen. Tragen Sie eine speziell für den Schutz vor Staub und Dämpfen vorgesehene Staubmaske, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen entsprechend geschützt sind, die den Arbeitsplatz betreten oder sich dort aufhalten.

- Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben.
- Das Verwenden anderer als der in dieser Anleitung empfohlenen Vorsatzgeräte und Zubehörteile oder die Ausführung von Arbeiten mit diesem Elektrowerkzeug, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entsprechen, kann zu Verletzungsgefahren und Sachschäden führen.

Sicherheit von Anderen

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer erfahrenen Person beaufsichtigt oder angeleitet.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Restrisiken

Zusätzliche Restrisiken können auftreten, wenn das Werkzeug verwendet wird, das möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen enthalten ist. Diese Risiken können aus Missbrauch, verlängerter Nutzung usw. resultieren. Selbst unter Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und des Einsatzes von Schutzvorrichtungen können bestimmte Risiken nicht vermieden werden. Diese sind:

- Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.
- Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Bei der längeren Verwendung eines Werkzeugs ist sicherzustellen, dass regelmäßig Pausen

eingelegt werden.
- Schwerhörigkeit.
- Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Gebrauch des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und Pressspan).

Etiketten am Werkzeug

Beachten Sie stets die folgende Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr. Die folgenden Bildsymbole werden zusammen mit dem Datumscode werden auf dem Werkzeug ausgewiesen:



Warnung! Machen Sie sich vor Gebrauch mit der Anleitung vertraut. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Sichtbare Strahlung. Blicken Sie nicht in den Strahl.



Der Benutzer muss geeigneten Augen- und Gehörschutz tragen.

Kompatible Batterien und Ladegeräte

Diese Akkus können verwendet werden:

Akku	(kg)	Akku	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Folgende Ladegeräte können verwendet werden: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Weitere Informationen finden Sie in dem Kapitel oder Handbuch zu Akkus/Ladegeräten.

Lage des Datumscodes (Abb. [Fig.] C)

Der Code für das Herstellungsdatum (13) besteht aus einer 4-stelligen Jahresangabe, gefolgt von einer 2-stelligen Wochenangabe und einem 2-stelligen Werkscode.

Merkmale (Abb. A)

Dieses Werkzeug umfasst einige oder alle der folgenden Merkmale.

1. Akku
2. Akku-Löseknopf
3. Haupthandgriff
4. Verstellbarer Drehzahlregler
5. Arretierungstaste
6. Werkzeugfreie Sägeblattlösung
7. Klinge
8. Werkzeugfreier Sägeblattlösehebel
9. Schuh
10. Schuhabdeckung
11. Wähler für Orbitalhub

Montage

Warnung! Entfernen Sie vor der Montage den Akku aus dem Gerät, und stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Nach Verwendung der Handsäge kann das Sägeblatt heiß sein.

Anbringen und Entfernen des Akkus

Warnung! Der Verriegelungsknopf muss eingerastet sein, damit keine unbeabsichtigte Bedienung des Ein-/Aus-Schalters vor dem Anbringen bzw. Entfernen des Akkus erfolgen kann.

Anbringen des Akkus (Abb. C)

- Setzen Sie den Akku (1) fest in das Werkzeug ein, bis ein Klicken zu hören ist, wie in Abbildung C gezeigt wird. Achten Sie darauf, dass der Akku vollständig eingesetzt und eingerastet ist.

Entfernen des Akkus (Abb. C)

- Drücken Sie den Akku-Löseknopf (2) wie in Abbildung C gezeigt und ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

Akku-Ladestandsanzeige (Abb. B)

Einige STANLEY-Akkus besitzen eine Ladestandsanzeige mit drei LEDs, die den verbleibenden Ladestand des Akkus (1) anzeigen.

Zum Betätigen der Ladestandsanzeige halten Sie die Taste für die Ladestandsanzeige (1a) gedrückt. Eine Kombination der drei LEDs leuchtet auf und zeigt den verbleibenden Ladestand an. Wenn der verbleibende Ladestand im Akku nicht mehr ausreicht, um das Werkzeug zu verwenden, leuchtet die Ladestandsanzeige nicht auf und der Akku muss aufgeladen werden.

Hinweis: Die Ladestandsanzeige ist nur eine Schätzung des verbleibenden Akku-Ladestands. Sie zeigt nicht die Funktionsfähigkeit des Werkzeugs an und unterliegt Unterschieden, die auf Bauteilen, Temperatur und Anwendungsart des Endbenutzers basieren.

Anbringen und Entfernen des Sägeblatts (Abb. D)

- Halten Sie das Sägeblatt (7) mit den Zähnen nach vorne.
- Drücken Sie den Hebel zum Lösen des Sägeblatts (6) nach unten.
- Setzen Sie den Schaft des Sägeblatts vollständig bis zum Anschlag in die Sägeblattklemme ein.
- Geben Sie den Hebel frei.
- Drücken Sie zum Entfernen des Sägeblatts (7) den Hebel zum Lösen des Sägeblatts (6) nach unten und ziehen Sie das Sägeblatt heraus.



Warnung! Das Sägeblatt kann nach dem Betriebs heiß sein.
Tragen Sie stets Handschuhe beim Entfernen von Sägeblättern.

Ein- und Ausschalten (Abb. F)

- Bewegen Sie die Einschaltsperre (5) nach links, und betätigen Sie den Auslöser mit Geschwindigkeitsregler (4), um das Gerät einzuschalten.
- Lassen Sie zum Ausschalten des Geräts den Auslöser (4) wieder los.

Warnung! Schalten Sie das Gerät nicht unter Last ein oder aus.

Warnung! Bewegen Sie die Einschaltsperre (5) stets nach rechts in die verriegelte Stellung, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Geschwindigkeitsregler (Abb. F)

Mithilfe des Ein-/Ausschalters mit Geschwindigkeitsregler können unterschiedliche Schnittgeschwindigkeiten für eine besseres Sägeergebnis bei verschiedenen Materialien eingestellt werden.

- Die Geschwindigkeit des Geräts wird mit dem Auslöser (4) geregelt.

Abnehmbare Kratzschutz-Schuhabdeckung (Abb. E)

Die Kratzschutz-Schuhabdeckung (10) sollte beim Sägen von Oberflächen verwendet werden, die leicht verkratzen, wie z. B. Laminat, Furnier oder Lack.

Zum Anbringen der Kratzschutz-Schuhabdeckung (10) setzen Sie das Vorderteil des Aluminiumschuhs (9) in das Vorderteil der Kratzschutz-Schuhabdeckung und senken die Stichsäge ab. Die Kratzschutz-Schuhabdeckung rastet fest im hinteren Teil des Aluminiumschuhs ein.

Um die Kratzschutz-Schuhabdeckung abzunehmen, fassen Sie sie am hinteren Ende an und drücken Sie auf die beiden hinteren Laschen, so dass Sie die Abdeckung entfernen können.

Staubabsaugung (Abb. A, G)

Optionales Zubehör

Warnung! Gefahr Staub einzuatmen. Um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren, tragen Sie **IMMER** eine zugelassene Staubschutzmaske.

Warnung! Verwenden Sie **IMMER** eine Staubabsaugung, die den gültigen Richtlinien für das Schleifen von Holz entspricht. Der Absaugschlauch der meisten handelsüblichen Staubsauger kann direkt an den Staubabsaugadapter angeschlossen werden.

Hinweis: Empfohlenes Zubehör für Ihr Werkzeug können Sie bei einer autorisierten STANLEY-Kundendienstwerkstatt erwerben.

Die Staubabsaughaube trägt dazu bei, das Sägemehl von der Werkstückoberfläche abzusaugen, wenn eine Verbindung mit einem geeigneten Staubabsaugsystem hergestellt wird.

Hinweis: Mit dem Werkzeug ist keine Gehrung möglich, wenn Staubabsaugzubehör am Werkzeug befestigt ist.

- Bringen Sie die Staubabsaughaube (12) wie abgebildet nah an die Rückseite des Werkzeugs. Schieben Sie die Staubabsaughaube fest in den Schuh (9), bis sie dort mit einem Klicken einrastet.
- Bringen Sie den empfohlenen Staubabsaugschlauch am Ende der Staubabsaughaube an.
- Zum Entfernen der Staubabsaughaube ziehen Sie diese kräftig von dem Werkzeug ab.

Richtige Haltung der Hände (Abb. F)

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, beachten Sie IMMER die richtige Haltung der Hände, wie dargestellt.

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät IMMER sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

Bei der korrekten Handposition liegt eine Hand auf dem Haupthandgriff (3).

Gehren des Schuhs (Abb. H)

- Zum Entsperren des Schuhs ziehen Sie den werkzeuglosen Sägeblattlösehebel (8) zur Seite.
- Zum Sperren des Schuhs schieben Sie den werkzeuglosen Sägeblattlösehebel (8) wieder unter das Stichsägengehäuse.

Gehren des Schuhs

- Entsperren Sie den Schuh.
- Schieben Sie den Schuh (9) nach vorne, um ihn aus der positiven Anschlagsposition von 0° zu lösen.
- Der Schuh kann nach links oder rechts geneigt werden und hat Arretierungen bei 0°, 22,5° und 45°. Der Schuh kann manuell in jedem Winkel zwischen 0° und 45° arretiert werden.
- Wenn der gewünschte Gehrungswinkel eingestellt wurde, sichern Sie den Schuh an dieser Stelle.

So setzen Sie den Schuh auf 0° zurück

- Entsperren Sie den Schuh.
- Drehen Sie den Schuh auf 0° zurück.
- Schieben Sie den Schuh zurück in die positive Anschlagposition von 0°.
- Sperren Sie den Schuh.

Sägen (Abb. I)

Warnung! Tragen Sie immer einen Augenschutz. Alle Benutzer und Zuschauer müssen einen Augenschutz tragen.

Warnung! Seien Sie beim Sägen in Richtung des Bedieners extrem vorsichtig. Halten Sie die Säge während des Schneidvorgangs stets gut fest.

Das Sägeblatt muss beim Schneiden immer über den verstellbaren Schuh und die Dicke des Werkstücks hinausreichen. Wählen Sie das für das zu sägende Material am besten geeignete Sägeblatt, und verwenden Sie das kürzeste Sägeblatt, das für die Dicke des Materials geeignet ist.

Die Sägebewegung

Orbital oder gerade (Abb. J)

Warnung! Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen an das Stromnetz, dass das Gerät nicht in der eingeschalteten Stellung gesperrt ist. Wenn der Auslöser beim Anschließen an das Stromnetz eingeschaltet ist, wird das Gerät sofort gestartet. Dies kann zur Beschädigung des Geräts und zu Verletzungen führen. Diese Stichsäge ist mit vier Sägefunktionen ausgestattet, davon drei orbitale und eine gerade. 1 Die orbitale Funktion besitzt eine Sägeblattbewegung mit mehr Kraft und dient zum Sägen weicher Werkstoffe wie Holz oder Kunststoff. 2 Die orbitale Funktion ist für dicke Holzstücke vorgesehen. 3 Die orbitale Funktion ermöglicht schnellere Schnitte, die jedoch im Werkstoff weniger glatt verlaufen. Bei der orbitalen Funktion bewegt sich das Sägeblatt während des Sägens neben der Auf- und Ab-Bewegung zusätzlich nach vorne.
Hinweis: Metall oder Hartholz darf keinesfalls mit der orbitalen Funktion gesägt werden.

Einstellen der Sägebewegung

- Stellen Sie den Wähler für den Orbitalhub (11) in eine der vier Sägepositionen: 0, 1, 2 und 3. Position 0 ist für gerades Sägen. Die Positionen 1 2 und 3 sind für orbitales Sägen. Die Kraft beim Sägen erhöht sich, wenn der Wähler für den Orbitalhub von eins auf zwei und drei gestellt wird, wobei drei die Funktion mit der meisten Kraft ist.

Hinweise für einen optimalen Gebrauch

Tipps zum Sägen von Laminat

- Da der Schnittvorgang bei der Aufwärtsbewegung des Sägeblatts erfolgt, kann die Oberfläche des Werkstücks splittern. Es entsteht dann eine unregelmäßige, ausgefranste Schnittkante.
- Verwenden Sie ein Sägeblatt mit feiner Zahnung.
- Drehen Sie das Werkstück um, und setzen Sie die Säge an der Unterseite an.
- Ausgefranste Kanten und Absplitterungen können Sie auch vermeiden, indem Sie das zu sägende Werkstück zwischen zwei Holz- oder Pressspanplatten einspannen und dieses „Sandwich“ sägen.

Tipps zum Sägen von Metall

- Beim Sägen von Metall erfolgt der Vorschub wesentlich langsamer als bei Werkstücken aus Holz.
- Verwenden Sie ein Sägeblatt, das zum Sägen von Metall geeignet ist.
- Spannen Sie dünnes Metall zum Sägen auf eine Holz- oder Pressspanplatte.
- Bestreichen Sie die vorgesehene Schnittlinie mit Öl, um den Vorgang zu vereinfachen und die Lebensdauer des Sägeblatts zu verlängern. Zum Schneiden von Aluminium wird Kerosin bevorzugt.

Taschenschnitte (Abb. K, L)

Ein Taschenschnitt ist eine einfache Methode, einen Innenschnitt zu machen.
Die Säge kann direkt in ein Paneel oder Brett eingesetzt werden, ohne dass zuvor eine Führung oder eine Pilotbohrung gebohrt werden muss. Messen Sie beim Taschensägen zuvor die zu schneidende Fläche aus und markieren Sie sie deutlich mit einem Bleistift.
Kippen Sie als nächstes die Säge nach vorne, bis die vordere Kante des Schuhs fest an der Oberfläche des Werkstücks sitzt und das Sägeblatt das Werkstück durch den vollen Hub freigibt. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es die maximale Drehzahl erreichen. Halten Sie die Säge gut fest und senken Sie das hintere Ende des Werkzeugs langsam ab, bis das Sägeblatt komplett eingeführt ist. Halten Sie den Schuh flach gegen das Holz und beginnen Sie mit dem Sägen. Nehmen Sie das Sägeblatt nicht aus dem Schnitt, wenn es sich noch bewegt. Das Sägeblatt muss erst vollständig stillstehen.

Zubehör

Das verwendete Zubehör hat wesentlichen Einfluss auf die Leistung des Geräts. Zubehörteile von STANLEY erfüllen höchste Qualitätsstandards und wurden speziell für die Verwendung mit Ihrem Gerät entwickelt. Bei Verwendung dieses Zubehörs erhalten Sie stets optimale Ergebnisse. Dieses Werkzeug ist sowohl für Sägeblätter mit U-Schaft als auch für solche mit T-Schaft geeignet.

Wartung

Ihr STANLEY-Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.
Ihr Ladegerät braucht neben der normalen Reinigung keine Wartung.

Warnung! Entfernen Sie vor jeglichen Wartungsarbeiten am Gerät den Akku aus dem Gerät. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen.

- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuerndes oder lösungsmittelbasiertes Reinigungsmittel
- Die Kontaktdaten der Kundendienststelle finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs oder auf **www.2helpU.com**.

Reduzierung der Staubbelastung

Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn die Gefahrenklasse des Staubs, der bei der Arbeit entsteht.

WARNUNG: Das Berühren und Einatmen von Staub ist zu vermeiden, da es zu Gesundheitsschäden führen kann. Staub, der bei der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug oder bei anderen Baustellentätigkeiten entsteht, enthält Chemikalien, Mineralien oder Partikel, die dafür bekannt sind, dass sie bei dem Anwender selbst oder bei Umstehenden Atemwegsinfektionen, allergische Reaktionen, Krebs, Geburtsdefekte oder andere Reproduktionsschäden verursachen.

- Solcher Staub kann beispielsweise entstehen, wenn mit Harthölzern wie Buche oder Eiche, Lacken auf Bleibasis, Beton, Mauerwerk oder quarzhaltigen Steinen gearbeitet wird.
- Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten gehandhabt werden.
- Beachten Sie die geltenden Vorschriften in Ihrem Land für die zu bearbeitenden Materialien.
- Verwenden Sie einen Staubsauger oder ein Absaugsystem, der bzw. das eine offiziell anerkannte Schutzklasse hat, mit den lokal geltenden Vorschriften für den Schutz vor Stäuben übereinstimmt und für das zu bearbeitende Material geeignet ist.
- Sammeln Sie Staubpartikel direkt an der Entstehungsquelle auf und verhindern Sie, dass sie sich im Arbeitsumfeld ablagern. Nutzen Sie dazu geeignete Absaugvorrichtungen.

Weitere Maßnahmen:

- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsbereichs.
- Tragen Sie ein Atemschutzgerät, das für die Art des erzeugten Staubs geeignet ist.

Reinigung

Warning! Stromschlag und mechanische Gefahren. Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder, falls abnehmbar, den Akku von dem Produkt, bevor Sie das Gerät reinigen.

Warning! Zur Gewährleistung eines sicheren und effizienten Betriebs sind das Produkt und die Lüftungsschlitze (falls vorhanden) stets sauber zu halten. Sobald Verschmutzungen erkennbar sind, können das Hauptgehäuse und die Lüftungsschlitze mit einer trockenen, weichen, nicht-metallischen Bürste und/oder einem geeigneten Staubsauger gereinigt werden. Tragen Sie bei diesen Arbeiten zugelassenen Augenschutz und eine zugelassene Staubmaske.

Warning! Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere scharfe Chemikalien für die Reinigung der nichtmetallischen Teile des Produkts. Diese Chemikalien können das in diesen Teilen verwendete Material aufweichen. Verwenden Sie ein nur mit Wasser und einer milden Seife befeuchtetes Tuch. Es darf keine Flüssigkeit ins Innere des Produkts gelangen. Tauchen Sie keinen Teil des Produkts in Flüssigkeiten ein.

Umweltschutz



Die Produkte/Akkus können recycelt werden. Wenn sie jedoch mit einem durchgestrichenen Mülleimer gekennzeichnet sind, dürfen sie nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Entladen Sie die Batterien vollständig und trennen Sie sie. Trennen Sie zudem nach Möglichkeit alle Lichtquellen vom Produkt. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, personenbezogene Daten vom Produkt zu entfernen. Bringen Sie den Abfall dann zu einer offiziellen Abfallsammelstelle oder zu einer Entsorgungsstelle, wo die Entsorgung häufig kostenfrei ist. Die Entsorgung der Verpackung muss entsprechend dem Materialcode erfolgen. Betriebs- und Sicherheitshinweise sollten erst entsorgt werden, wenn das entsprechende Produkt endgültig nicht mehr verwendet wird. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde/Stadt über die Verfahren zur richtigen Abfallentsorgung. Besuchen Sie für weitere Informationen **www.2helpU.com** und scannen Sie den obigen QR-Code.

Technische Daten

		SFMCS650 (Typ 2)
Spannung	V_{DC}	18
Leerlaufdrehzahl	min^{-1}	0 - 3200
Hub	mm	25,4
Maximale Schnitttiefe		
Holz	mm	85
Stahl	mm	10
Aluminium	mm	25
Gewicht	kg	1,93

Documents disponibles en ligne

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Pour un accès direct, remplacez « xxx » par le numéro de modèle du produit figurant sur l'étiquette ou l'emballage.

- Notice d'utilisation
- Déclaration de conformité (DoC)
- Données d'émission du produit (PED) : Informations sur le bruit, les vibrations et la poussière (ne s'applique pas à tous les produits)

AVERTISSEMENT : ***veillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de la présente notice, dont les sections concernant la batterie et le chargeur qui figurent dans la notice d'origine du produit ou qui sont fournies dans la notice séparée "Batteries et chargeurs".*** *Il est possible de se procurer les notices en contactant le service client (consultez le dos de la présente notice).*

Utilisation prévue

Votre scie sauteuse STANLEY SFMCS650 a été spécialement conçue pour scier le bois, le plastique et la tôle. Cet outil a été conçu pour les professionnels et les particuliers.

Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques

AVERTISSEMENT : veuillez lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non respect des instructions listées ci-dessous peut conduire à des chocs électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1. **Sécurité de la zone de travail**
   a. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
   b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
   c. **Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque les outils électriques sont en marche.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.
2. **Sécurité électrique**
   a. **Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
   b. **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
   c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
   d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
   e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
   f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.
3. **Sécurité des personnes**
   a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
   b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés à bon escient réduisent le risque de blessures.

c. **Empêchez le démarrage non intentionnel. Veillez à ce l'interrupteur soit sur la position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.**
Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position Marche augmente les accidents.

d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.

f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

g. **Si vous disposez de dispositifs pour l'extraction et la récupération des poussières, veillez à ce qu'ils soient correctement raccordés et utilisés.**
L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussière réduit les risques liés aux poussières.

h. **Ne pensez pas être à ce point familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

4. **Utiliser et entretenir un outil électrique**

a. **Ne sur-sollicitez pas l'outil électrique. Utilisez un outil approprié, adapté au travail à réaliser.**
Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.

b. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche et de l'éteindre.**
Tout appareil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.

c. **Débranchez la prise du secteur et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.

e. **Entretenir les outils électriques. Vérifier les pièces mobiles pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et tournent librement, qu'elles sont en bon état et ne sont affectées d'aucune condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.

f. **Maintenez les outils de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à maîtriser.

g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.**
L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.

h. **Maintenez toutes les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.

5. **Utiliser et entretenir un outil fonctionnant sur batterie**

a. **N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté pour un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.

b. **N'utilisez l'outil électrique qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus.** L'utilisation d'un autre bloc-batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.

c. **Après utilisation, ranger la batterie à l'écart d'objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de conduire l'électricité entre les bornes,** car cela pose des risques de brûlures ou d'incendie.

d. **Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de**

contact avec les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

e. **N'utilisez jamais un bloc-batterie ou un outil qui est endommagé ou qui a été modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible qui peut conduire à un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.

f. **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion.

g. **Respectez toutes les instructions liées à la charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

6. **Révision/Réparation**

a. **Faites réviser/réparer votre outil électrique par une personne qualifiée, n'utilisant que des pièces de rechange d'origine.**
Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique

b. **Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé.** Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

Avertissements supplémentaires liés à la sécurité, propres aux outils électriques

Avertissement ! Avertissements supplémentaires liés à la sécurité propres aux scies sauteuses et aux scies sabres

- **Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous intervenez là où l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer une décharge électrique à l'utilisateur.
- **Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable.** Tenir l'ouvrage à la main ou contre votre corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.
- **Éloignez vos mains des zones de découpe.** N'avancez jamais les mains sous l'ouvrage pour quelque raison que ce soit. Ne passez pas vos doigts ou vos pouces à proximité de la lame sabre et du dispositif de fixation de la lame. Ne cherchez pas à stabiliser la scie en la tenant par la semelle.
- **Veillez à garder les lames bien affûtées.** Les lames émoussées ou endommagées peuvent faire dévier ou bloquer la scie pendant l'utilisation. Utilisez toujours le type de lame de scie adapté à la matière à scier.
- **Avant de couper un tuyau ou une conduite, assurez-vous qu'il n'y a ni eau, ni fil électrique, etc. autour.**
- **Ne touchez ni l'ouvrage ni la lame immédiatement après avoir utilisé l'outil.** Ils peuvent être très chauds.
- **Prenez garde aux risques cachés. Avant de découper des murs, des planchers ou des plafonds, vérifiez l'emplacement des câbles et tuyaux.**
- **La lame continue à bouger après avoir relâché l'interrupteur.** Éteignez toujours l'outil et attendez que la lame se soit complètement arrêtée avant de reposer l'outil.

Avertissement ! Tout contact ou inhalation de la poussière émise pendant le ponçage peut présenter un danger pour la santé de l'utilisateur et des personnes à proximité. Portez un masque à poussière spécialement conçu pour vous protéger des poussières et des fumées et veillez à ce que les personnes qui se trouvent à l'intérieur de la zone de travail ou qui y pénètrent soient également protégées.

- L'utilisation prévue est décrite dans la présente notice d'utilisation.
- L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement autre que ceux recommandés dans cette notice et l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans cette notice peuvent entraîner un risque de blessures.

Sécurité des personnes

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles n'aient été formées sur la façon d'utiliser l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, une utilisation prolongée, etc.
Malgré le respect de toutes les réglementations pertinentes sur la sécurité et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités.
Ils comprennent :

- Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles/en rotation.
- Les blessures dues au changement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- Les troubles de l'ouïe.

- Les risques pour la santé dus à l'inhalation des poussières émises pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Étiquettes apposées sur l'outil

Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit respecter les consignes suivantes. Les pictogrammes suivants ainsi que le code date sont apposés sur l'outil :



Avertissement ! Avant d'utiliser cet appareil, les utilisateurs doivent lire et comprendre le manuel d'instructions afin de limiter le risque de blessures.



Rayonnement visible. Ne regardez pas directement la lumière.



L'utilisateur doit porter des protections auditives et oculaires suffisantes.

Batteries et chargeurs compatibles

Il est possible d'utiliser les blocs-batteries suivants :

Batterie	(kg)	Batterie	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Les chargeurs suivants peuvent être utilisés : SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Consultez la section Batterie/Chargeur pour avoir plus d'informations.

Emplacement du code date (Fig. C)

Le code de la date de fabrication (13) est composé de l'année en 4 chiffres, suivie de la semaine en 2 chiffres, suivie de 2 chiffres représentant le code de l'usine.

Caractéristiques (Fig. A)

Cet outil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Batterie
2. Bouton de libération de la batterie
3. Poignée principale
4. Gâchette, variateur de vitesse
5. Bouton de verrouillage
6. Système de libération de la lame sans outil
7. Lame
8. Levier de réglage du biseau sans clé
9. Semelle
10. Cache-semelle
11. Sélecteur Mouvement orbital

Assemblage

Avertissement ! Avant l'assemblage, retirez la batterie de l'outil et assurez-vous que la lame est arrêtée. Les lames de scie peuvent être très chaudes après avoir été utilisées.

Insérer et retirer le bloc-batterie de l'outil

Avertissement ! Avant de retirer ou d'installer la batterie, assurez-vous que le bouton de verrouillage est enclenché afin d'empêcher le déclenchement de l'interrupteur.

Pour installer le bloc-batterie (Fig. C)

- Insérez fermement le bloc-batterie (1) dans l'outil jusqu'à entendre un clic, comme illustré par la figure C. Assurez-vous que le bloc-batterie est bien en place et parfaitement verrouillé.

Pour retirer le bloc-batterie (Fig. C)

- Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (2) comme illustré par la Figure C et tirez sur le bloc-batterie pour le sortir de l'outil.

Blocs-batteries avec jauge de puissance (Fig. B)

Certains blocs-batteries STANLEY sont équipés d'une jauge de puissance composée de trois voyants qui indiquent le niveau de charge restant dans le bloc-batterie (1).

Pour activer la jauge de puissance, maintenez enfoncé le bouton de la jauge de puissance (1a). Une certaine combinaison des trois voyants s'allume pour indiquer le niveau de charge restant. Lorsque le niveau de charge de la batterie est au-dessous de la limite permettant l'utilisation de l'outil, la jauge de puissance ne s'allume pas et la batterie doit être rechargée.

REMARQUE : la jauge de puissance ne donne qu'une indication de la charge restant dans le bloc-batterie. Elle n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut être sujet à des variations en fonction des composants du produit, de la température et de l'intervention réalisée par l'utilisateur final.

Installer et retirer la lame de scie (Fig. D)

- Maintenez la lame (7) avec les dents orientées vers l'avant.
- Enfoncez le levier de libération de la lame (6) vers le bas.
- Insérez complètement la tige de la lame dans le porte-lame, le plus loin possible.
- Relâchez le levier.
- Pour retirer la lame (7), enfoncez le levier de libération de la lame (6) vers le bas.

Avertissement ! la lame peut devenir très chaude pendant l'utilisation.
Veillez à toujours porter des gants pour retirer la lame.

Mettre la machine en marche et l'éteindre (Fig. F)

- Pour mettre la machine en marche, glissez le bouton de verrouillage (5) vers la gauche puis maintenez l'interrupteur à gâchette, variateur de vitesse (4) enfoncé.
- Pour éteindre la machine, relâchez l'interrupteur à gâchette (4).

Avertissement ! N'allumez et n'éteignez pas l'outil quand il est en contact avec la matière.

Avertissement ! Veillez à toujours glisser le bouton de verrouillage (5) vers la droite, position verrouillée, lorsque l'outil n'est pas utilisé.

Contrôle du variateur de vitesse
L'interrupteur Marche/Arrêt, variateur de vitesse permet d'utiliser différentes vitesses pour considérablement améliorer la cadence de coupe en fonction des matières.
- La vitesse est déterminée par le niveau d'enfoncement de l'interrupteur à gâchette (4).

Cache-semelle anti-rayures amovible (Fig. E)
Le cache-semelle anti-rayures (10) doit être utilisé pour découper des surfaces sensibles aux rayures comme le stratifié, les surfaces vernies ou peintes.
Pour fixer le cache-semelle anti-rayures (10), placez l'avant de la semelle en aluminium (9) dans l'avant du cache-semelle anti-rayures et abaissez la scie sauteuse. Le cache-semelle anti-rayures s'emboîte à l'arrière de la semelle en aluminium.
Pour retirer le cache-semelle anti-rayures, tenez-le par le bas en maintenant les deux pattes à l'arrière et retirez le cache.

Extraction de la poussière (Fig. A, G)

Accessoire en option

Avertissement ! Risque d'inhaler de la poussière. Afin de réduire le risque de blessures, veillez à **TOUJOURS** porter un masque à poussière homologué.

Avertissement ! Veillez à **TOUJOURS** utiliser un extracteur conçu conformément aux directives applicables relatives à l'émission de poussière pendant les découpes. Les tuyaux d'aspiration de la plupart des aspirateurs les plus courants peuvent être directement raccordés à la sortie pour l'extraction de la poussière.

Remarque : des accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles à l'achat dans les centres d'assistance agréés STANLEY.
Une fois raccordé à un système d'extraction adapté, l'adaptateur permet d'aspirer la poussière de la surface de l'ouvrage.
Remarque :l'outil n'effectue pas de découpes biseautées si les accessoires pour l'extraction de la poussière y sont raccordés.
- Installez le cache pour l'extraction de la poussière (12) à l'arrière de l'outil, comme illustré. Poussez fermement le cache-poussière dans la semelle (9) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
- Raccordez le tuyau d'un aspirateur recommandé sur l'extrémité du cache-poussière.
- Pour retirer le cache-poussière, tirez fermement dessus pour l'éloigner de l'outil.

Position correcte des mains (Fig. H)
Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.
Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, tenez TOUJOURS l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute réaction soudaine.
La position correcte des mains nécessite d'avoir une main sur la poignée principale (3).

Incliner la semelle (Fig. G)
- Pour déverrouiller la semelle, tirez le levier de réglage du biseau sans clé (8) sur le côté.
- Pour verrouiller la semelle, repoussez le levier de réglage du biseau sans clé (8) sous le corps de la scie sauteuse.

Pour incliner la semelle
- Déverrouillez la semelle.
- Glissez la semelle (9) vers l'avant pour la libérer de la butée à 0° positif.
- La semelle peut être inclinée à droite ou à gauche et elle dispose de crans à 0°, 22,5° et 45°. La semelle peut être arrêtée manuellement à n'importe quel angle entre 0° et 45°.
- Une fois l'angle d'inclinaison voulu atteint, verrouillez la semelle en place.

Pour ramener la semelle à 0°
- Déverrouillez la semelle.
- Repivotez la semelle à 0°.
- Reglissez la semelle à la position du 0° positif.
- Verrouillez la semelle.

Faire des découpes (Fig. I)
Avertissement ! Veillez à toujours porter une protection oculaire. Tous les utilisateurs et toutes les personnes à proximité doivent porter une protection oculaire.
Avertissement ! Soyez particulièrement vigilant lorsque vous sciez en revenant dans votre direction. Veillez à toujours tenir la scie fermement pendant la découpe.
La lame doit dépasser la semelle pivotante et l'épaisseur de l'ouvrage tout au long de la découpe.
Choisissez la lame la mieux adaptée à la matière à découper et utilisez la plus petite lame en fonction de l'épaisseur de l'ouvrage.

Mouvement de la lame

Orbital ou droit (Fig. J)
Avertissement ! Contrôlez que l'outil n'est pas verrouillée en marche avant de le raccorder à l'alimentation électrique. Si l'interrupteur à gâchette est verrouillé au moment où l'outil est raccordé à l'alimentation électrique, il s'allume immédiatement. Vous pourriez vous blesser et endommager outil. Cette scie sauteuse propose quatre modes de mouvements de lame : trois planétaires et un droit. Le mouvement orbital 1 offre un mouvement de lame plus agressif et il est prévu pour la découpe des matériaux tendres comme le bois ou le plastique. Le mouvement orbital 2 convient pour les ouvrages en bois épais. Le mouvement orbital 3 permet une découpe plus rapide, mais moins fluide à travers la matière. En mode orbital, en plus du mouvement de

haut en bas, la lame se bouge également vers l'avant pendant la découpe.
Remarque : ne sciez jamais de métal ou de bois dur en mode orbital.

Pour régler le mode de mouvement de la lame

- Déplacez le sélecteur de mouvement orbital (11) entre les quatre positions : 0, 1, 2 et 3. La position 0 correspond au mode de découpe en ligne droite. Les positions 1 2 et 3 servent pour les découpes avec mouvement orbital. L'agressivité de la découpe augmente au fur et à mesure que le sélecteur du mouvement orbital est déplacé des positions 1 à 3, la position 3 étant la plus agressive.

Conseils pour une utilisation optimale

Conseils pour découper du stratifié

- Du fait que la lame de scie découpe en remontant, des éclats sont possibles sur la surface la plus proche de la semelle.
- Utilisez une lame à dents fines.
- Sciez depuis l'arrière de l'ouvrage.
- Afin de limiter les éclats, fixez un morceau de bois ou de panneau dur des deux côtés de l'ouvrage et sciez à travers cette épaisseur.

Conseils pour découper du métal

- Scier du métal prend beaucoup plus de temps que de scier du bois.
- Utilisez une lame de scie adaptée pour la découpe dumétal.
- Pour scier une fine épaisseur de métal, fixez une chute de bois à l'arrière de l'ouvrage et sciez à travers cette épaisseur.
- Appliquez une fine couche d'huile le long de la ligne de coupe prévue afin de faciliter la découpe et de préserver la lame. Pour découper de l'aluminium, préférez du kérosène.

Découpe de cavités (Fig. K, L)

La découpe de cavités est un moyen simple d'effectuer des découpes pénétrantes.
La scie peut être introduite directement dans un panneau ou une planche sans avoir à percer de pré-trou. Pour effectuer une découpe pénétrante, mesurez et marquez clairement la surface à découper au crayon.
Inclinez ensuite la scie vers l'avant jusqu'à ce que l'extrémité avant de la semelle repose fermement sur la surface de l'ouvrage et que la lame libère l'ouvrage sur toute sa course. Mettez l'outil en marche et laissez-le atteindre son plein régime. Tenez fermement la scie et abaissez lentement sa partie arrière jusqu'à ce que la lame atteigne sa pleine profondeur. Tenez la semelle à plat contre le bois et commencez la découpe. Ne retirez pas la lame du trait de coupe tant qu'elle est en mouvement. La lame doit être complètement immobile.

Accessoires

Les performances de votre outil dépendent de l'accessoire utilisé. Les accessoires STANLEY sont élaborés selon des normes de qualité élevées et ils sont conçus pour améliorer les performances de votre outil. En utilisant ces accessoires, vous tirerez le meilleur parti de votre outil. Cet outil est compatible avec les tige de lames en U et en T.

Maintenance

Votre outil STANLEY a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Son fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.
Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant de réaliser toute tâche de maintenance sur l'outil, retirez-en la batterie. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre outil et du chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.
- Consultez la dernière page de cette notice pour obtenir les coordonnées des centres d'assistance ou visitez le site **www.2helpU.com**.

Réduire l'exposition à la poussière

Avant de commencer à travailler, contrôlez la classe de risque de la poussière que votre intervention pourrait générer.

Avertissement ! evitez de toucher ou de respirer la poussière car elle peut être nocive. La poussière générée par l'utilisation d'un outil électrique ou par d'autres activités peut contenir des substances chimiques, des minéraux ou des particules, connus pour provoquer des infections respiratoires, des réactions allergiques, des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur, à l'utilisateur et aux personnes à proximité.

- Cette poussière peut, par exemple, être générée en travaillant sur des bois durs comme le hêtre ou le chêne, sur de la peinture au plomb, du béton, des matériaux de maçonnerie ou de la pierre contenant du quartz.
- Les matériaux contenant de l'amiante ne peuvent être manipulés que par des spécialistes.
- Respectez la réglementation relative aux matières sur lesquelles vous intervenez et pertinente dans votre pays.
- Utilisez un extracteur de poussière ou un système d'aspiration avec le bon indice de protection, conformes votre réglementation sur la protection contre la poussière locale et adaptés pour la matière sur laquelle vous travaillez.

- Capturez les particules de poussière directement à la source et évitez qu'elles ne se dispersent. Utilisez des accessoires d'extraction adaptés.

Mesures supplémentaires:

- Veillez à ce que l'espace de travail soit correctement aéré.
- Portez un appareil respiratoire adapté au type de poussière généré.

Nettoyage

AVERTISSEMENT : risque de chocs électriques et de chocs mécaniques. Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie du produit, s'il est amovible, avant d'effectuer le nettoyage.

AVERTISSEMENT : afin de garantir un fonctionnement sûr et efficace, veillez à ce que le produit et les aérations, le cas échéant, restent propres. Vous pouvez nettoyer le bloc principal et les aérations à l'aide d'une brosse souple non-métallique sèche et/ou un aspirateur adapté. Portez des lunettes de protection et un masque à poussière homologués pour réaliser cette opération.

AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques décapants pour nettoyer les pièces non métalliques du produit. Ces produits chimiques pourraient attaquer la matière de ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur du produit. N'immergez jamais aucune pièce du produit dans aucun liquide.

Protection de l'environnement



Les produits et les piles/batteries sont recyclables mais s'ils sont marqués du symbole d'une poubelle barrée d'une croix, ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Videz complètement les batteries et retirez-les et retirez, si possible, toute source d'éclairage du produit. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer ses données personnelles du produit. Apportez ensuite le produit à jeter dans un centre de récupération des déchets ou chez un revendeur qui, le plus souvent, l'accepte gratuitement. Les emballages doivent être jetés en fonction du code matière qui Fig.e dessus. Les notices et les consignes de sécurité ne doivent être jetées que lorsque le produit qu'elles concernent n'est plus en service.

Veillez à vérifier auprès de votre collectivité/municipalité locale, les directives en matière de gestion des déchets. Pour plus d'informations, visitez le site **www.2helpU.com** et scannez le code QR ci-dessous.

Caractéristiques techniques

		SFMCS650 (Type 2)
Tension	V_{cc}	18
Vitesse à vide	min^{-1}	0 - 3200
Longueur de la course	mm	25,4
Profondeur de coupe maximum		
Bois	mm	85
Acier	mm	10
Aluminium	mm	25
Poids	kg	1,93

Documenti disponibili online

www.2helpU.com/DoC/ o
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Per un accesso diretto, sostituire "xxx" con il numero del modello del prodotto riportato sull'etichetta di classificazione del prodotto o sulla confezione.

- Manuale di istruzioni
- Dichiarazione di conformità (DoC)
- Dati sulle emissioni del prodotto (PED): Informazioni su rumore, vibrazioni e polvere (non applicabili a tutti i prodotti)

AVVERTENZA: ***leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche contenute in questo manuale, comprese le sezioni relative al pacco batteria e al caricabatterie riportate nel manuale originale dell'elettroutensile o nel manuale Batterie e caricabatterie separato.*** *È possibile ottenere i manuali contattando il Servizio clienti (per i recapiti, consultare l'ultima di copertina di questo manuale).*

Uso previsto

Il seghetto da traforo STANLEY SFMCS650 è stato progettato per segare legno, plastica e lamiera. Questo elettroutensile è stato progettato per uso professionale e privato, e per utenti non professionisti.

Avvertenze di sicurezza generali degli elettroutensili

AVVERTENZA: leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'apparato. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze fa riferimento sia agli apparecchi alimentati tramite una rete elettrica (con cavo) sia a quelli alimentati a batteria (detti cordless o senza cavo).

1. **Sicurezza dell'area di lavoro**
   a. **Mantenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
   b. **Evitare di usare gli elettroutensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparecchi elettrici generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
   c. **Durante l'uso di un elettroutensile, tenere lontani i bambini e le altre persone presenti nelle vicinanze.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo dell'elettroutensile.
2. **Sicurezza elettrica**
   a. **Le spine degli elettroutensili devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare spine con adattatore con gli elettroutensili dotati di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
   b. **Evitare il contatto con superfici collegate a terra, quali tubature, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
   c. **Custodire gli elettroutensili al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'apparecchio, il rischio di scossa elettrica aumenta.
   d. **Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettroutensile dalla presa di corrente tirandolo dal cavo.**
   Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.
   e. **Se l'elettroutensile viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione adatto per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
   f. **Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD salvavita riduce il rischio di scossa elettrica.
3. **Sicurezza personale**
   a. **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile.**
   Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe provocare gravi lesioni personali.
   b. **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di protezione.** L'uso di dispositivi di protezione, quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti di sicurezza o protezioni per l'udito, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
   c. **Prevenire l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettroutensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o**

di trasportarlo.
Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettroutensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.

d. **Prima di accendere un elettroutensile, rimuovere eventuali utensili o chiavi di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave attaccati a una parte rotante dell'apparecchio possono provocare lesioni personali.
e. **Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'elettroutensile nelle situazioni impreviste.
f. **Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti mobili.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento..
g. **Se gli elettroutensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
h. **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli utensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4. **Utilizzo e cura degli elettroutensili**
   a. **Non forzare l'apparecchio elettrico. Utilizzare l'elettroutensile adatto per il lavoro da eseguire.** L'elettroutensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
   b. **Non usare l'elettroutensile se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona.** Qualsiasi elettroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
   c. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettroutensile, se staccabile, prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'apparato accidentalmente.
   d. **Quando non vengono usati, gli elettroutensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettroutensile a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettroutensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
   e. **Eseguire una manutenzione adeguata degli apparati elettrici. Verificare il cattivo allineamento e inceppamento di parti mobili, la rottura di componenti e ogni altra condizione che possa influire sul funzionamento degli apparati. Se danneggiato, far riparare l'apparato elettrico prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da apparati elettrici su cui non è stata effettuata la corretta manutenzione.
   f. **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
   g. **Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.**
   L'utilizzo dell'apparecchio per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
   h. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettroutensile in caso di imprevisti.

5. **Uso e cura degli apparecchi elettrici a batteria**
   a. **Caricare la batteria utilizzando esclusivamente il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto per un pacco batteria di un determinato tipo può esporre al rischio d'incendio se usato con un pacco batteria diverso.
   b. **Utilizzare gli elettroutensili esclusivamente con pacchi batteria appositamente designati.** L'impiego di pacchi batteria di tipo diverso potrebbe comportare il rischio di lesioni alle persone e incendi.
   c. **Se il pacco batteria non è utilizzato tenerlo lontano da oggetti di metallo come fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono provocare un contatto dei terminali.** Il corto circuito dei terminali della batteria può provocare ustioni o un incendio.
   d. **In condizioni di uso improprio, dalla batteria potrebbe fuoriuscire del liquido; evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare con abbondante acqua. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, rivolgersi anche a un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
   e. **Non utilizzare un pacco batteria o un utensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.

f. **Non esporre un pacco batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.

g. **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare il pacco batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una carica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. **Assistenza**

a. **L'elettroutensile deve essere riparato da personale qualificato, che utilizzi ricambi originali identici alle parti da sostituire.**
In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettroutensile

b. **Non riparare i pacchi batteria danneggiati.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive degli elettroutensili



Avvertenza! Avvertenze di sicurezza aggiuntive per seghetti da traforo
e seghetti alternativi

- **Sostenere l'apparato con supporti aventi superfici isolanti quando si eseguono lavorazioni in cui l'accessorio di taglio potrebbe toccare cavi elettrici nascosti.** Gli accessori di taglio che vengono a contatto con un cavo sotto tensione trasmettono la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'elettroutensile e possono provocare la folgorazione dell'operatore.
- **Usare morse o altri metodi pratici per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.**
Tenere il lavoro con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe portare a una perdita del controllo.
- **Tenere le mani lontane dalla zona di taglio.** Non allungare le mani sotto il pezzo per alcuna ragione. Non infilare le dita o il pollice in prossimità della lama e del blocca lama. Non stabilizzare la sega afferrando la guida.
- **Mantenere le lame affilate.** Lame spuntate o danneggiate possono causare la deviazione o lo spegnimento del seghetto sotto sforzo. Usare sempre il corretto tipo di lama per il materiale da tagliare.
- **Quando si taglia un tubo o una conduttura, accertarsi sempre che al loro interno non vi siano acqua o fili elettrici.**
- **Non toccare il pezzo in lavorazione o la lama subito dopo aver utilizzato l'elettroutensile.** Possono diventare molto caldi.
- **Essere consapevoli che vi possono essere dei pericoli nascosti: prima di praticare tagli in pareti, pavimenti o soffitti, controllare l'ubicazione di cablaggi e tubazioni.**
- **La lama continua a muoversi dopo aver rilasciato l'interruttore.** Prima di appoggiare l'elettroutensile, spegnerlo e attendere che la lama si fermi completamente.

Avvertenza! Il contatto o l'inalazione della polvere generata dal taglio potrebbe nuocere alla salute dell'operatore e di eventuali
astanti. Indossare una mascherina antipolvere specifica per polveri e fumi e controllare che anche le persone presenti o in arrivo nell'area di lavoro siano adeguatamente protette.

- L'uso previsto è descritto in questo manuale di istruzioni.
- L'uso di accessori o dotazioni diversi, o l'impiego di questo elettroutensile per scopi diversi da quelli raccomandati in questo manuale di istruzioni possono comportare il rischio di lesioni personali e/o danni alla proprietà.

Sicurezza altrui

- Questo elettroutensile non è stato progettato per impiego da parte di persone (o bambini) portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, a meno che non siano seguite o opportunamente istruite sul suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettroutensile.

Rischi residui

L'utilizzo dell'elettroutensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati in queste avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.
Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- rischio di lesioni personali causate dal contatto con parti rotanti/in movimento;.
- lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un apparecchio/utensile (quando si utilizza qualsiasi elettroutensile per periodi prolungati, assicurarsi di fare pause regolari);
- menomazioni uditive;
- rischi per la salute causati dalla respirazione delle polveri generate durante l'uso dell'apparecchio (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia o faggio o con l'MDF).

Etichette sull'apparecchio

Per ridurre il rischio di lesioni personali, l'utilizzatore deve attenersi alle istruzioni seguenti. Sull'elettroutensile compaiono i seguenti pittogrammi insieme al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di infortuni, gli utenti devono leggere e comprendere il manuale d'uso prima di far funzionare il presente prodotto.



Radiazioni visibili. Non fissare la luce.



L'utilizzatore deve indossare dispositivi di protezione adeguati per gli occhi e l'udito.

Batterie e caricabatterie compatibili

È possibile usare i pacchi batteria indicati di seguito:

Batteria	(kg)	Batteria	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

È possibile utilizzare i modelli di caricabatteria seguenti: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Per maggiori informazioni, consultare la sezione dedicata alla batteria/al caricabatteria o il relativo manuale.

Posizione del codice data (Fig. C)

Il codice data di produzione (13) consiste in un anno a 4 cifre seguito da una settimana a 2 cifre ed è esteso da un codice di fabbrica a 2 cifre.

Caratteristiche (Fig. A)

Questo elettroutensile include alcune delle seguenti caratteristiche.

1. Batteria
2. Tasto di rilascio pacco batteria
3. Impugnatura principale
4. Grilletto a velocità variabile
5. Pulsante di sblocco
6. Meccanismo di rilascio della lama senza attrezzi
7. Lama
8. Leva di inclinazione senza chiave
9. Pattino scorrevole
10. Coperchio del pattino scorrevole
11. Selettore del movimento orbitale

Assemblaggio



Avvertenza! Prima dell'assemblaggio, togliere la batteria dall'elettroutensile e accertarsi che la lama si sia fermata. Le lame del seghetto usate possono essere molto calde.

Inserimento e rimozione del pacco batteria dall'apparecchio

Avvertenza! Verificare che il pulsante di sicurezza sia attivato per evitare l'azionamento dell'interruttore mentre si estrae o si inserisce la batteria.

Per installare il pacco batteria (Fig. C)

- Inserire il pacco batteria (1) saldamente nell'apparecchio fino a quando si avverte uno scatto, come illustrato nella figura C. Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente inserito e bloccato in posizione.

Per rimuovere il pacco batteria (Fig. C)

- Premere il pulsante di rilascio batteria (2) come illustrato nella figura C ed estrarre il pacco batteria dall'apparecchio.

Pacchi batteria con indicatore di carica (Fig. B)

Alcuni pacchi batteria STANLEY sono dotati di indicatore di carica, costituito da tre spie a LED verdi che si illuminano mostrando il livello di carica residua del pacco batteria (1).

Per azionare l'indicatore del livello di carica, tenere premuto il rispettivo pulsante (1a). Una combinazione di tre spie a LED si illumina, mostrando il livello di carica residua. Quando il livello di carica nella batteria scende al di sotto del limite utilizzabile, le spie dell'indicatore non si illuminano e sarà necessario ricaricare la batteria.

NOTA: l'indicatore del livello di carica costituisce solo una segnalazione del livello di carica residua del pacco batteria. Esso non indica la funzionalità dell'apparecchio ed è soggetto a variazioni in base ai componenti del prodotto, alla temperatura e all'applicazione da parte dell'utilizzatore finale.

Montaggio e smontaggio della lama del seghetto (Fig. D)

- Tenere la lama del seghetto (7) con i denti rivolti in avanti.
- Spingere la leva di bloccaggio della lama del seghetto (6) verso il basso.
- Infilare completamente il gambo della lama del seghetto nel relativo morsetto.
- Rilasciare la leva.
- Per togliere la lama del seghetto (7), spingere la leva di bloccaggio (6) verso il basso ed estrarre la lama.



Avvertenza! La lama potrebbe riscaldarsi dopo l'impiego.
Indossare sempre i guanti quando si rimuove una lama.

Accensione e spegnimento (Fig. F)

- Per accendere l'elettroutensile, far scorrere il pulsante di sicurezza (5) verso sinistra e tirare e tenere tirato l'interruttore a grilletto a velocità variabile (4).
- Per spegnere l'elettroutensile, rilasciare il grilletto di azionamento (4).

Avvertenza! Non accendere o spegnere l'elettroutensile quando è sotto carico.

Avvertenza! Quando l'elettroutensile non è utilizzato, far sempre scorrere il pulsante di sicurezza (5) verso destra, nella posizione di bloccaggio.

Controllo velocità variabile

L'interruttore di accensione a velocità variabile consente di scegliere velocità diverse per migliorare notevolmente il ritmo di taglio con materiali diversi.

- La velocità è determinata dalla pressione esercitata sull'interruttore a grilletto (4).

Copertura antigraffio del pattino di scorrimento rimovibile (Fig. E)

La copertura antigraffio del pattino di scorrimento (10) deve essere utilizzata durante il taglio di superfici che si graffiano facilmente, come le superfici laminate, impiallacciate o verniciate.

Per fissare la copertura antigraffio del pattino di scorrimento (10), posizionare la parte anteriore del pattino di scorrimento in alluminio (9) nella parte anteriore della copertura antigraffio e abbassare il seghetto alternativo. La copertura antigraffio della piastra di appoggio si aggancerà saldamente alla parte posteriore della piastra di appoggio in alluminio.

Per rimuovere la copertura antigraffio del pattino di scorrimento afferrarla dal fondo ed estrarla, tenendo le due linguette posteriori.

Aspirazione della polvere (Fig. A, G)

Accessorio opzionale

Avvertenza! Rischio di inalazione della polvere. Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare **SEMPRE** una maschera anti-polvere omologata.

Avvertenza! Durante il taglio, utilizzare **SEMPRE** un aspiratore conforme alle normative vigenti in materia di emissioni di polvere. I tubi flessibili per aspirazione della maggior parte degli aspiratori comuni si collegano direttamente al canale di aspirazione della polvere.

Nota: gli accessori raccomandati per l'uso con questo elettroutensile sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il proprio rivenditore o il proprio centro di assistenza autorizzato di zona.

Il convogliatore di aspirazione della polvere consente di rimuovere la polvere dalla superficie del pezzo in lavorazione quando è collegato a un sistema di aspirazione idoneo.

Nota: con gli accessori di aspirazione montati, il seghetto non può essere utilizzato per tagli inclinati (tagli a bisello).

- Posizionare il convogliatore di aspirazione della polvere (12) nella parte posteriore dell'elettroutensile, come illustrato. Premere con decisione il convogliatore di aspirazione della polvere nel piedino di scorrimento lama (9) fino a percepire lo scatto di aggancio.
- Collegare il tubo flessibile dell'aspiratore consigliato all'estremità del convogliatore di aspirazione della polvere.
- Per rimuovere il convogliatore di aspirazione della polvere, tirarlo con decisione allontanandolo dall'elettroutensile.

Corretto posizionamento delle mani (Fig. F)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere le mani SEMPRE nella posizione corretta, come illustrato.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, mantenere SEMPRE l'elettroutensile con presa sicura per prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani prevede una mano sull'impugnatura principale (3).

Inclinazione del pattino di scorrimento (Fig. H)

- Per sbloccare il pattino di scorrimento, tirare la leva di inclinazione senza chiave (8) di lato.
- Per bloccare il pattino di scorrimento, spingere nuovamente la leva di inclinazione senza chiave (8) sotto il corpo del seghetto alternativo.

Per inclinare il pattino di scorrimento

- Sbloccare il pattino di scorrimento.
- Far scorrere il pattino di scorrimento (9) in avanti per rilasciarlo dalla posizione di arresto positivo a 0°.
- È possibile inclinare il pattino di scorrimento della lama verso sinistra o verso destra alle posizioni preimpostate di 0°, 22,5° e 45°. È possibile fermare manualmente il pattino di scorrimento tra 0° e 45°.
- Una volta ottenuta l'angolazione di inclinazione desiderata, fissare la piastra di appoggio in posizione.

Per riportare il pattino di scorrimento a 0°

- Sbloccare il pattino di scorrimento.
- Ruotare il pattino di scorrimento 0°.
- Far scorrere il pattino di scorrimento nuovamente nella posizione di arresto positivo a 0°.
- Bloccare il pattino di scorrimento.

Taglio (Fig. I)

Avvertenza! Utilizzare sempre protezioni oculari. Tutti gli utenti e gli astanti devono indossare protezioni oculari.

Avvertenza! Prestare particolare attenzione quando si taglia verso l'operatore. Tenere sempre la sega saldamente durante il taglio. La lama deve estendersi oltre il pattino girevole e lo spessore del pezzo durante il taglio. Selezionare la lama più adatta al materiale da tagliare e utilizzare la lama più corta adatta allo spessore del materiale.

Azione di taglio

Orbitale o diritto (Fig. J)

Avvertenza! Accertarsi che il grilletto di azionamento del seghetto alternativo non sia bloccato nella posizione di accensione prima di collegarlo a una presa di corrente.

Quando il grilletto è bloccato nella posizione di accensione il seghetto si mette in funzione immediatamente se viene collegato a una presa di corrente. Questo avvio improvviso potrebbe causare lesioni a persone o danni all'elettroutensile. Questo seghetto da traforo consente quattro modalità di taglio: tre con movimento orbitale e uno diritto. 1 Il taglio con movimento orbitale è caratterizzato da un comportamento più aggressivo della lama ed è concepito per lavorare su materiali morbidi, come il legno o la plastica. 2 Il movimento orbitale è adatto per pezzi in legno spesso. 3 Il taglio con movimento orbitale è più rapido, ma meno uniforme attraverso il materiale. Nel taglio con movimento orbitale la lama si sposta in avanti durante la corsa di taglio oltre che con un movimento su e giù.

Nota: Non tagliare mai metalli o materiali in legno duro con la modalità di taglio con movimento orbitale.

Per regolare l'azione di taglio

- Spostare il selettore del movimento orbitale (11) tra le quattro posizioni di taglio: 0, 1, 2 e 3. La posizione 0 corrisponde al taglio diritto. Le posizioni 1 2 e 3 sono per il taglio con movimento orbitale. L'aggressività del taglio aumenta man mano che il selettore del movimento orbitale viene regolato da 1 a 3, dove 3 corrisponde al taglio più aggressivo.

Suggerimenti per un utilizzo ottimale

Suggerimenti per il taglio di laminati

- Dato che la lama taglia sulla corsa verso l'alto, si potrebbe verificare la scheggiatura della superficie più vicina al piedino scorrimento lama.
- Usare una lama da seghetto con denti sottili.
- Tagliare dalla superficie posteriore del pezzo.
- Per ridurre al minimo le scheggiature, fissare un pezzo di legno di scarto o di faesite su entrambi i lati del pezzo e tagliare attraverso questo strato.

Suggerimenti per il taglio di metalli

- Tenere presente che il taglio del metallo richiede molto più tempo del taglio del legno.
- Utilizzare una lama da sega adatta per tagliare il metallo.
- Quando si taglia metallo sottile, fissare un pezzo di legno di scarto sulla superficie posteriore del pezzo e tagliare questo strato.
- Stendere una pellicola di olio lungo la linea di taglio per un funzionamento più semplice e una maggiore durata della lama. Per il taglio dell'alluminio, è preferibile il cherosene.

Taglio a tasca (Fig. K, L)

Un taglio a tasca è un metodo semplice per eseguire un taglio interno.

La sega può essere inserita direttamente in un pannello o in una tavola senza prima praticare una traccia o un foro pilota. Nel taglio a tasca, misurare la superficie da tagliare e segnarla chiaramente con una matita.

Quindi inclinare la sega in avanti finché l'estremità anteriore del pattino non si trova saldamente sulla superficie di lavoro e la lama è libera di passare il lavoro per tutta la sua corsa. Accendere l'apparecchio e lasciare che raggiunga la massima velocità. Afferrare saldamente la sega e abbassare lentamente il bordo posteriore dell'utensile finché la lama non raggiunge la sua profondità completa. Tenere il pattino piatto contro il legno e iniziare a tagliare. Non rimuovere la lama dal taglio mentre è ancora in movimento. La lama deve arrestarsi completamente.

Accessori

Le prestazioni dell'elettroutensile dipendono dall'accessorio usato. Gli accessori STANLEY sono fabbricati secondo standard qualitativi elevati e sono stati progettati per ottenere le migliori prestazioni dall'elettroutensile. Utilizzando questi accessori sarà possibile ottenere il meglio dall'elettroutensile. Questo apparato è adatto sia per lame con codolo a U che per lame con codolo a T.

Manutenzione

L'apparecchio STANLEY è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettroutensile e sottoporlo a pulizia periodica.

Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, fuorché una pulizia regolare.

Avvertenza! Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sull'apparato, rimuovere la batteria dall'utensile. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo.

- Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparato e il caricabatterie con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- L'alloggiamento del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido.
  Non utilizzare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- Per informazioni sui contatti dei centri di assistenza, consultare il retro di questo manuale o visitare il sito web **www.2helpU.com**.

Riduzione dell'esposizione alle polveri

Prima di iniziare a lavorare verificare la classe di pericolosità delle polveri che saranno generate durante la lavorazione.

Avvertenza! evitare di toccare o inalare le polveri perché possono essere dannose per la salute.
Le polveri generate durante l'impiego di un elettroutensile e quando si svolgono altre attività di costruzione possono contenere sostanze chimiche, minerali o particelle note per causare infezioni respiratorie, reazioni allergiche, tumori, difetti congeniti o danni all'apparato riproduttivo all'operatore o alle persone che si trovano lì.

- Tali polveri possono essere generate, ad esempio, quando si lavora su legni duri, come il legno di faggio o di quercia, vernici a base di piombo, calcestruzzo, muratura o pietre contenenti quarzo.
- Il materiale contenente amianto può essere maneggiato esclusivamente da personale specializzato.
- Osservare le norme pertinenti in vigore nel proprio Paese per i materiali da lavorare.
- Utilizzare un aspirapolvere o un sistema di aspirazione con una classe di protezione ufficialmente approvata in conformità con le normative locali sulla protezione dalla polvere e adatto al materiale su cui lavorare.
- Catturare le particelle di polvere risultanti direttamente alla fonte ed evitare i depositi nell'area circostante. Utilizzare a tale scopo accessori per l'aspirazione adeguati.

Misure aggiuntive:

- Assicurarsi che il luogo di lavoro sia ben ventilato.
- Indossare un respiratore idoneo per il tipo di polveri generate.

Pulizia



AVVERTENZA: pericolo di scosse elettriche e pericolo meccanico. Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batteria, se estraibile, dal prodotto prima di pulirlo.



AVVERTENZA: per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente, mantenere sempre puliti il prodotto e le feritoie di ventilazione (se del caso). Il corpo macchina e le feritoie di ventilazione possono essere pulite con uno spazzolina asciutta con setole morbide non di metallo e/o con un aspirapolvere adatto, appena vi sia sporco visibile. Quando si esegue questa procedura, indossare un dispositivo di protezione per gli occhi e una maschera antipolvere omologati.



AVVERTENZA: non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici aggressivi per pulire le parti non metalliche del prodotto. Tali prodotti chimici possono indebolire i materiali utilizzati nelle suddette parti. Usare un panno inumidito solamente con acqua e sapone neutro. Evitare che entrino dei liquidi all'interno del prodotto. Non immergere alcuna parte del prodotto in un liquido.

Protezione dell'ambiente



I prodotti/Le batterie sono riciclabili, ma, se sono contrassegnati con il simbolo del cassonetto barrato, non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.

Lasciare scaricare completamente le batterie e separarle e, se possibile, separare le fonti luminose dal prodotto. È responsabilità dell'utilizzatore provvedere all'eliminazione di tutti i dati personali dal prodotto da smaltire. A quel punto sarà possibile conferirlo presso un centro di raccolta ufficiale o presso un rivenditore aderente all'iniziativa, che nella maggior parte dei casi lo ritirerà a titolo gratuito. L'imballaggio deve essere scartato in base al codice del materiale contrassegnato su di esso. Le istruzioni per l'uso e la sicurezza devono essere smaltite solo quando il prodotto non è più in uso.

Per informazioni sulla gestione dei rifiuti, rivolgersi alla propria comunità locale/al proprio comune di residenza. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web **www.2helpU.com** e scansionare il codice QR riportato sopra.

Dati tecnici

		SFMCS650 (Tipo 2)
Tensione	V_{dc}	18
Velocità a vuoto	min^{-1}	0-3200
Lunghezza della corsa	mm	25,4
Profondità max del taglio		
Legno	mm	85
Acciaio	mm	10
Alluminio	mm	25
Peso	kg	1,93

Documenten beschikbaar online

www.2helpU.com/DoC/ of
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Vervang, voor rechtstreekse toegang, "xxx" door het op het productclassificatielabel of de verpakking opgegeven modelnummer van het product.

- Instructiehandleiding
- Conformiteitsverklaring (DoC)
- Productemissiegegevens (PED): Informatie over geluid, trillingen en stof (niet van toepassing op alle producten)

WAARSCHUWING: ***Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties in deze handleiding, met inbegrip van de delen over de geleverde accu en lader in een originele gereedschapshandleiding of de afzonderlijke Accu's en laders-handleidingen.***
Handleidingen kunnen verkregen worden door contact op te nemen met de klantendienst (raadpleeg de laatste pagina van deze handleiding).

Bedoeld gebruik

De STANLEY-decoupeerzaag SFMCS650 is ontworpen voor het zagen van hout, kunststof en plaatmetaal. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele en voor niet-professionele gebruikers.

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u deze later ook kunt raadplegen. De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw (met een snoer) op de netspanning aangesloten elektrisch gereedschap of naar uw (snoerloos) elektrisch gereedschap met een accu.

1. **Veiligheid op de werkplek**
   a. **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken kunnen gemakkelijk ongelukken gebeuren.
   b. **Bedien elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
   c. **Houd kinderen en omstanders op een afstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.
2. **Elektrische veiligheid**
   a. **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enigerlei wijze aan. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap.** Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
   b. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
   c. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
   d. **Behandel het netsnoer voorzichtig. Draag het elektrisch gereedschap nooit aan het snoer, trek het gereedschap nooit aan het snoer naar u toe, en trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact.**
   Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
   e. **Gebruik, wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor werken buitenshuis, vermindert het risico van een elektrische schok.
   f. **Als het werken met elektrisch gereedschap op een vochtige locatie onvermijdelijk is, zorg er dan voor dat de stroomvoorziening beveiligd is met een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.
3. **Persoonlijke veiligheid**
   a. **Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.**
   Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
   b. **Draag persoonlijke beschermende kleding. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico van persoonlijk letsel verminderen.

c. **Zorg ervoor dat het gereedschap niet per ongeluk kan worden gestart. Controleer dat de schakelaar in de stand Uit (Off) staat voor u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of de accu plaatst en voor u het gereedschap oppakt en draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het van stroom voorzien van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar in de stand Aan staat, kan gemakkelijk leiden tot ongelukken.

d. **Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voor u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap is achtergebleven, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

e. **Reik niet buiten uw macht. Blijf te allen tijde stevig in evenwicht en met beide voeten op de grond staan.** Dit zorgt voor betere controle van het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.

f. **Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.

g. **Als er in apparaten wordt voorzien voor het aansluiten van apparatuur voor stofafzuiging of het opvangen van stof, zorg er dan voor dat deze goed wordt aangesloten en gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.

h. **Denk niet dat u, doordat u het gereedschap veel hebt gebruikt, het allemaal wel weet en dat u de veiligheidsbeginselen kunt negeren.** Een onvoorzichtige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.

4. **Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap**

a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrisch gereedschap voert de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen, beter en veiliger uit.

b. **Gebruik het gereedschap niet als u het niet met de schakelaar in en uit kunt schakelen.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c. **Trek de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu, als deze kan worden losgenomen, uit het elektrisch gereedschap en voer daarna pas aanpassingen uit, wissel daarna pas accessoires of berg daarna pas het gereedschap op.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk opstart.

d. **Bewaar gereedschap dat niet wordt gebruikt, buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het gereedschap bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.

e. **Onderhoud elektrische gereedschappen. Controleer op verkeerde uitlijning en het grijpen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Zorg dat het gereedschap voor gebruik wordt gerepareerd als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.

f. **Houd gereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden gereedschap loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.

g. **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en gereedschapsonderdelen, enz. in overeenstemming met deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan het bedoelde gebruik, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.

h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, droog, schoon en vrij van olie en vet.** Door gladde handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, kan veilig werken en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk worden.

5. **Gebruik en onderhoud van accugereedschap**

a. **Laad de accu alleen op met de lader die wordt opgegeven door de fabrikant.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.

b. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen in combinatie met specifiek vermelde accu's.** Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.

c. **Als de accu niet in gebruik is, dient u deze uit de buurt te houden van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding van het ene contactpunt met het andere kunnen maken.** Het kortsluiten van de accucontactpunten samen kan brandwonden of brand veroorzaken.

d. **Wanneer de accu niet goed wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu spuiten, vermijd contact met deze vloeistof. Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water. Als de vloeistof in**

de ogen komt, roep dan tevens medische hulp in. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie en brandwonden veroorzaken.

e. **Werk niet met een accu of met gereedschap dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en dat kan brand, explosie of een risico van letsel tot gevolg kan hebben.

f. **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan open vuur of uitzonderlijk hoge temperatuur.** Brand of een temperatuur boven de 130 °C kunnen de accu doen exploderen.

g. **Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt opgegeven.**
Door op onjuiste wijze opladen of opladen bij een temperatuur buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigd raken en het risico van brand toenemen.

6. **Service**

a. **Zorg dat u gereedschap wordt onderhouden door een erkende reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt.**
Dit garandeert dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft

b. **Probeer nooit beschadigde accu's te repareren.** De reparaties aan accu's mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door geautoriseerde servicecentra.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

Waarschuwing! Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor decoupeerzagen en reciprozagen

- **Houd het gereedschap alleen vast aan geïsoleerde oppervlakken als u een handeling uitvoert waarbij het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading.** Accessoires van gereedschap die in contact komen met bedrading die onder stroom staat, kunnen metalen onderdelen van het gereedschap onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- **Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond.**
Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.
- **Houd uw handen weg uit het zaaggebied.** Steek uw handen nooit, om welke reden dan ook, onder het werkstuk. Blijf met uw vingers en duim uit de buurt van het heen en weer bewegende zaagblad en van de heen en weer bewegende zaagbladklem. Houd de zaag niet in evenwicht door de zool vast te houden.
- **Houd zaagbladen scherp.** Door botte of beschadigde bladen kan de zaag onder druk afwijken of blijven steken. Gebruik altijd het juiste type zaagblad voor het werkstukmateriaal en het type zaagsnede.
- **Als u een pijp of buis gaat doorzagen, controleert u of deze geen water, elektrische bedrading, enzovoort, bevat.**
- **Raak het werkstuk of het zaagblad niet meteen na het zagen aan.** Zij kunnen zeer heet worden.
- **Wees bedacht op verborgen gevaren. Controleer waar zich bedrading en leidingen bevinden voordat u in muren, vloeren of plafonds zaagt.**
- **Nadat u de schakelaar hebt losgelaten blijft het blad bewegen.**
Schakel het gereedschap altijd uit en wacht tot het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen voor u het gereedschap neerlegt.

Waarschuwing! Contact met of inademing van het stof dat bij het zagen vrijkomt, kan de gezondheid van de gebruiker en omstanders. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stoffen en dampen, en let erop dat andere personen op de werkvloer of die de werkvloer betreden eveneens zijn beschermd.

- Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Het gebruik van een accessoire of hulpstuk of het uitvoeren van een handeling met dit gereedschap voor andere doeleinden dan wordt geadviseerd in deze gebruiksaanwijzing, kan leiden tot gevaar voor persoonlijk letsel en/of materiële schade geven.

Veiligheid van anderen

- Dit gereedschap mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) die lichamelijk of geestelijk mindervalide zijn of die geen ervaring met of kennis van dit gereedschap hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen wat betreft het gebruik van het gereedschap van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Overige risico's

Er kunnen zich nog meer risicovolle situaties voordoen wanneer u het gereedschap gebruikt, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden vermeld. Deze risico's kunnen voortvloeien uit verkeerd gebruik, langdurig gebruik, enz.
Zelfs bij het toepassen van de relevante veiligheidsvoorschriften en het gebruik van veiligheidsvoorzieningen zullen bepaalde risico's misschien niet kunnen worden vermeden. Dit zijn onder meer:

- Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken

van draaiende of bewegende onderdelen.
- Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, bladen of accessoires.
- Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van het gereedschap. Las vooral regelmatig pauzes in wanneer u gereedschap langdurig achtereen gebruikt.
- Gehoorbeschadiging.
- Gezondheidsrisico's als gevolg van het inademen van stof dat door gebruik van het gereedschap wordt veroorzaakt (bijvoorbeeld tijdens het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

Etiketten op het gereedschap

De gebruiker moet de volgende instructies lezen om het risico op letsel te verkleinen. De volgende pictogrammen worden samen met de datumcode op het gereedschap getoond:



Waarschuwing! Gebruikers moeten deze handleiding lezen en begrijpen voordat ze het product gebruiken, om de kans op verwondingen te verkleinen.



Zichtbare straling. Kijk niet in de lichtstraal.



De gebruiker moet gepaste oog- en gehoorbescherming dragen.

Compatibele accu's en laders

Deze accu's kunnen worden gebruikt:

Accu	(kg)	Accu	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Deze laders mogen gebruikt worden: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Raadpleeg het deel accu/lader van de handleiding voor meer informatie.

Positie datumcode (Afb. [Fig.] C)

De productiedatumcode (13) bestaat uit een 4-cijferig jaar gevolgd door een 2-cijferige week en wordt uitgebreid met een 2-cijferige fabriekscode.

Functies (Afb. A)

Dit gereedschap is voorzien van enkele van de volgende functies of alle volgende functies.

1. Accu
2. Accu-ontgrendelknop
3. Hoofdhandgreep
4. Variabele-snelheidsschakelaar
5. Vergrendelknop
6. Gereedschapsloze (Tool Free) vrijgave van het zaagblad
7. Zaagblad
8. Hendel voor het zonder sleutel instellen van de zaaghoek
9. Zaagschoen
10. Afdekking zaagschoen
11. Selectieknop voor rondzagen

Montage



Waarschuwing! Verwijder voor montage de accu van het gereedschap en controleer dat het zaagblad niet meer beweegt. Zaagbladen die kort tevoren in gebruik zijn geweest, kunnen heet zijn.

De accu in het gereedschap plaatsen en eruit nemen

Waarschuwing! Controleer dat de knop voor vergrendeling in de Uit-stand is ingeschakeld zodat de tacker niet kan worden ingeschakeld, voordat u de accu uitneemt of plaatst.

De accu plaatsen (Afb. C)

- Plaats de accu (1) in het gereedschap tot u een klik hoort, zoals wordt getoond in Afbeelding C. Controleer dat de accu goed op z'n plaats zit en volledig is vergrendeld.

De accu uitnemen (Afb. C)

- Druk op de accuvrijgaveknop (2), zoals in afbeelding C wordt getoond en trek de accu uit het gereedschap.

Accu's met vermogensmeter (Afb. B)

Sommige STANLEY-accu's hebben een vermogensmeter die bestaat uit drie LED-lampjes die het resterend laadniveau van de accu (1) aangeven.

Activeer de vermogensmeter door de knop van de vermogensmeter (1a) ingedrukt te houden. Een combinatie van de drie LED-lampjes gaat branden om het resterende niveau aan te geven. Wanneer de lading in de accu onder het bruikbare niveau ligt, gaat de vermogensmeter niet branden en moet de accu worden opgeladen.

OPMERKING: De vermogensmeter geeft slechts een indicatie van de hoeveelheid lading die de accu nog heeft. De meter geeft geen aanwijzingen over de functionaliteit van het gereedschap en is onderhevig aan schommelingen afhankelijk van productonderdelen, temperatuur en de toepassing door de eindgebruiker.

Het zaagblad plaatsen en verwijderen (Afb. D)

- Houd het zaagblad (7) vast met de tanden van het zaagblad naar voren gericht.
- Duw de vrijgavehendel (6) van het zaagblad omlaag.
- Plaats de zaagbladschacht volledig, zo ver mogelijk, in de zaagbladklem.
- Laat de hendel los.
- Duw, als u het zaagblad (7) wilt verwijderen, de vrijgavehendel (6) van het zaagblad omlaag en trek het zaagblad uit.

Waarschuwing! Het zaagblad kan heet aanvoelen na gebruik.
Draag altijd handschoenen wanneer u zaagbladen verwijdert.

In- en uitschakelen (Afb. F)

- U schakelt het gereedschap in door de knop (5) voor vergrendeling in de uit-stand naar links te schuiven en vervolgens de schakelaar (4) voor variabele snelheid/aan/uit in te trekken en vast te houden.
- Laat de aan/uit-schakelaar (4) los wanneer u het gereedschap wilt uitschakelen.

Waarschuwing! Zet het gereedschap niet uit of aan terwijl het wordt belast.

Waarschuwing! Schuif de knop (5) voor vergrendeling in de uit-stand altijd naar rechts, in de vergrendelde positie, wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt.

Variabele-snelheidsregeling

De schakelaar voor variabele snelheid/aan/uit biedt een keuze aan snelheden, u kunt hierdoor met de zaag veel beter werken in diverse materialen.

- De snelheid van het gereedschap wordt bepaald door hoe ver u aan/uit-schakelaar (4) intrekt.

Afneembare anti-kraszoolkap (Afb. E)

Gebruik de afneembare anti-kras zoolkap (10) wanneer u oppervlakken zaagt die gemakkelijk krassen, zoals laminaat of een gevernist of geschilderd oppervlak.
Bevestig de anti-kras zoolkap (10) door de voorzijde van de aluminium zool (9) voor de anti-kras zoolkap te plaatsen en de decoupeerzaag omlaag te brengen. De anti-kraszoolbedekking zal dan stevig in de achterzijde van de aluminium zool klikken.
Verwijder de anti-kras zoolkap door de kap aan de onderzijde beet te pakken; neem de kap los terwijl u de twee achterste nokken vasthoudt.

Stofafzuiging (Afb. A, G)

Optioneel accessoire

Waarschuwing! Risico van het inademen van stof. Draag om het risico op persoonlijk letsel te verkleinen, **ALTIJD** een goedgekeurd stofmasker.

Waarschuwing! Gebruik **ALTIJD** stofafzuiging die is ontworpen overeenkomstig de geldende richtlijnen voor stofemissie tijdens zagen. Stofzuigerslangen van de meeste gewone stofzuigers passen rechtstreeks in de stofafzuigpoort.

Opmerking: Aanbevolen accessoires voor gebruik met uw gereedschap zijn tegen betaling verkrijgbaar bij een erkend STANLEY-servicecentrum.
De adapter voor het stofafzuigsysteem helpt om stof van het oppervlak van het werkstuk te zuigen, indien aangesloten op een geschikt stofafzuigsysteem.
Opmerking:U kunt het gereedschap niet in een schuine stand zetten als de accessoires voor stofafzuiging op het gereedschap zijn bevestigd.

- Plaats het omhulsel van de stofafzuiging (12) tegen de achterkant van het gereedschap, zoals weergegeven. Duw het omhulsel van de stofafzuiging stevig in de bodemplaat (9) tot dit op zijn plaats klikt.
- Bevestig de aanbevolen stofzuigerslang aan het einde van het omhulsel van de stofafzuiging.
- Trek om het omhulsel van de stofafzuiging te verwijderen, het omhulsel stevig weg van het gereedschap.

Juiste handpositie (Afb. F)

Waarschuwing! Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u ALTIJD de handen in de juiste positie te hebben, zoals afgebeeld.
Waarschuwing! Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, houdt u het ALTIJD stevig vast, anticiperend op een plotseling reactie.
Voor de juiste handpositie zet u één hand op de hoofdhandgreep (3).

De zool schuin zetten (Afb. H)

- Ontgrendel de zool door de sleutelvrije hendel voor schuine zaagsnede (8) naar opzij te trekken.
- Vergrendel de zool door de sleutelvrije hendel (8) voor schuine zaagsnede weer onder de behuizing van de decoupeerzaag te duwen.

De zool schuin zetten

- Ontgrendel de zool.
- Schuif de zool (9) naar voren zodat deze vrijkomt uit de 0° positieve stoppositie.
- U kunt de zool naar links en naar rechts in verstek zetten in de standen 0°, 22,5° en 45°. U kunt de zool met de hand vastzetten in iedere stand tussen 0° en 45°.
- Vergrendel de zool op z'n plaats wanneer de gewenste schuine hoek is bereikt.

De zool weer op 0° zetten

- Ontgrendel de zool.
- Draai de zool weer naar 0°.
- Schuif de zool terug in de 0° positieve stoppositie.
- Vergrendel de zool.

Zagen (Afb. I)

Waarschuwing! Draag altijd oogbescherming. Alle gebruikers en omstanders moeten bescherming voor de ogen dragen.
Waarschuwing! Ga extra voorzichtig te werk wanneer u naar uzelf toe zaagt. Houd de zaag tijdens het zagen altijd stevig vast.
Controleer dat het zaagblad over de gehele zaagsnede voorbij de draaiende schoen en de dikte van het werkstuk uitsteekt.

Kies het zaagblad dat het beste geschikt is voor het te zagen materiaal en gebruik het kortste zaagblad dat geschikt is voor de dikte van het materiaal.

Zaagwerking

Rond of recht (Afb. J)

Waarschuwing! Het gereedschap mag niet in de stand AAN zijn vergrendeld wanneer u de stekker in het stopcontact steekt. Als de aan/uit-schakelaar is vergrendeld in de aan-stand wanneer het gereedschap wordt aangesloten op het elektriciteitsnet, zal het onmiddellijk in werking treden. Hierdoor kan schade aan uw gereedschap optreden of kunt u gewond raken. Deze decoupeerzaag heeft vier zaagfuncties, drie rond en één recht. 1 De ronde zaagwerking heeft een agressievere zaagbladbeweging en is ontworpen voor het zagen van zachte materialen zoals hout en kunststof. 2 Ronde zaagwerking is geschikt voor dikke stukken hout. 3 De ronde zaagwerking geeft een snellere zaagsnede, maar een minder gelijkmatige zaagsnede door het materiaal heen. Bij de ronde zaagbeweging beweegt het zaagblad naar voren tijdens de zaagslag, in aanvulling op de op- en neergaande beweging.
Opmerking: Metaal en hardhout moet u nooit rond zagen.

De zaagwerking afstellen

- Verplaats de selectieknop voor het instellen van de ronde zaagwerking (11) tussen de vier zaagstanden: 0, 1, 2 en 3. Positie 0 is voor recht zagen. Posities 1 2 en 3 zijn voor rond zagen. De agressiviteit van de zaagsnede neemt toe naarmate de selectieknop voor de ronde zaagwerking wordt verzet van één naar drie, waarbij drie de meest agressieve zaagsnede is.

Aanwijzingen voor optimaal gebruik

Tips voor het zagen van laminaat

- Omdat het blad tijdens de opwaartse slag zaagt, kan er splintervorming optreden aan het oppervlak dat zich het dichtst bij de zool bevindt.
- Gebruik een zaagblad met fijne tanden.
- Zaag het werkstuk vanaf de achterzijde.
- Klem een stuk afvalhout of hardboard aan weerszijden van het werkstuk en zaag door al deze lagen, zodat er zo min mogelijk splinters ontstaan.

Tips voor het zagen van metaal

- Houd er rekening mee dat het zagen bij metaal veel meer tijd kost dan bij hout.
- Gebruik een zaagblad dat geschikt is voor het zagen van metaal.
- Klem wanneer u dun plaatmetaal zaagt, een stuk afvalhout of hardboard aan de achterzijde van het werkstuk en zaag vervolgens door deze sandwich.
- Breng een dunne laag olie aan langs de lijn die de zaag gaat volgen, zodat het zagen gemakkelijker verloopt en het zaagblad langer meegaat. Voor het zagen van aluminium kunt u beter kerosine gebruiken.

Invalzagen (Afb. K, L)

Invalzagen is een gemakkelijke methode om een gat te zagen. U kunt de zaag direct in plaatmateriaal of een plank steken zonder dat u eerst een gat hoeft te boren. Meet voor het insteekzagen het oppervalk op dat moet worden gezaagd en schrijf het duidelijk af met en potlood.
Kantel vervolgens de zaag naar voren tot de voorste rand van de zool op het werkoppervlak rust en het zaagblad over de gehele slag vrij is van het werkoppervlak. Schakel het gereedschap in en laat het op volle snelheid komen. Pak de zaag stevig vast en breng de achterste rand van het gereedschap langzaam omlaag tot het zaagblad de volledig diepte bereikt. Houd de zool vlak tegen het hout en begin te zagen. Haal het zaagblad niet uit de zaagsnede zolang het nog beweegt. Het zaagblad moet volledig tot stilstand komen.

Accessoires

De prestaties van het gereedschap zijn afhankelijk van de gebruikte accessoires. Accessoires van STANLEY zijn ontworpen met het doel aan hoge kwaliteitsnormen te voldoen en de prestaties van uw gereedschap te verhogen. Door deze accessoires te gebruiken bereikt u het beste resultaat met uw gereedschap. Dit gereedschap is geschikt voor zowel zaagbladen met een U-schacht als zaagbladen met een T-schacht.

Onderhoud

Het STANLEY gereedschap is ontworpen om gedurende lange tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging. Ander onderhoud dan een regelmatige schoonmaakbeurt vraagt uw lader niet.

Waarschuwing! Neem voordat u onderhoud uitvoert de accu uit het gereedschap. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt.

- Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap en de lader met een zachte borstel of droge doek.
- Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of schoonmaakmiddelen die op een oplosmiddel zijn gebaseerd.
- Raadpleeg de achterkant van deze handleiding voor de contactgegevens van het servicecentrum of ga naar **www.2helpu.com**.

De blootstelling aan stof verminderen

Controleer, vóór aanvang van het werk, de gevarenklasse van het stof dat tijdens het werk geproduceerd zal worden.

Waarschuwing! Vermijd het aanraken of inademen van stof, omdat dit de gezondheid kan schaden. Stof dat wordt gevormd tijdens het gebruiken van elektrisch gereedschap en andere constructieactiviteiten, kan chemicaliën, mineralen of deeltjes bevatten die bekend staan om infecties van de luchtwegen, allergische reacties, kanker, geboorteafwijkingen of andere vruchtbaarheidsproblemen te veroorzaken bij de gebruiker of omstaanders.

- Zulk stof kan bijvoorbeeld gegenereerd worden tijdens het werken op hardhout, zoals beuk of eik, verf op loodbasis, beton, metselwerk of stenen die kwarts bevatten.
- Materiaal dat asbest bevat mag alleen door specialisten worden verwerkt.
- Bekijk de in uw land relevante regelgeving voor de materialen waar op gewerkt moet worden.
- Gebruik een stofzuiger of stofafzuigsysteem met een officieel goedgekeurde beschermingsklasse, om de plaatselijk geldende regelgeving inzake bescherming tegen stof en geschikt voor het materiaal waar op gewerkt moet worden na te leven.
- Vang de resterende stofdeeltjes direct bij de bron op en vermijd afzetting in de omliggende omgeving. Gebruik gepaste afzuigaccessoires voor dit doeleinde.

Aanvullende maatregelen:

- Verzeker dat de werkplaats goed geventileerd is.
- Draagt adembescherming die geschikt is voor het soort stof dat wordt gegenereerd.

Reiniging

WAARSCHUWING: Elektrische schok en mechanisch gevaar. Trek de stekker uit de voedingsbron en/of verwijder de accu, indien mogelijk, uit het product vóór het reinigen.

WAARSCHUWING: Houd het product en de ventilatiesleuven (indien van toepassing) altijd schoon, om een veilige en efficiënte werking te verzekeren. De ventilatiesleuven en de hoofdbehuizing kunnen gereinigd worden met een droge, zachte niet metalen borstel en/of een geschikte stofzuiger, zo vaak als er vuil wordt opgemerkt. Draag goedgekeurde oogbescherming en een goedgekeurd stofmasker wanneer u deze procedure uitvoert.

WAARSCHUWING: Gebruik nooit oplosmiddelen of andere bijtende chemicaliën voor het reinigen van de niet-metalen onderdelen van het product. Deze chemicaliën kunnen de materialen die in deze onderdelen worden gebruikt, week maken. Gebruik een doek die uitsluitend met water en milde zeep is bevochtigd. Laat nooit vloeistof in het product komen. Dompel nooit een onderdeel van het product onder in een vloeistof.

Bescherming van het milieu



Producten/batterijen zijn recyclebaar, maar als ze gemarkeerd zijn met de doorgekruiste afvalcontainer, mogen ze niet samen met normaal huishoudafval weggegooid worden. Laat de batterijen volledig ontladen en scheid ze, indien mogelijk, van lichtbronnen van het product. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om persoonsgegevens van dit product te verwijderen. Breng het afval daarna naar een officieel afvalinzamelcentrum of een deelnemende handelaar, die ze vaak gratis zal aanvaarden. De verpakking moet weggegooid worden op basis van de aangebrachte materiaalcode. De bedienings- of veiligheidsinstructies mogen alleen weggegooid worden als het betreffende product niet langer gebruikt wordt.

Vraag de richtlijnen inzake afvalbeheer bij uw plaatselijke community/gemeente. Ga voor meer informatie naar **www.2helpU.com** en scan de bovenstaande QR-code.

Technische gegevens

		SFMCS650 (Type 2)
Spanning	V_{dc}	18
Snelheid onbelast	min^{-1}	0 - 3200
Slaglengte	mm	25,4
Max. zaagdiepte		
Hout	mm	85
Staal	mm	10
Aluminium	mm	25
Gewicht	kg	1,93

Documentos disponibles en internet

www.2helpU.com/DoC/ o
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Para el acceso directo, sustituya "xxx" con el número de modelo del producto que se encuentra en la etiqueta de clasificación del producto o en el embalaje.

- Manual de instrucciones
- Declaración de conformidad (DoC)
- Datos de emisión del producto (PED): Información sobre ruido, vibración y polvo (no aplicable a todos los productos)

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual, incluidos los apartados sobre la batería y el cargador del manual original de la herramientas o de los manuales separados de las baterías y los cargadores. *Puede obtener los manuales contactando con el Servicio al Cliente (consulte la página trasera de este manual).*

Uso previsto

La sierra de vaivén SFMCS650 de STANLEY ha sido diseñada para aserrar madera, plásticos y chapas metálicas. Esta herramienta ha sido concebida para usuarios profesionales y para usuarios particulares no profesionales.

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas

¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas con posterioridad. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona a batería (sin cable).

1. **Seguridad en la zona de trabajo**
   a. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
   b. **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
   c. **Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén cerca mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar una pérdida de control.
2. **Seguridad eléctrica**
   a. **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra (a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
   b. **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
   c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
   d. **No someta el cable de alimentación a presión innecesaria. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
   e. **Cuando esté utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable prolongador adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
   f. **Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.
3. **Seguridad personal**
   a. **Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.**
   No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol. Un momento de desatención cuando se manejan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
   b. **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo de protección individual, como mascarillas antipolvo,

calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reduce las lesiones personales.

c. **Evite la puesta en funcionamiento involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar con la fuente de alimentación y/o la batería, de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras con el interruptor encendido puede causar accidentes.

d. **Saque cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja puesta una llave inglesa u otra llave en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica pueden ocasionarse lesiones personales.

e. **No se estire demasiado. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f. **Use la vestimenta adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

g. **Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h. **No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a fiarse demasiado y a descuidar las principales normas de seguridad de la herramienta.** En cuestión de segundos, un descuido puede causar lesiones graves.

4. **Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**

a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza a de acuerdo con sus características técnicas.

b. **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderse y apagarse con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica, si es desmontable, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.

d. **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen las personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.

e. **Ocúpese del mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla.** Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.

f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Hay menos probabilidad de que las herramientas de corte con bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.

g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc., conforme a estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que vaya a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.

h. **Mantenga todas las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas impiden el agarre y el control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.

5. **Uso y cuidado de la herramienta de batería**

a. **Haga las recargas exclusivamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.

b. **Utilice herramientas eléctricas solamente cuando se especifique en la batería.** El uso de otra batería puede ocasionar riesgo de lesiones o incendios.

c. **Cuando no se esté utilizando la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal, como los clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que pueden hacer una conexión de un terminal a otro.** El provocar un cortacircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

d. **En condiciones abusivas, podrá salir líquido de la batería, evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido**

entra en contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato. El líquido expulsado por la batería puede causar irritaciones o quemaduras.

e. **No utilice baterías o herramientas dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un funcionamiento imprevisto y causar incendio, explosión o riesgo de lesiones.

f. **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar explosión.

g. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura indicado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6. **Servicio**

a. **Lleve su herramienta eléctrica para que sea reparada por una persona cualificada para realizar las reparaciones y que use solo piezas de repuesto idénticas.** Esto le asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

b. **No repare nunca las baterías dañadas.** El mantenimiento de las baterías debe ser realizado únicamente por el fabricante o los proveedores de servicios autorizados.

Advertencias de seguridad adicionales para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Advertencias de seguridad adicionales para sierras de vaivén y sierras alternativas

- **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con un cable oculto.** El contacto de los accesorios de corte con un cable cargado, puede cargar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica al operador.
- **Utilice fijaciones u otro tipo de método para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con el cuerpo, la pieza quedará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.
- **Mantenga las manos lejos de la zona de corte y de la hoja.** Nunca ponga la mano bajo la pieza de trabajo. No introduzca los dedos alrededor de la hoja de vaivén ni en el enganche. No estabilice la sierra agarrando la base.
- **Mantenga las hojas afiladas.** La hojas flojas o dañadas pueden provocar que la sierra dé un viraje brusco o se paralice al ejercer la presión para el corte. Utilice siempre el tipo de hoja de serrar apropiada para cada tipo de material de trabajo y corte.
- **Al cortar una cañería o tubo asegúrese que no contienen restos de agua, cableado eléctrico, etc.**
- **No toque la pieza de trabajo o la hoja justo después de utilizar la herramienta.** Pueden alcanzar temperaturas muy elevadas.
- **Tenga en cuenta los peligros ocultos, antes de serrar paredes, suelos o techos, compruebe la ubicación de los cables y tubos.**
- **La hoja seguirá moviéndose después de soltar el interruptor.** Apague la herramienta y espere siempre a que la hoja se detenga completamente antes de dejar la herramienta.

¡Advertencia! El contacto o inhalación del polvo generado por la sierra puede poner en peligro la salud del operador y de las personas que se encuentren en el lugar. Utilice una mascarilla diseñada específicamente para proteger contra el polvo y los vapores, y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro o vayan a entrar en el área de trabajo también estén protegidas.

- En este manual se describe el uso previsto.
- El uso de accesorios o acoplamientos o la realización de cualquier operación con esta herramienta distintos a los recomendados en este manual de instrucciones pueden ocasionar riesgo de lesiones personales y/o daños materiales.

Seguridad de otras personas

- Las personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan de experiencia y conocimientos no deben utilizar esta herramienta, salvo que hayan recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar vigilados en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Riesgos residuales

Pueden producirse otros riesgos residuales al usar la herramienta que no se hayan incluido en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden derivarse de un mal uso, un uso prolongado, etc.
No obstante el cumplimiento de las normas de seguridad pertinentes y del uso de dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse. Esto incluye:

- Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, hoja o accesorio.
- Lesiones producidas al usar una herramienta por un tiempo demasiado prolongado. Cuando use cualquier herramienta durante periodos prolongados, asegúrese de hacer pausas regulares.

- Deterioro auditivo.
- Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera al usar la herramienta (por ejemplo: en los trabajos con madera, especialmente de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Etiquetas en la herramienta

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe seguir las siguientes instrucciones. En la herramienta aparecen los pictogramas siguientes, así como el código de fecha:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, los usuarios deben leer y comprender el manual de instrucciones antes de utilizar este producto.



Radiación invisible. No fije la mirada en la luz.



El usuario debe utilizar siempre protección ocular y auditiva suficientes.

Baterías y cargadores compatibles

Pueden usarse las siguientes baterías:

Batería	(kg)	Batería	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Pueden utilizarse estos cargadores: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Para más información, consulte el apartado sobre la batería/cargador o el manual.

Posición del código de fecha (Fig. C)

El código de fecha de fabricación (13) está compuesto por los 4 dígitos del año, seguidos por los 2 dígitos de la semana, más los 2 dígitos del código de la fábrica.

Características (Fig. A)

Esta herramienta incluye todas o algunas de las características siguientes.

1. Batería
2. Botón de liberación de la batería
3. Empuñadura principal
4. Interruptor de velocidad variable
5. Botón de bloqueo
6. Liberación de la hoja sin herramientas
7. Hoja
8. Palanca de biselado sin llave
9. Base
10. Cubierta zapata
11. Selector de acción orbital

Ensamblaje

¡Advertencia! Antes de proceder al montaje, extraiga la batería de la herramienta y asegúrese de que la hoja se ha detenido. Después de utilizar la hoja, es posible que esté caliente.

Colocar y sacar la batería de la herramienta

¡Advertencia! Asegúrese de que el botón de desbloqueo está bloqueado para evitar que se active el interruptor antes de sacar o colocar la batería.

Colocación de la batería (Fig. C)

- Inserte la batería (1) firmemente en la herramienta hasta que se oiga un clic audible, como se muestra en la Figura C. Compruebe que la batería esté correctamente colocada y bloqueada en su posición.

Extracción de la batería (Fig. C)

- Apriete el botón de liberación de la batería (2) como se muestra en la Figura C y saque la batería de la herramienta.

Baterías con indicador de carga (Fig. B)

Algunas baterías STANLEY incluyen un indicador de carga que consiste en tres luces de LED que indican el nivel de carga restante de la batería (1).

Para activar el indicador de carga, mantenga pulsado el botón del indicador de carga (1a). Un grupo de tres luces LED se iluminará indicando el nivel de carga restante. Cuando el nivel de carga de la batería esté por debajo del límite necesario para su uso, el indicador de combustible no se iluminará y la batería deberá recargarse.

NOTA: El indicador de carga da solo una indicación de la carga que queda en la batería. No indica ninguna funcionalidad de la herramienta y puede registrar variaciones en función de los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Colocación y extracción de la hoja de la sierra (Fig. D)

- Sujete la hoja (7) con los dientes hacia delante.
- Empuje la palanca de bloqueo de la hoja de la sierra (6) hacia abajo.
- Introduzca el vástago de la hoja completamente en la abrazadera de la hoja hasta el tope.
- Suelte la palanca.
- Para retirar la hoja de la sierra (7), empuje la palanca de liberación de la hoja de la sierra (6) hacia abajo y tire de la hoja hacia fuera.



¡Advertencia! Es posible que la hoja se caliente al utilizarla.
Utilice siempre guantes cuando extraiga una hoja.

Encendido y apagado (Fig. F)

- Para encender la herramienta, deslice el botón de bloqueo (5) hacia la izquierda y después apriete y mantenga apretado el interruptor del gatillo de velocidad variable (4).
- Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de gatillo (4).

¡Advertencia! No apague ni encienda la herramienta mientras se está cargando.

¡Advertencia! Deslice siempre el interruptor de bloqueo (5) hacia la derecha, que es la posición de bloqueo cuando no se utiliza la herramienta.

Control de la velocidad variable

El interruptor de encendido/apagado de velocidad variable permite elegir la velocidad adecuada para unos mejores resultados de corte en distintos materiales.

- La velocidad está determinada por la cantidad de veces que se aprieta el gatillo (4).

Cubierta antiarañazos de la zapata extraíble (Fig. E)

La cubierta antiarañazos (10) de la zapata debe utilizarse cuando se cortan superficies que se arañan fácilmente, como láminas, chapas de madera o superficies pintadas.
Para colocar la cubierta antiarañazos de la zapata (10), coloque la parte frontal de la zapata de aluminio (9) en la parte frontal de la cubierta antiarañazos de la zapata y baje la sierra de vaivén. La cubierta antiarañazos de la zapata se fijará en modo seguro en la parte trasera de la zapata de aluminio.
Para retirar la cubierta antiarañazos de la zapata, aférrela por la parte inferior y, sosteniendo las dos pestañas traseras, sáquela.

Extracción de polvo (Fig. A, G)

Accesorio opcional

¡Advertencia! Riesgo de inhalación de polvo. Para reducir el riesgo de lesiones personales, póngase **SIEMPRE** una máscara antipolvo aprobada.

¡Advertencia! Cuando corte, utilice **SIEMPRE** una aspiradora diseñada de conformidad con las directivas aplicables relativas a la emisión de polvo. Las mangueras de aspiración de la mayoría de las aspiradoras se ajustan directamente al tubo de extracción de polvo.

Nota: En un centro de servicio autorizado por STANLEY puede comprar los accesorios recomendados para utilizarlos con su herramienta.
La caperuza de extracción de polvo ayuda a extraer el polvo de la superficie de la pieza de trabajo cuando se conecta a un sistema adecuado de extracción de polvo.
Nota: La herramienta no biselará si los accesorios de extracción de polvo están conectados a la herramienta.

- Coloque la caperuza de extracción de polvo (12) cerca de la parte trasera de la herramienta, como se muestra. Empuje la caperuza de extracción de polvo firmemente hacia la zapata (9) hasta que encaje en su lugar.
- Acople la manguera de aspiración de un extractor de polvo al extremo de la caperuza de extracción de polvo.
- Para retirar la caperuza de extracción de polvo, tírela firmemente hacia fuera de la herramienta.

Posición correcta de las manos (Fig. F)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, mantenga SIEMPRE las manos en una posición adecuada como se muestra.
¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la herramienta para anticiparse a cualquier reacción repentina.
La posición adecuada de las manos es con una mano apoyada en la empuñadura principal (3).

Biselado de la zapata (Fig. H)

- Para desbloquear la zapata, tire de palanca de biselado sin llave (8) hacia el costado.
- Para bloquear la zapata, empuje la palanca de biselado sin llave (8) hacia atrás, por debajo del cuerpo de la sierra de vaivén.

Para biselar la zapata

- Desbloquee la zapata.
- Deslice la zapata (9) hacia delante para liberarla de la posición de parada positiva en 0°.
- La zapata puede biselarse hacia la izquierda o la derecha y tiene retenes a 0°, 22,5° y 45°. La zapata puede detenerse manualmente en cualquier grado entre 0° y 45°.
- Una vez alcance el ángulo de bisel deseado, bloquee la zapata en su lugar.

Vuelva a ajustar la zapata en 0°.

- Desbloquee la zapata.
- Vuelva a girar la zapata hacia 0°.
- Introduzca la zapata en la posición de parada positiva en 0°.
- Bloquee la zapata.

Corte (Fig. I)

¡Advertencia! Utilice siempre protección ocular. Todos los usuarios y las personas que los rodeen deberán llevar protección visual.
¡Advertencia! Preste especial atención cuando corte hacia un operador. Sostenga siempre firmemente la herramienta durante el corte.
Compruebe que la hoja sobresalga de la zapata pivotante y del espesor de la pieza de trabajo durante el corte. Seleccione la hoja más adecuada para el material a cortar y utilice la hoja más corta adecuada al espesor del material.

Acción de corte

Orbital o recto (Fig. J)

Advertencia. Compruebe que la herramienta no esté encendida antes de conectarla a una fuente de alimentación. Si el interruptor está encendido cuando se conecta a la fuente de alimentación la herramienta, está arrancará inmediatamente. Puede ocasionar daños a la herramienta o lesiones personales. Esta sierra de vaivén está dotada de cuatro acciones de corte, tres orbitales y una recta. 1 La acción orbital tiene un movimiento de hoja más agresivo y se destina al corte de materiales blandos como la madera o el plástico. 2 La acción orbital es apta para piezas de madera gruesas. 3 La acción orbital ofrece un corte más rápido, pero menos regular por el material. En la acción orbital, la hoja se mueve hacia delante por el recorrido del corte, además del movimiento hacia arriba y abajo.

Nota: Los metales o maderas duras no deben cortarse nunca con la acción orbital.

Para ajustar la acción de corte

- Mueva el selector de acción orbital (11) entre las cuatro posiciones de corte: 0, 1, 2 y 3. La posición 0 corresponde al corte recto. Las posiciones 1, 2 y 3 corresponden al corte orbital. La agresividad del corte aumenta a medida que se ajusta el selector de acción orbital en la posición uno a tres, siendo la tercera el corte más agresivo.

Sugerencias para un uso óptimo

Consejos para serrar laminados

- Debido a que la hoja de sierra efectúa el corte durante el movimiento hacia arriba, es posible que la superficie más cercana a la base se pueda astillar.
- Utilice una hoja de sierra con dientes pequeños.
- Sierre por la parte trasera de la pieza de trabajo.
- Para minimizar el astillamiento, sujete un recorte de madera o aglomerado a ambos lados de la pieza de trabajo y corte el conjunto.

Consejos para serrar metales

- Tenga en cuenta que serrar metal lleva mucho más tiempo que serrar madera.
- Utilice una hoja apropiada para serrar metal.
- Cuando corte una plancha de metal delgada, sujete un recorte de madera en la parte trasera de la pieza de trabajo y corte el conjunto.
- Extienda una fina capa de aceite a lo largo de la línea de corte de la sierra para trabajar más fácilmente y prolongar la vida de la hoja. Para cortar aluminio, es preferible el queroseno.

Corte de bolsillo (Fig. K, L)

El corte de bolsillo es un método sencillo para realizar un corte interior.

La sierra puede introducirse directamente en un panel o tablero, sin crear previamente un orificio o ranura piloto. En un corte de bolsillo, mida la superficie que va a cortar y marque claramente la misma con un lápiz.

A continuación, incline la sierra hacia delante hasta que el borde frontal de la zapata quede firme sobre la superficie de trabajo y la hoja se acerque a la pieza de trabajo a lo largo de todo el recorrido. Encienda la herramienta y deje que alcance la velocidad máxima. Agarre la sierra firmemente y baje el borde trasero de la herramienta lentamente hasta que la hoja alcance su máxima profundidad. Mantenga la zapata contra la madera y empiece a cortar. No retire la hoja del corte mientras aún esté en movimiento. La hoja deberá detenerse por completo.

Accesorios

El funcionamiento adecuado de la herramienta depende de los accesorios que utilice. Los accesorios de STANLEY han sido fabricados siguiendo estándares de alta calidad y han sido diseñados para mejorar el funcionamiento de la herramienta. Usando estos accesorios obtendrá el máximo de su herramienta. Esta herramienta es adecuada para hojas de sierra con vástago en U y con vástago en T.

Mantenimiento

La herramienta STANLEY ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

El cargador no requiere otro mantenimiento que una limpieza periódica.

¡Advertencia! Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la herramienta, extraiga la batería. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta y del cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
  No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.
- Consulte en la parte trasera de este manual la información de contacto del centro de servicio o visite el sitio **www.2helpU.com**.

Reducción de la exposición al polvo

Antes de empezar a trabajar, compruebe la clase de riesgo del polvo que se producirá al trabajar.

¡Advertencia! Evite tocar o respirar el polvo pues puede ser perjudicial para la salud. El polvo generado al usar una herramienta eléctrica y

realizando otras actividades de construcción contiene sustancias químicas, minerales o partículas conocidas por causar infecciones respiratorias, reacciones alérgicas, cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos al usuario o a otras personas que se encuentren en el lugar.

- Este polvo puede generarse, por ejemplo, cuando se trabaja en maderas duras tales como haya o roble, pintura a base de plomo, hormigón, mampostería o piedras que contengan cuarzo.
- El material que contiene amianto puede ser manipulado solo por especialistas.
- Respete las normas vigentes en su país para los materiales con los que vaya a trabajar.
- Use un extractor de polvo o un sistema de extracción con una clase de protección aprobada oficialmente de conformidad con las normas de protección contra el polvo aplicables localmente y adecuado para el material en el que se vaya a trabajar.
- Capture las partículas de polvo resultantes directamente en la fuente y evite que se acumulen en el área circundante. Utilice accesorios de extracción adecuados para esta finalidad.

Medidas adicionales:

- Asegúrese de que el lugar de trabajo esté bien ventilado.
- Use un respirador apropiado para el tipo de polvo generado.

Limpieza



ADVERTENCIA: Descarga eléctrica y peligro mecánico. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o saque la batería del producto, si es extraíble, antes de realizar la limpieza.



ADVERTENCIA: Para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente, mantenga el producto y las ranuras de ventilación (si las tiene) siempre limpias. La carcasa principal y las ranuras de ventilación pueden limpiarse con un cepillo no metálico suave y seco y/o con una aspiradora cuando se nota que están sucias. Cuando lleve a cabo este procedimiento, póngase una protección ocular y una mascarilla contra el polvo homologadas.



ADVERTENCIA: Nunca use disolventes ni otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas del producto. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales usados en estas piezas. Use únicamente un paño humedecido con agua y jabón suave. No deje que penetren líquidos en el producto. Nunca sumerja ninguna parte del producto en ningún líquido.

Protección del medioambiente



Los productos y las baterías son reciclables, pero si están marcadas con el símbolo del cubo de basura tachado, no deben tirarse junto con los residuos domésticos normales. Haga agotar totalmente las baterías y sáquelas, y separe toda fuente de luz del producto si es posible. Es responsabilidad del usuario eliminar los datos personales del producto. Después, lleve el residuo a un centro oficial de recogida de residuos o a un minorista que participe en el programa de recogida, que, por lo general, lo aceptará gratis. El embalaje debe desecharse según el código de material indicado. Las instrucciones de uso y seguridad deberían eliminarse solo después de dejar de usar el producto al que se refieren.

Consulte a su comunidad/municipio local para obtener información sobre la gestión de residuos. Para más información, visite **www.2helpU.com** y escanee el código QR anterior.

Datos técnicos

		SFMCS650 (Tipo 2)
Voltaje	V_{cc}	18
Velocidad en vacío	min^{-1}	0 - 3200
Longitud de carrera	mm	25,4
Profundidad máxima de corte		
Madera	mm	85
Acero	mm	10
Aluminio	mm	25
Peso	kg	1,93

Documentos disponíveis online

www.2helpU.com/DoC/ ou
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Para obter acesso directo, substitua "xxx" pelo número do modelo do produto indicado na etiqueta de classificação do produto ou na embalagem.

- Manual de instruções
- Declaração de conformidade (DoC)
- Dados de emissão do produto (PED): informações sobre ruído, vibração e pó (não aplicável a todos os produtos)

ATENÇÃO: leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações neste manual, incluindo as secções relativas a baterias e carregadores fornecidas num manual original da ferramenta ou no manual separado de baterias e carregadores. *Os manuais podem ser obtidos através do serviço de apoio ao cliente (consulte a última página neste manual).*

Utilização pretendida

A serra de vaivém SFMCS650 da STANLEY foi concebida para serrar madeira, plásticos e chapa metálica. Esta ferramenta destina-se a utilização profissional bem como a utilizadores privados não profissionais.

Avisos de segurança gerais relativos a ferramentas eléctricas

Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. Em todos os avisos que se seguem, o termo "ferramenta eléctrica" refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fio) ou por uma bateria (sem fio).

1. **Segurança na área de trabalho**
   a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
   b. **Não utilize as ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
   c. **Mantenha crianças e outras pessoas à distância quando utilizar a ferramenta eléctrica.** As distracções podem levar à perda do controlo da ferramenta.
2. **Segurança eléctrica**
   a. **As fichas das ferramentas eléctricas têm de ser compatíveis com a tomada de electricidade. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
   b. **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
   c. **Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
   d. **Não aplique força excessiva sobre o cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, arestas aguçadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
   e. **Ao utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
   f. **Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.
3. **Segurança pessoal**
   a. **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso quando operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distracção durante a utilização de ferramentas eléctricas pode causar ferimentos graves.
   b. **Use equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara anti-poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
   c. **Evite accionamentos acidentais. Verifique se o gatilho da ferramenta está na posição de desligado antes de ligá-la à fonte de alimentação e/ou à bateria, segurar ou transportar a ferramenta.**

Se mantiver o dedo no gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se ligá-las à fonte de alimentação com o gatilho ligado, podem ocorrer acidentes.

d. **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta poderá resultar em ferimentos.

e. **Não se estique demasiado quando trabalhar com a ferramenta. Mantenha-se sempre bem posicionado e equilibrado.** Desta forma, é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.

g. **Se forem fornecidos acessórios para a ligação de máquinas de extracção e recolha de partículas, verifique se estes são ligados e utilizados correctamente.** A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.

h. **Não permita que a familiaridade resultante da utilização frequente de ferramentas lhe permita ser complacente e ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.

4. **Utilização e cuidados a ter com a ferramenta**

a. **Não utilize a ferramenta eléctrica de forma forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.**
A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a potência para a qual foi concebida.

b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o respectivo gatilho não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.

c. **Retire a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, caso seja possível, da ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.

d. **Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que o equipamento seja utilizado por pessoas não familiarizadas com o mesmo ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para manuseá-las.

e. **Faça a devida manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.

f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.

g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a ser efectuada.**
A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.

h. **Mantenha os punhos e as pegas secos, limpos e sem óleo ou massa lubrificante.** Punhos e superfícies de fixação molhados não permitem o funcionamento e o controlo seguros em situações inesperadas.

5. **Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias**

a. **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.

b. **Utilize ferramentas eléctricas apenas com baterias específicas.** A utilização de outras baterias pode dar origem a ferimentos e a incêndio.

c. **Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos de metal, como, por exemplo, clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que possam estabelecer uma ligação entre os contactos.** Um curto-circuito entre os contactos da bateria poderá causar queimaduras ou um incêndio.

d. **Em condições abusivas, pode derramar líquido da bateria, devendo evitar o contacto. Se tocar acidentalmente no líquido, lave bem com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

e. **Não utilize uma bateria ou ferramenta que esteja danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem dar origem a um comportamento imprevisível e resultar em incêndio, explosão ou ferimentos.

f. **Não exponha a bateria ou a ferramenta a fogo ou temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar uma explosão.

g. **Siga todas as instruções de carregamento. Não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama especificada nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperaturas fora da gama especificada podem causar danos na bateria e aumentar o risco de incêndio.

6. **Assistência**

a. **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico qualificado e só devem ser utilizadas peças sobresselentes originais.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica

b. **Nunca repare baterias danificadas.** A reparação de baterias danificadas só deve ser efectuada pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.

Avisos de segurança adicionais relativos a ferramentas eléctricas

Atenção! Avisos de segurança adicionais para serras de vaivém e serras alternadas

- **Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito ao efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos.** O acessório de corte que entre em contacto com um fio com tensão eléctrica poderão fazer com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocutem o utilizador.
- **Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça de trabalho numa plataforma estável.** Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.
- **Mantenha as mãos afastadas da área de corte.** Nunca manuseie a parte inferior da peça de trabalho. Não introduza os dedos perto da lâmina correspondente e o sistema de fixação da lâmina. Não agarre no arrasto para estabilizar a serra.
- **Mantenha as lâminas afiadas.** Lâminas embotadas ou danificadas podem desviar ou encravar a serra sob pressão. Utilize sempre o tipo apropriado de lâmina de serra para o material e tipo de corte.
- **Quando cortar tubos ou condutas, certifique-se de que não têm água, cablagem, etc.**
- **Não toque na peça ou na lâmina quando abrir a ferramenta.** Podem ficar muito quentes.
- **Tenha cuidado com os perigos escondidos, antes de cortar em paredes, tectos ou chãos devido à localização de fios e tubos.**
- **A lâmina vai continuar a mover-se depois de desengatar o interruptor.** Desligue sempre a ferramenta e aguarde até que a lâmina da serra pare completamente antes de pousar a ferramenta.

Atenção! O contacto ou a inalação de poeiras originadas pelas aplicações de corte pode colocar em perigo a saúde do operador ou das pessoas presentes. Utilize uma máscara especificamente concebida para protecção contra poeiras e vapores e certifique-se de que as pessoas perto da área de trabalho também estão protegidas.

- A utilização adequada é descrita neste manual de instruções.
- O uso de qualquer acessório ou dispositivo adicional ou o desempenho de qualquer operação com esta ferramenta, que não seja o recomendado neste manual de instruções pode constituir um risco em termos de ferimentos e/ou danos materiais.

Segurança de outras pessoas

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para que não mexam no equipamento.

Riscos residuais

Quando utilizar a ferramenta, podem ocorrer riscos residuais adicionais que não constam nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo após o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.
- Danos auditivos.
- Os problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

Etiquetas colocadas na ferramenta

Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler as seguintes instruções. Os seguintes pictogramas, assim como o código de data, estão indicados na ferramenta:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, os utilizadores devem ler e compreender o manual de instruções antes de utilizarem este produto.



Radiação visível. Não olhe fixamente para a luz.



O utilizador deve usar protecção adequada para os olhos e ouvidos.

baterias e carregadores compatíveis

Podem ser utilizadas as seguintes baterias:

bateria	(kg)	Bateria	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Podem ser utilizados os seguintes carregadores: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Para obter mais informações, consulte a secção da bateria/carregador.

Posição do código de data (Fig. C)

O código da data de produção (13) consiste num ano de 4 dígitos, seguido de uma semana de 2 dígitos e é alargado por um código de fábrica de 2 dígitos.

Características (Fig. A)

Esta ferramenta inclui algumas ou todas as características seguintes.

1. Bateria
2. Patilha de libertação da bateria
3. Pega principal
4. Gatilho de velocidade variável
5. Alavanca de desbloqueio
6. Libertação da lâmina sem ferramenta
7. Lâmina
8. Alavanca de inclinação sem chave
9. Base
10. Cobertura da base
11. Selector de acção orbital

Montagem

Atenção! Antes da montagem, retire a bateria da ferramenta e certifique-se de que a lâmina da serra se encontra imobilizada. As lâminas de serra usadas podem estar quentes.

Inserir e retirar a bateria da ferramenta

Atenção! Certifique-se de que o botão de bloqueio está na posição correcta para impedir a activação acidental do interruptor de funcionamento, antes de retirar ou instalar a bateria.

Instalar a bateria (Fig. C)

- Insira a bateria (1) com firmeza na ferramenta até ouvir um clique, como indicado na Figura C. Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida e fixada na respectiva posição.

Retirar a bateria (Fig. C)

- Pressione a patilha de libertação da bateria (2), como indicado na Figura C e retire a bateria da ferramenta.

Baterias com indicador do nível de carga (Fig. B)

Algumas baterias da STANLEY incluem um indicador de nível de carga, composto por três indicadores luminosos LED verdes que indicam o nível de carga restante na bateria (1). Para activar o indicador do nível de carga, prima e mantenha premido o botão do indicador do nível de carga (1a). A combinação dos três indicadores luminosos LED acende-se indicando o nível de carga restante. Se o nível de carga na bateria for inferior ao nível utilizável, o indicador de carga não se acende e é necessário recarregar a bateria.

NOTA: o indicador do nível de carga é apenas uma indicação da carga restante na bateria. Não indica o funcionamento da ferramenta e está sujeito a variações, com base nos componentes do produto, temperatura e aplicação do utilizador final.

Montagem e remoção da lâmina da serra (Fig. D)

- Segure a lâmina de serra (7) com os dentes virados para a frente.
- Empurre a alavanca de libertação da lâmina de serra (6) para baixo.
- Insira totalmente a haste da lâmina no sistema de fixação da lâmina, o máximo possível.
- Liberte a alavanca.
- Para retirar a lâmina da serra (7), levante a alavanca de libertação da lâmina (6) para baixo e retire a lâmina.

Atenção! A lâmina pode ficar quente após a utilização.
Ao remover uma lâmina, utilize sempre luvas.

Ligar e desligar (Fig. F)

- Para ligar, faça deslizar a patilha de desbloqueio (5) para a esquerda e, em seguida, puxe e segure o gatilho de velocidade variável (4).
- Para desligar, solte o gatilho (4).

Atenção! Não ligue nem desligue a ferramenta sob carga.

Atenção! Faça sempre deslizar a patilha de desbloqueio (5) para a direita, na posição de bloqueado, quando a ferramenta não estiver a ser utilizada.

Controlo de velocidade variável
O interruptor para ligar/desligar, de velocidade variável, oferece diversas opções de velocidades para níveis de corte optimizados em vários materiais.
- A velocidade é determinada pela pressão exercida no gatilho (4).

Cobertura da base anti-riscos removível (Fig. E)
A cobertura da base anti-riscos (10) deve ser utilizada para o corte fácil de superfícies de corte que se risquem facilmente, tais como laminado, verniz ou tinta.
Para montar a cobertura da base contra riscos (10), coloque a parte da frente da base de alumínio (9) na parte da frente da cobertura da base anti-riscos e baixe a serra de vaivém. A cobertura da base contra riscos irá encaixar com firmeza na parte de trás da base de alumínio.
Para retirar a cobertura da base anti-riscos, agarre na cobertura da base anti-riscos pela parte inferior; segure pelas duas patilhas traseiras e retire a cobertura da base anti-riscos.

Extracção de pó (Fig. A, G)

Acessório opcional
Atenção! risco de inalação de pó. Para reduzir o risco de ferimentos, use **SEMPRE** uma máscara anti-poeiras aprovada.

Atenção! UTILIZE SEMPRE um extractor de vácuo concebido em conformidade com as directivas aplicáveis no que respeita à produção de pó durante o corte. Os tubos de vácuo da maioria dos aspiradores comuns encaixam directamente na calha de extracção de pó.

Nota: os acessórios recomendados para utilização com a ferramenta estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu centro de assistência autorizado da STANLEY.
A cobertura de extracção de pó ajuda a extrair o pó da superfície da peça de trabalho, quando ligada a um sistema de extracção de pó adequado.
Nota: a ferramenta não fica em bisel se os acessórios de extracção de pó estiverem montados na ferramenta.
- Coloque a cobertura de extracção de pó (12) perto da parte traseira da ferramenta, como indicado. Empurre a cobertura de extracção de pó com firmeza na base de apoio (9) até encaixar no respectivo local.
- Ligue a mangueira recomendada de um aspirador de extracção de pó na extremidade da cobertura de extracção de pó.
- Para retirar a cobertura de extracção de pó, puxe a cobertura de extracção de pó com firmeza para fora da ferramenta.

Posição correcta das mãos (Fig. F)
Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as suas mãos na posição correcta, como indicado.
Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.
A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão na pega principal (3).

Inclinar a base (Fig. H)
- Para desbloquear a base, puxe a alavanca de inclinação sem chave (8) para o lado.
- Para bloquear a base, empurre a alavanca de inclinação sem chave (8) debaixo do corpo da serra de vaivém.

Inclinar a base
- Desbloqueie a base.
- Deslize a base (9) para a frente para libertá-la da posição de paragem positiva de 0°.
- A base pode ser inclinada para a esquerda ou direita e tem mecanismos de paragem a um ângulo de 0°, 22,5° e 45°. A base pode ser parada manualmente em qualquer grau entre 0° e 45°.
- Quando atingir o ângulo em bisel pretendido, bloqueie a base no respectivo local.

Para repor a base para 0°
- Desbloqueie a base.
- Rode a base de novo para 0°.
- Deslize a base de novo para a posição de paragem positiva de 0°.
- Bloqueie a base.

Corte (Fig. I)
Atenção! Utilize sempre protecção ocular. Todos os utilizadores e outras pessoas à distância devem utilizar protecção ocular.
Atenção! Tenha muito cuidado ao efectuar cortes na direcção do operador. Segure sempre a serra com firmeza durante as operações de corte.
A lâmina deve ficar saliente para além da base articulada e da espessura da peça durante o corte. Escolha a lâmina mais adequada ao material que pretende cortar e utilize a lâmina mais pequena para a espessura do material.

Acção de corte

Orbital ou a direito (Fig. J)
Aviso! Certifique-se de que a ferramenta não está ligada antes de ligá-la à corrente eléctrica. Se o gatilho estiver ligado quando a ferramenta for ligada à corrente eléctrica, esta começa a funcionar de imediato. Pode causar ferimentos ou danificar a ferramenta. A serra de vaivém está equipada com quatro acções de corte, três orbitais e uma a direito. 1 A acção orbital tem um movimento de lâmina mais agressivo e foi concebida para o corte de materiais macios, como madeira ou plástico. 2 A acção orbital é adequada para pedaços de madeira grossa. 3 A acção orbital permite um corte mais rápido, mas através de um corte menos suave ao longo do

material. No modo de acção orbital, a lâmina avança durante o curso de corte, além do movimento para cima e para baixo. **Nota:** os metais ou madeiras duras nunca devem ser cortados no modo de acção orbital.

Para ajustar a acção de corte

- Mova o selector de acção orbital (11) entre as quatro posições de corte: 0, 1, 2 e 3. A posição 0 é para corte a direito. As posições 1 2 e 3 são para corte orbital. A força do corte aumenta à medida que o selector de acção orbital é ajustado de um para três, em que três é o corte mais agressivo.

Sugestões para uma utilização ideal

Sugestões para serrar laminados

- Uma vez que a lâmina de serra possui um curso de corte ascendente, poderão surgir lascas na superfície junto do arrasto.
- Utilize uma lâmina de serra com dentes em bom estado.
- Serre a partir da superfície de fundo da peça.
- Para minimizar a ocorrência de lascas, coloque pedaços de madeira ou painel duro em ambos os lados da peça e serre no meio deste painel compósito.

Sugestões para serrar metal

- Tenha em atenção que a serração de metal demora muito mais tempo do que a serração de madeira.
- Utilize uma lâmina de serra adequada para a serração de metal.
- Ao cortar metal fino, coloque fragmentos de madeira na superfície de fundo da peça e corte no meio deste painel compósito.
- Para um funcionamento mais fácil e uma vida útil mais prolongada da lâmina, espalhe uma camada fina de óleo ao longo da linha de corte pretendida. Para cortar alumínio, é preferível utilizar querosene.

Corte ligeiro (Fig. K, L)

Um corte ligeiro é uma maneira fácil de fazer um corte interno. A serra pode ser inserida directamente num painel ou tábua sem ter de fazer primeiro um furo inicial ou piloto. Para fazer um corte ligeiro, meça a superfície a cortar e assinale-a claramente com um lápis.

Em seguida, incline a serra para a frente até a extremidade dianteira da base de apoio ficar assente com firmeza sobre a superfície de trabalho e a lâmina cortar a superfície de trabalho com um curso máximo. Ligue a ferramenta e aguarde até atingir a velocidade máxima. Agarre a serra com firmeza e baixe a extremidade traseira da ferramenta até a lâmina atingir a profundidade completa. Segure na base contra a madeira e inicie o corte. Não retire a lâmina enquanto esta estiver em movimento. A lâmina deve parar por completo.

Acessórios

O desempenho da ferramenta depende do acessório utilizado. Os acessórios da STANLEY são concebidos segundo normas de elevada qualidade e desenvolvidos de modo a melhorar o desempenho da sua ferramenta. Ao utilizar estes acessórios, vai tirar o máximo proveito da sua ferramenta. Esta ferramenta é adequada para lâminas de serra de haste em U e em T.

Manutenção

A ferramenta STANLEY foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza frequente.

O carregador não requer manutenção, além do processo de limpeza normal.

Atenção! Antes de ser realizada qualquer operação de manutenção na ferramenta, remova a bateria da ferramenta. Desligue o carregador antes de limpá-lo.

- Limpe regularmente as aberturas de ventilação do ferramenta e do carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- Consulte a última página deste manual para obter informações de contacto do centro de assistência ou visite **www.2helpU.com**.

Reduzir a exposição ao pó

Antes de começar a trabalhar, calcule a classe de risco do pó que vai ser produzido quando trabalhar.

Atenção! evite tocar ou respirar o pó, porque pode ser nocivo para a saúde. O pó criado quando utiliza uma ferramenta eléctrica e efectua outras actividades de construção pode conter produtos químicos, minerais ou partículas que causam infecções respiratórias, reacções alérgicas, cancro, malformações congénitas ou outros danos genéticos no utilizador ou em pessoas por perto.

- Esta poeira pode ser produzida, por exemplo, quando trabalha com madeira duras, como faia ou carvalho, tinta à base de chumbo, betão, alvenaria ou pedras que contenham quartzo.
- Os materiais que contenham amianto devem ser manuseados apenas por especialistas.
- Respeite os regulamentos aplicáveis no seu país relativos aos materiais que vão ser trabalhados.
- Utilize um sistema de extracção de poeira ou um sistema de extracção com uma classe de protecção oficialmente aprovada de acordo com os regulamentos sobre protecção contra pó oficialmente aplicáveis e adequados para o material que vai ser trabalhado.

- Recolha as partículas de pó resultantes directamente na fonte e evite acumulações na área em redor. Utilize acessórios de extracção adequados para esta finalidade.

Medidas adicionais:

- certifique-se de que o local de trabalho está devidamente ventilado.
- Use equipamento respiratório para o tipo de pó produzido.

Limpeza



ATENÇÃO: choque eléctrico e risco mecânico. Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, caso seja possível fazê-lo, do equipamento antes da limpeza.



ATENÇÃO: para garantir um funcionamento seguro e eficiente, mantenha sempre o produto e as ranhuras de ventilação (se aplicável) limpos. A caixa principal e as aberturas de ventilação podem ser limpas com uma escova seca, macia e não metálica e/ou com um aspirador adequado, sempre que verificar a presença de sujidade. Use uma protecção ocular e uma máscara anti-poeiras aprovadas quando efectuar este procedimento.



ATENÇÃO: nunca utilize dissolventes ou outros produtos químicos abrasivos para limpar as peças não metálicas do equipamento. Estes produtos químicos podem enfraquecer os materiais utilizados nestas peças. Utilize um pano humedecido apenas com água e sabão suave. Não permita a entrada de líquidos no equipamento. Nunca mergulhe nenhuma parte do equipamento em líquidos.

Proteger o ambiente



Os produtos/baterias são recicláveis, mas se estiverem marcados com o caixote do lixo riscado, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Descarregue as pilhas por completo, separe-as e, se possível, retire as fontes de luz do produto. É da responsabilidade do utilizador eliminar os dados pessoais do produto. Em seguida, leve os resíduos para um centro de recolha de resíduos oficial ou para um retalhista aderente que costuma aceitá-los gratuitamente. As embalagens devem ser eliminadas com base no código do material marcado. As instruções de funcionamento e de segurança só devem ser eliminadas quando o produto em causa já não estiver a ser utilizado.

Contacte a sua comunidade/município para obter orientações sobre a gestão de resíduos. Para obter mais informações, visite **www.2helpU.com** e leia o código QR indicado acima.

Dados técnicos

		SFMCS650 (Tipo 2)
Tensão	V_{cc}	18
Velocidade sem carga	min^{-1}	0 - 3200
Comprimento do curso	mm	25,4
Profundidade máxima de corte		
Madeira	mm	85
Aço	mm	10
Alumínio	mm	25
Peso	kg	1,93

Dokument som finns tillgängliga online

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*För direkt åtkomst, ersätt ”xxx” med produktens modellnummer som anges på produktens märkskylt eller förpackning.

- Bruksanvisning
- Försäkran om överensstämmelse (DoC)
- Produktens emissionsdata (PED): Information om buller, vibrationer och damm (gäller inte alla produkter)

VARNING: Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer i den här handboken, inklusive batteri- och laddaravsnitten som finns i en originalverktygsmanual eller den separata manualen för batterier och laddare. *Handböcker kan erhållas genom att kontakta kundtjänst (se baksidan av denna handbok).*

Avsedd användning

Din STANLEY-figursåg SFMCS650 är avsedd för sågning i trä, plast och tunn plåt. Verktyget är avsett för yrkesanvändare och privatkonsumenter.

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens. Termen “elverktyg” i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. **Säkerhet vid arbetsområdet**
   a. **Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
   b. **Arbeta inte med elverktyg i explosiv atmosfär, såsom i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg ge upphov till gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
   c. **Håll barn och åskådare borta medan du arbetar med ett elverktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.
2. **Elektrisk säkerhet**
   a. **Kontakterna till elverktyget måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterkontakter med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
   b. **Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
   c. **Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
   d. **Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden till att bära, dra eller koppla bort elverktyget från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
   e. **När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningssladd som passar för utomhusanvändning.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
   f. **Om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt, använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD).** Användning av en RCD minskar risken för elektrisk stöt.
3. **Personlig säkerhet**
   a. **Var vaksam, ha koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.
   b. **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
   c. **Förebygg oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i frånläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, lyfter upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med ditt finger på strömbrytaren eller att strömsätta elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att invitera olyckor.
   d. **Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
   e. **Sträck dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
   f. **Klä dig på lämpligt sätt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g. **Om det finns anordningar för anslutning av apparater för dammutsugning och uppsamling, se till att dessa är anslutna och används på ett korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.

h. **Bli inte vårdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyg.** Vårdslöst handlande kan leda till allvarlig kroppsskada på en bråkdel av en sekund.

4. **Användning och skötsel av elverktyg**

a. **Tvinga inte elverktyget. Använd det korrekta elverktyget för ditt arbete.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.

b. **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slås på eller stängas av.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

c. **Dra ur kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet, om det är löstagbart, från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger elverktygen i förvaring.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.

d. **Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn, och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller med dessa instruktioner använda elverktyget.** Elektriska verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.

e. **Underhåll elektriska verktyg. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.

f. **Håll kapningsverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna kapningsverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.

g. **Använd elverktyget, tillbehören och verktygssatserna, etc. i enlighet med dessa instruktioner, och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.

h. **Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5. **Användning och skötsel av batteridrivet verktyg**

a. **Ladda endast med den laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.

b. **Använd elverktyget endast med batterier som är speciellt avsedda för ändamålet.** Användning av andra batterier kan leda till personskador eller eldsvåda.

c. **När batteripaketet inte används, håll det borta från andra metallföremål, såsom gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en förbindelse från ena polen till den andra.** Kortslutning av batteripolerna kan ge upphov till brännskador eller eldsvåda.

d. **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten.**
Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp. Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.

e. **Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är defekt eller modifierat.** Defekta eller modifierade batterier kan fungera oförutsägbart och ge upphov till brand, explosion eller risk för kroppsskador.

f. **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller höga temperaturer.** Utsättande för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka en explosion.

g. **Följ alla instruktioner gällande laddningen och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i bruksanvisningen.** Att ladda på fel sätt eller utanför det angivna temperaturintervallet kan skada batteriet och öka brandrisken.

6. **Service**

a. **Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska ersättningsdelar.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet behålls

b. **Gör aldrig service på skadade batteripaket.** Service av batteripaket bör endast genomföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Kompletterande säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Extra säkerhetsföreskrifter för figursågar och tigersågar

- **Håll elverktyget i de isolerade handtagen när arbeten utförs där sågtillbehöret kan komma i kontakt med dolda strömförande ledningar.** Kaptillbehör som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan

göra att exponerade metalldelar hos elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.
- **Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag.** Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.
- **Håll händerna borta från skärområdet.** Sträck aldrig in händerna under arbetsstycket. Undvik att ha fingrarna i närheten av det pendlande sågbladet och bladklämman. Undvik att stabilisera sågen genom att hålla i sågskon.
- **Håll bladen vassa.** Slöa eller skadade sågblad kan orsaka att sågen svingar eller stannar vid belastning. Använd alltid en typ av sågklinga som är lämplig för det material du ska såga i och för hur du ska såga.
- **Vid sågning i rör och andra ledningar ska du se till att de inte innehåller vatten, elledningar etc.**
- **Undvik att vidröra arbetsstycket eller sågbladet direkt efter sågning.** De kan bli mycket heta.
- **Var uppmärksam på dolda faror innan du sågar i väggar, golv eller tak; kontrollera om det förekommer rör eller elledningar.**
- **Sågbladet fortsätter att röra sig en kort stund efter att du har släppt strömbrytaren.** Stäng alltid av verktyget och vänta tills sågbladet har stannat helt innan du lägger ifrån dig det.

Varning! Sågning ger upphov till damm som kan skada den som använder verktyget och andra i närheten vid kontakt eller inandning. Använd en specialkonstruerad ansiktsmask som skyddar mot damm och ångor och se till att personer som vistas inom eller i närheten av arbetsområdet också är skyddade.
- Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning.
- Användning av tillbehör, tillsatser eller utförande av arbete med detta verktyg annat än vad som rekommenderas i denna bruksanvisning kan utgöra en risk för personskador och/eller skador på egendom.

Säkerhet för andra
- Verktyget ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de inte får vägledning och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Återstående risker
När verktyget används kan återstående risker som inte nämns i de medföljande säkerhetsvarningarna uppstå. Dessa risker kan uppstå på grund av felaktig användning, långvarig användning etc.
Trots att de relevanta säkerhetsbestämmelserna tillämpas och säkerhetsanordningarna används kan vissa återstående risker inte undvikas. Dessa omfattar:
- Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. När du använder ett verktyg under en längre bör du ta regelbundna pauser.
- Hörselnedsättning.
- Hälsorisker orsakade av inandning av damm när verktyget används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF).

Etiketter på verktyget
För att minska risken för personskada, måste följande anvisningar följas. Följande symboler tillsammans med datumkod finns på verktyget:



Varning! Läs och förstå bruksanvisningen före användning av produkten för att minska risken för olyckor.



Synlig strålning. Titta inte in i ljuset.



Användaren måste använda lämpliga ögon- och öronskydd.

Kompatibla batterier och laddare
Dessa batterier kan användas:

Batteri	(kg)	Batteri	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Dessa laddare kan användas: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Se batteriets/laddarens avsnitt eller bruksanvisning för mer information.

Placering av datumkod (Bild [Fig.] C)
Produktionsdatumkoden (13) består av 4-siffrigt år följt av 2-siffrig vecka och avslutas av en 2-siffrig fabrikskod.

Egenskaper (Bild A)
Detta verktyg har en del av dessa eller alla dessa egenskaper.
1. Batteri
2. Batterilåsknapp
3. Huvudhandtag
4. Variabel hastighetskontroll
5. Startspärr
6. Verktygsfri lossning av klinga
7. Klinga
8. Nyckelfri spak för vinkling
9. Sågfot
10. Skoskydd
11. Väljare rörelsebana

Montering

Varning! Ta bort batteriet från verktyget och se till att sågbladet har stannat innan montering påbörjas. Använda sågblad kan vara heta.

Montering och borttagning av batteripaketet från verktyget

Varning! Innan du sätter i eller tar ut batterierna ska du kontrollera att låsreglaget är i låst läge, så att du inte råkar sätta på verktyget av misstag.

Installera batteripaket (Bild C)

- Sätt i batteripaketet (1) i verktyget tills ett hörbart klick hörs, som visas på bild C. Se till att batteripaketet er helt isatt och låst på plats.

Ta bort batteripaketet (Bild C)

- Tryck på batterilåsknappen (2) såsom visas i bild C och dra ut batteripaketet från verktyget.

Laddningsmätare batteri (Bild B)

Vissa STANLEY-batterier har en bränslemätare som består av tre lysdioder som indikerar laddningsnivån som finns kvar i batteriet (1).

För att aktivera bränslemätaren ska du trycka in och hålla kvar (1a) laddningsmätarknappen. En kombination av de tre lysdioder lyser för att ange kvarvarande laddningsnivå. När laddningen i batteriet är under den användbara gränsen kommer inte laddningsmätaren att lysa och batteriet behöver laddas.

OBS! Laddningsmätaren är endast en indikering på laddning som finns kvar i batteriet. Den indikerar inte verktygets funktionalitet och kan variera baserat på produktkomponenter, temperatur och slutanvändarens användning.

Montera och ta bort sågbladet (bild D)

- Håll sågbladet (7) med tänderna framåt.
- Tryck frigöringsspaken för sågbladet (6) nedåt.
- Tryck in bladets skaft så långt som möjligt i bladklämman.
- Släpp spaken.
- Ta bort sågbladet (7) genom att trycka ner låsspaken för sågbladet (6) och dra ut bladet.

Varning! Sågbladet kan bli varmt under användning.
Bär alltid handskar när du tar bort sågblad.

Slå på och stänga av (Bild F)

- Starta verktyget genom att föra låsreglaget (5) åt vänster och sedan dra och hålla kvar strömbrytaren för variabel hastighet (4).
- Stäng av genom att släppa upp strömbrytaren (4).

Varning! Slå inte på eller stäng av verktyget när det belastas.

Varning! För alltid låsknappen (5) åt höger, till låst läge, när verktyget inte används.

Variabel hastighet

Med strömbrytaren med variabel hastighet kan man anpassa hastigheten beroende på vilket material man sågar i och därigenom öka effektiviteten.

- Hastigheten bestäms av hur långt du drar upp strömbrytaren (4).

Löstagbart fotöverdrag mot repor (Bild E)

Antirepskoskyddet (10) bör användas vid sågning av ytor som lätt repas, såsom laminat, faner eller färg.
Montera antirepskoskyddet (10) genom att placera fronten på aluminiumskon (9) i fronten på antirepskoskyddet och sänk ned sticksågen. Antirepskoskyddet kommer att klicka fast på baksidan av aluminiumskon.
För att ta bort antirepskoskyddet, ta tag i antirepskoskyddet underifrån, håll på de två bakre flikarna och ta bort antirepskoskyddet.

Dammutsugning (bild A, G)

Extra tillbehör

Varning! Risk för inandning av damm. För att minska risken för personskador, bär **ALLTID** godkänd dammask.

Varning! Använd **ALLTID** en dammsugare som uppfyller gällande föreskrifter gällande dammutsläpp vid sågning. Slangen på de flesta vanliga dammsugare passar direkt i dammutsugningsuttaget.

Obs! Rekommenderade tillbehör för användning med ditt verktyg finns tillgängliga att köpa hos ditt STANLEY auktoriserade servicecenter.
Dammutsugningskåpan hjälper till att suga undan damm från arbetsstyckets yta och ska anslutas till ett lämpligt dammsugningssystem.
Notering: Verktyget kan inte fasinställas om dammutsugningstillbehöret är monterat på verktyget.

- Placera dammutsugningskåpan (12) nära verktygets bakre del enligt bilden. Tryck fast dammutsugningskåpan ordentligt i skon (9) tills den klickar på plats.
- Anslut den rekommenderade dammutsugningsslangen till dammutsugningskåpans ände.
- För att ta bort dammutsugningskåpan, dra den bestämt bort från verktyget.

Korrekt handplacering (Bild F)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.
Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.
Korrekt handplacering kräver en hand på huvudhandtaget (3).

Fasinställning av skon (Bild H)
- Lås upp skon genom att dra spaken för vinkling av skon (8) åt sidan.
- För att låsa skon, drag den nyckelfria fassågningsspaken (8) bakåt under sticksågens stomme.

Att vinkla skon
- Lås upp skon.
- Skjut skon (9) framåt för att lossa den från den 0° positiva stoppositionen.
- Skon kan vinklas åt vänster eller åt höger och har spärrar vid 0°, 22,5° och 45°. Skon kan manuellt stoppas i önskad vinkel mellan 0° och 45°.
- När önskad vinkel är inställd, lås skon på plats.

Att återställa skon till 0°
- Lås upp skon.
- Vrid tillbaka skon till 0°.
- Skjut tillbaka skon till 0° positiva stoppositionen.
- Lås skon.

Sågning (Bild I)
Varning! Använd alltid ögonskydd. Alla användare och åskådare måste använda ögonskydd.
Varning! Var speciellt försiktig när du sågar mot dig själv. Håll alltid verktyget stadigt när du sågar.
Se till att bladet sticker ut utanför skon och arbetsstyckets tjocklek under sågningen. Välj det blad som passar bäst för materialet som ska skäras och använd det kortaste bladet som passar materialets tjocklek.

Sågning

Bågformad eller rak (Bild J)
Varning! Kontrollera att verktyget inte är i låst läge innan du ansluter det till elnätet. Om strömbrytaren är läst i läge PÅ när verktyget ansluts till elnätet startar det omedelbart. Det kan orsaka skada på verktyget eller personskada. Denna sticksåg är utrustad med fyra sågfunktioner, tre bågformade och en rak. 1 Bågformad sågning har en mer aggressiv bladrörelse och är avsedd för sågning i mjuka material såsom trä eller plast. 2 Bågformad sågning är lämplig för tjocka trästycken. 3 Bågformad sågning ger en snabbare sågning men med ett mindre jämt spår över materialet. Vid bågformad rörelse rörs sig bladet framåt under sågningen förutom rörelsen upp och ned.
Notera: Metall och hårt trä skall aldrig sågas med bågformad sågning.

Justera sågningen
- Flytta väljaren för rörelsebana (11) mellan de fyra såglägena: 0, 1, 2 och 3. Position 0 är rak sågning. Positionerna 1, 2 och 3 är bågformad sågning. Aggressiviteten hos sågningen ökar när spaken ändras från ett till tre, där tre är den mest aggressiva sågningen.

Tips för optimal användning

Tips för sågning av laminat
- Eftersom sågbladet skär på vägen upp kan ytan närmast skyddsplåten flisas.
- Använd ett fintandat sågblad.
- Vända arbetsmaterialets undersida uppåt när du sågar.
- Minska risken för flisor genom att tvinga fast en överbliven träbit eller hård träfiberskiva på båda sidor av arbetsmaterialet och såga genom alltihop som en dubbelsmörgås.

Tips för sågning av metall
- Tänk på att det tar mycket längre tid att såga i metall än i trä.
- Välj ett sågblad som lämpar sig för metallsågning.
- Vid sågning av tunn metallplåt, kläm fast en överbliven träbit på arbetsmaterialets undersida och såga genom båda lagren.
- Applicera en oljefilm längs såglinjen för att underlätta sågningen och förlänga bladets livslängd. Vid kapning av aluminium är fotogen att rekommendera.

Insticksågning (Bild K, L)
En insticksågning är en enkel metod att göra en inre sågning. Sågen kan införas direkt i en panel eller skiva utan att först borra en ränna eller ett styrhål. Vid insticksågning, mät ytan som skall sågas och markera tydligt med en penna. Därefter lutas sågen framåt tills den främre kanten av skon vilar fast mot arbetsytan och bladet inte vidrör arbetsytan vid full slaghastighet. Slå på verktyget och låt det nå full hastighet. Ta ett fast tag i sågen och sänk bakkanten på verktyget långsamt tills bladet når dess fullständiga djup. Håll skon plant mot trät och börja såga. Ta inte bort bladet från sågskåren medan den är i rörelse. Bladet måste stanna fullständigt.

Tillbehör
Vilka resultat du får med verktyget beror på vilka tillbehör du använder. Tillbehör från STANLEY håller hög kvalitet och är konstruerade för att fungera optimalt med verktyget. Med dessa tillbehör får du ut mesta möjliga av verktyget. Sågblad med både U-skaft och T-skaft kan användas med detta verktyg.

Underhåll
Ditt STANLEY-verktyg har tillverkats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget sin prestanda. Din laddare kräver ingen annan service än regelbunden rengöring.



Varning! Ta ut batteriet ur verktyget innan du utför något underhåll på verktyget. Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den.

- Rengör regelbundet verktygets luftintag och laddaren med en mjuk borste eller torr trasa.

- Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd inga slipande eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.
- Se baksidan av denna manual för kontaktinformation för servicecentret, eller besök **www.2helpU.com**.

Minskning av dammexponering

Innan du börjar arbeta, kontrollera faran för damm som kommer att produceras när du arbetar.

Varning! Undvik att vidröra eller andas in damm eftersom det kan vara skadligt för hälsan. Damm som skapats under arbetsprocessen genom att använda ett elverktyg och andra byggaktiviteter innehåller kemikalier, mineraler eller partiklar som är kända för att orsaka luftvägsinfektioner, allergiska reaktioner, cancer, fosterskador eller andra reproduktionsskador hos användaren eller åskådare.

- Sådant damm kan genereras till exempel vid arbete - på lövträ som bok eller ek, blybaserad färg, betong, murverk eller stenar som innehåller kvarts.
- Material som innehåller asbest får endast hanteras av specialister.
- Notera de relevanta bestämmelserna i ditt land för material som du arbetar med.
- Använd en dammsugare eller utsugssystem med officiellt godkänd skyddsklass i enlighet med lokalt gällande dammskyddsföreskrifter och som är lämplig för materialet som ska bearbetas.
- Fånga de resulterande dammpartiklarna direkt vid källan och undvik avlagringar i det omgivande området. Använd lämpliga utsugstillbehör för detta ändamål.

Ytterligare åtgärder:

- Se till att arbetsplatsen är väl ventilerad.
- Använd ett andningsskydd som är lämpligt för den typ av damm som alstras.

Rengöring

VARNING! Elektriska stötar och mekanisk fara. Dra ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet från produkten, om det går att ta bort, före rengöringen.

VARNING! För att säkerställa en säker och effektiv drift, håll alltid produkten och ventilationsöppningarna (om sådana finns) rena. Huvudhöljet och ventilationshålen kan rengöras med en torr, mjuk icke-metallisk borste och/eller en lämplig dammsugare. Bär godkända ögonskydd och godkänt dammfilterskydd när du utför denna procedur.

VARNING! Använd aldrig lösningsmedel eller andra starka kemikalier för rengöring av delar av produkten som inte är av metall. Kemikalierna kan försvaga materialet i de här delarna. Använd en trasa som bara är fuktad med vatten och mild tvål. Låt aldrig någon vätska komma in i produkten. Sänk aldrig ner någon del av produkten i någon vätska.

Att skydda miljön



Produkter/batterier är återvinningsbara, men om de är märkta med den överkorsade soptunnan får de inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Ladda ur batterierna helt och ta bort dem från verktyget. Separera sedan eventuella ljuskällor från produkten om möjligt. Det är användarens ansvar att radera personuppgifter från produkten. Ta sedan med avfallet till en officiell insamlingscentral eller till din återförsäljare som ofta tar emot produkten gratis. Förpackningar ska kasseras baserat på den markerade materialkoden. Drift- och säkerhetsinstruktioner ska endast kasseras när produkten som dessa refererar till inte längre ska användas.

Kontrollera med din kommun för vägledning om avfallshantering. För mer information, öppna **www.2helpU.com** och skanna Qr-koden ovan.

Tekniska data

		SFMCS650 (Typ 2)
Spänning	V_{dc}	18
Varvtal obelastad	min^{-1}	0 - 3200
Slaglängd	mm	25,4
Maximalt sågningsdjup		
Trä	mm	85
Stål	mm	10
Aluminium	mm	25
Vikt	kg	1,93

Dokumenter tilgjengelig på nettet

www.2helpU.com/DoC/ eller
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direkte tilgang, erstatt "xxx" med produktets modellnummer som oppgitt på produktets merkeetikett eller emballasje.

- Bruksanvisning
- Samsvarserklæring (DoC)
- Produktutslippsdata (PED): Informasjon om støy, vibrasjon og støv (gjelder ikke for alle produkter)

ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne håndboken, inkludert batteri- og laderseksjonene i en original verktøyhåndbok eller den separate håndboken for batterier og ladere.

Håndbøker kan fås ved å kontakte kundeservice (se baksiden av denne håndboken).

Tiltenkt bruk

STANLEY SFMCS650 stikksagen er konstruert for saging av treverk, plast og metallplater. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy

Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrosjokk, brann og/eller alvorlig personskade.

Lagre alle advarsler og instrukser for fremtidig bruk. Uttrykket "elektrisk verktøy" i advarslene henviser til ditt strømdrevne (med ledning) elektriske verktøy eller ditt batteridrevne (uten ledning) elektriske verktøy.

1. **Sikkerhet på arbeidsområdet**
   a. **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
   b. **Ikke bruk verktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Elektriske verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
   c. **Hold barn og tilskuere borte mens du bruker elektriske verktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.
2. **Elektrisk sikkerhet**
   a. **Støpselet til elektriske verktøy må passe til stikkontakten. Aldri modifiser støpselet på noen måte. Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy.** Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter vil redusere risikoen for støt.
   b. **Unngå kroppskontakt med jordete overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordet.
   c. **Ikke eksponer elektriske verktøy for regn eller våte forhold.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
   d. **Ikke bruk ledningen feil. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
   e. **Når du bruker et elektrisk verktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
   f. **Dersom bruk av et elektrisk verktøy på et fuktig sted er uunngåelig, bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk sjokk.
3. **Personlig sikkerhet**
   a. **Hold deg våken, hold øye med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
   b. **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernerbriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
   c. **Unngå utilsiktet oppstart. Sikre at bryteren er i av-stillingen før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
   d. **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på det elektriske verktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
   e. **Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
   f. **Bruk egnet antrekk. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.

g. **Hvis apparatet er utstyrt for tilkobling av støvutsugings- og -oppsamlingsinnretning, må du sørge for at disse er koblet til og ordentlig sikret.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.

h. **Ikke la kunnskap som du har fått fra hyppig bruk av verktøy la deg bli for selvsikker slik at du ignorerer verktøyets sikkerhetsprinsipper.** En tankeløs handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.

4. **Bruk og vedlikehold av elektriske verktøy**

a. **Ikke bruk kraft på verktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.

b. **Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av eller på.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

c. **Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta batteripakken av det elektriske verktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektriske verktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.

d. **Lagre elektriske verktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn og la ikke personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller disse instruksjonene bruke det.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.

e. **Vedlikehold elektriske verktøy. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.

f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.

g. **Bruk verktøyet, tilbehøret og bittene osv. i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.

h. **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeområder gir utrygg håndtering og manglende kontroll over verktøyet i uventede situasjoner.

5. **Bruk og stell av batteriverktøy**

a. **Skal kun lades opp ved hjelp av batteriladeren spesifisert av produsenten.** En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.

b. **Bruk elektroverktøy bare med spesifikt angitte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.

c. **Når batteripakken ikke er i bruk, hold den borte fra andre metallobjekter som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallobjekter som kan skape en forbindelse fra en batteripol til en annen.** Å kortslutte batteripolene kan føre til brannskader eller brann.

d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den. Dersom du kommer i kontakt med den, skyll av med vann. Dersom du får væsken i øynene, søk legehjelp.** Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.

e. **Ikke bruk en batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert.** Skadede eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.

f. **Ikke utsett en batteripakke eller et verktøy for ild eller for høy temperatur.** Ild eller temperatur over 130 °C kan føre til en eksplosjon.

g. **Følg alle anvisninger for lading og lad ikke batteripakken eller verktøyet ved temperaturer som avviker fra området spesifisert i bruksanvisningen.** Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte område kan skade batteriet og øker brannfaren.

6. **Service**

a. **Få det elektriske verktøyet ditt vedlikeholdt av en kvalifisert reparatør som kun bruker originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyets sikkerhet blir ivaretatt.

b. **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Vedlikehold av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

Ekstra sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy



Advarsel! Ekstra sikkerhetsinstrukser for stikksager og bajonettsager

- **Hold det elektriske verktøyet kun i isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kuttutstyr som kommer i kontakt med en strømførende ledning kan føre til at eksponerte metalldeler på elektroverktøyet blir strømførende, og kan

gi operatøren støt.

- **Bruk tvinger eller en annen praktisk måte for å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag.** Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabilt og kan føre til at du mister kontroll.
- **Hold hendene unna skjæreområdet.** Du må aldri gripe under arbeidsstykket av noen som helst årsak. Ikke før fingre eller tommel inn i nærheten av sagbladet som går frem og tilbake, og sagbladfestet. Ikke stabiliser sagen ved å ta tak i foten.
- **Hold bladene skarpe.** Sløve eller skadde sagblader kan få sagen til å bøye av eller stanse under press. Bruk alltid sagblader som egner seg for arbeidsstykkets materiale og den type saging det er snakk om.
- **Når du sager rør eller kanaler, må du kontrollere at de er fri for vann, elektriske ledninger etc.**
- **Ikke berør arbeidsstykket eller sagbladet straks etter at du har brukt verktøyet.** De kan bli svært varme.
- **Vær oppmerksom på skjulte farer før du sager i vegger, gulv eller tak. Lokaliser eventuelle kabler og rør.**
- **Sagbladet vil fortsatt være i bevegelse etter at bryteren slippes løs.** Slå alltid verktøyet av og vent til sagbladet stanser helt, før du setter verktøyet ned.

Advarsel! Kontakt med eller inhalering av støv som oppstår ved skjæring, kan være helseskadelig for operatøren og eventuelle tilskuere.

Bruk en støvmaske som er spesielt utformet for å verne mot støv og damp/gass, og pass på at personer som er i eller kommer inn i arbeidsområdet, også er beskyttet.

- Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisning.
- Bruk av ethvert tilbehør eller ekstrautstyr, eller utføring av andre operasjoner med dette verktøy, enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan gi risiko for personskader og materielle skader.

Sikkerhet for andre

- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

Restrisikoer

Andre risikoer kan oppstå dersom du bruker verktøyet på en måte som ikke er beskrevet i de angitte sikkerhetsadvarslene. Slik risiko kan oppstå som følge av feil bruk, for lang bruk og annet.

Til tross for at man følger relevante sikkerhetsbestemmelser og bruker sikkerhetsutstyr, er det bestemte restrisikoer som ikke kan unngås. Disse inkluderer:

- Personskader som skyldes berøring av en roterende/ bevegelig del.
- Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- Personskader som forårsakes av langvarig bruk av et verktøy. Ved bruk av et verktøy i lengre perioder, pass på å ta regelmessige pauser.
- Hørselskader.
- Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF.)

Etiketter på verktøyet

For å redusere risikoen for skader, må brukeren følge følgende instruksjoner. Følgende symboler og datokode er vist på verktøyet:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken og forstå innholdet før produktet brukes, for å redusere risikoen for personskade.



Synlig stråling. Ikke se inn i lyset.



Brukeren må bruke tilstrekkelig øye- og ørebeskyttelse.

Kompatible batterier og ladere

Disse batteripakkene kan brukes:

Batteri	(kg)	Batteri	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Disse laderne kan brukes: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Se batteri-/ laderavsnittet eller håndboken for mer informasjon.

Datokode plassering (Fig. C)

Produksjonsdatokoden (13) består av et 4-sifret år fulgt av en 2-sifret uke med tillegg av en 2-sifret fabrikkode.

Funksjoner (Fig. A)

Dette verktøyet har noen av eller alle av følgende egenskaper.

1. Batteri
2. Batterilåseknapp
3. Hovedhåndtak
4. Avtrekker for variabel hastighet
5. Lås av-knapp
6. Verktøyfritt bladfeste
7. Blad
8. Nøkkelløs vinkelspak
9. Sko
10. Skodeksel
11. Pendelbevegelsevelger

Montering

Advarsel! Før monteringen må du ta ut batteriet av verktøyet og forsikre deg om at sagbladet har stoppet. Brukte sagblad kan være varme.

Sette inn og ta av batteripakke på verktøyet

Advarsel! Pass på at låseknappen er i bruk for å hindre utilsiktet aktivering av bryteren før du tar ut eller setter inn et batteri.

Installere batteripakken (Fig. C)

- Sett batteripakken (1) inn i verktøyet til du hører et klikk som vist på figur C. Forsikre deg om at batteripakken sitter helt inne og er låst i posisjon.

Ta ut batteripakken (Fig. C)

- Trykk på batterilåseknappen (2) som vist på figur C og trekk batteripakken ut av verktøyet.

Ladeindikator batteripakker (Fig. B)

Noen STANLEY-batteripakker inkluderer en ladeindikator som består av tre grønne LED som indikerer hvor mye lading som er igjen i batteripakken (1).
For å aktivere ladeindikatoren, trykk og hold indikatorknappen (1a). En kombinasjon av tre LED-lys vil lyse og vise gjenværende lading. Dersom gjenværende lading av batteriet er under brukbar grense, vil ingen lys tennes og batteriet må lades opp.
MERK: Ladeindikatoren er bare en indikasjon av gjenværende lading i batteripakken. Den gir ingen indikasjon på om verktøyet fortsatt kan brukes, og kan variere med produktkomponentene, temperatur og brukerens bruksområde.

Montering og demontering av sagbladet (Fig. D)

- Hold sagbladet (7) med taggene vendt fremover.
- Skyv låsespaken (6) for sagbladet ned.
- Sett skaftet på bladet helt inn i bladklemmen så langt det går.
- Slipp spaken.
- Når du skal ta ut sagbladet (7), skyv ned låsespaken (6) for sagbladet og trekk bladet ut.

Advarsel! Bladet kan bli varmt under bruk. Benytt alltid hansker når du fjerner et blad.

Start og stopp (Fig. F)

- For å slå på skyver du låsebryteren (5) til venstre og trekker og holder i avtrekkeren for variabel hastighet (4).
- Slipp utløserbryteren (4) for å slå av.

Advarsel! Ikke slå verktøyet på eller av mens det er under belastning.

Advarsel! Skyv alltid låsebryteren (5) til høyre, låst posisjon, når verktøyet ikke er i bruk.

Hastighetskontroll

På/av-bryteren for variabel hastighet gir muligheter for å velge hastighet som gir mye større skjærehastighet ved saging i ulike materialer.

- Hastigheten bestemmes av hvor mye du drar i avtrekkeren (4).

Avtagbar anti-ripe skohylse (Fig. E)

Anti-ripe skodekselet (10) skal brukes når det skjæres i overflater som lett får riper, som laminat, finerplate og maling. For å montere anti-ripe skodekselet (10), plasser fronten av aluminiumsskoen (9) i fronten av anti-ripe skodekselet og slipp stikksagen ned. Anti-ripe skodekselet smekker sikkert på plass bakerst på aluminiumsskoen.
For å demontere anti-ripe skodekselet, ta tak i den fra bunnen. Hold de to bakre knastene og ta av anti-ripe skodekselet.

Støvsuging (Fig. A, G)

Tilleggsutstyr

Advarsel! Fare for å puste inn støv. For å redusere faren for personskader, bruk **ALLTID** en godkjent støvmaske.

Advarsel! Bruk **ALLTID** en støvsuger som er designet i samsvar med gjeldende direktiver for støvutslipp ved saging. Sugeslanger på de fleste vanlige støvsugere kan festes direkte på støvsugeruttaket.

Merk: Anbefalt tilbehør for bruk med verktøyet kan kjøpes fra et autorisert STANLEY servicesenter.
Støvsugerhetten bidrar til fjerning av støv fra arbeidsstykkets overflate når koplet til egnet støvsugersystem.
Merk: Verktøyet vil ikke skråstilles hvis støvsugertilbehør er festet til verktøyet.

- Sett støvsugerhetten (12) nær bakenden av verktøyet som vist. Skyv støvsugerhetten bestemt inn på skoen (9) til den klikker på plass.
- Koble anbefalt støvsugerslange til enden av støvsugerhetten.
- Trekk støvsugerhetten bestemt av verktøyet for å ta av støvsugerhetten.

Korrekt plassering av hendene (Fig. F)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.
Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID hold godt fast i tilfelle en kraftig reaksjon.
Riktig håndstilling er å ha en hånd på hovedhåndtaket (3).

Skråstilling av skoen (Fig. H)

- For å låse opp skoen, trekk den nøkkelfrie skråvinkel-spaken (8) til side.
- For å låse skoen, trykk den nøkkelfrie skråvinkel-spaken (8) tilbake under stikksagen.

Skråstilling av skoen

- Lås opp skoen.
- Skyv skoen (9) fremover for å slippe den fra 0° positiv stopposisjon.
- Skoen kan skråstilles til venstre eller høyre og har sperrer på 0°, 22,5° og 45°. Skoen kan manuelt stoppes på en hvilken som helst vinkel mellom 0° og 45°.
- Når ønsket skråvinkel er oppnådd lås skoen på plass.

Stille skoen tilbake på 0°

- Lås opp skoen.
- Roter skoen tilbake til 0°.
- Skyv skoen tilbake til 0° positiv stopposisjonen.
- Lås skoen.

Saging (Fig. I)

Advarsel! Bruk alltid vernebriller. Alle brukere og tilstedeværende må bruke vernebriller.
Advarsel! Vær ekstra forsiktig ved kutting mot operatøren. Hold alltid verktøyet godt fast når du sager.
Pass på at bladet stikker med forbi skoen og gjennom hele arbeidsstykket under saging. Velg bladet som passer best for materialet som skal sages og bruk så kort som mulig ut fra tykkelsen på materialet.

Saging

Pendlende eller rett (Fig. J)

Advarsel! Kontroller at verktøyet ikke er låst i på-stilling før du kobler det til en strømkilde. Hvis utløseren er låst i på-stilling når verktøyet blir koblet til strømkilden, starter det straks. Dette kan føre til skade på verktøyet eller personskade.
Denne stikksagen er utstyrt med fire skjærefunksjoner, tre pendelbevegelser og en rett. 1 Pendelbevegelsen har en mer aggressiv bladbevegelse og er designet for å skjære i myke materialer som treverk eller plast. 2 Pendelbevegelse passer best for tykt treverk. 3 Pendelbevegelsen skjærer raskere, men med mindre jevnhet på tvers av materialet. Under pendelbevegelse beveger bladet seg fremover under skjæring i tillegg til opp- og ned-bevegelsen.
Merk: Metall og hardved skal aldri skjæres i pendelbevegelse.

Justere sagingen

- Flytt skjærefunksjonsspaken (11) mellom de fire sageposisjonene: 0, 1, 2 og 3. Posisjon 0 er rett saging. Posisjoner 1, 2 og 3 er saging med pendelbevegelse. Skjærestyrken øker ettersom spaken justeres fra en til tre, og innstilling tre er den sterkeste.

Tips for best bruk

Tips for saging av laminat

- Ettersom sagbladet skjærer på oppadgående bevegelse, kan det forekomme flising på flaten nærmest fotplaten.
- Bruk et fintagget sagblad.
- Sag fra den bakre flaten på arbeidsstykket.
- For å minimere flising, kan du klemme et stykke kapp eller fiberplate på begge sider av arbeidsstykket og sage gjennom dette.

Tips for saging av metall

- Vær oppmerksom på at saging i metall tar mye lengre tid enn saging i tre.
- Bruk et sagblad som egner seg for metallsaging.
- Når du skjærer tynne metallplater, kan du klemme et stykke kapp mot den bakre flaten på arbeidsstykket og skjære gjennom dette.
- Legg en tynn film av olje langs skjærelinjen så sagingen blir enklere og bladet varer lenger. Ved saging av aluminium, bruk helst parafin.

Lommesaging (Fig. K og L)

Lommesaging er en enkel måte å skjære innvendig.
Sagen kan settes direkte inn i et panel eller en plate uten først å måtte bore et styrehull. Ved lommesaging mål overflaten det skal skjæres i og merk tydelig med en blyant.
Deretter vipp sagen forover til fremre kanten av skoen hviler godt på arbeidsflaten og bladet er klar av arbeidsflaten gjennom hele slaget. Skru på verktøyet og la den komme opp i maksimumshastighet. Ta godt grep om sagen og senk den bakre kanten av verktøyet sakte inntil bladet oppnår hele sin dybde. Hold skoen flat mot treverket og begynne å skjære. Fjern ikke bladet fra det utsagede sporet mens den er fortsatt i bevegelse. Bladet må stoppe helt.

Tilbehør

Verktøyets ytelse avhenger av tilbehøret du bruker. Tilbehør fra STANLEY er produsert etter høye kvalitetsstandarder og er konstruert for å bedre verktøyets ytelse. Ved bruk av slikt tilbehør vil du få mest ut av verktlyet. Verktøyet passer for bad både med U-skaft og T-skaft.

Vedlikehold

Ditt BLACK+DECKERSTANLEY-verktøy er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell og regelmessig renhold.
Laderen krever intet annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

Advarsel! Før du utfører vedlikehold på verktøyet, må du fjerne batteriet fra verktøyet. Fjern laderen fra stikkontakten før du rengjør den.

- Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøyet og laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- Rengjør motorhuset regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk skurende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- Se baksiden av denne manualen for kontaktinformasjon til servicesentre, eller besøk **www.2helpu.com**.

Reduksjon av støveksponering

Før du starter arbeidet, sjekk faren for at det dannes støv ved arbeidet.

Advarsel! Unngå å berøre eller puste inn støv, det kan være helsefarlig. Støv som dannes under arbeid med elektriske verktøy og andre anleggsarbeider kan inneholde kjemikalier, mineraler eller partikler som er kjent for å forårsake lungeinfeksjoner, allergiske reaksjoner, kreft, fosterskader eller annen skade på reproduksjonsorganene for bruker eller tilskuere.

- Slikt støv kan dannes for eksempel ved arbeid med harde tresorter som bøk eller eik, blyholdig maling eller betong, murverk eller stein som inneholder kvarts.
- Materialer som inneholder asbest skal kun håndteres av spesialister.
- Følg gjeldende nasjonale retningslinjer for materialene som brukes.
- Bruk en støvsuger eller sugesystem ed offentlig godkjent beskyttelsesklasse i samsvar med aktuelle lokale retningslinjer for støvbeskyttelse og passende for materialene det arbeides med.
- Oppsamling av støvpartikler som dannes foretas direkte ved kilden og det må unngås avsetning i områdene rundt. Bruk sugetilbehør som passer for formålet.

Andre tiltak:

- Forsikre deg om at arbeidsområdet er godt ventilert.
- Bruk pustebeskyttelse som passer for type støv som dannes.

Rengjøring

ADVARSEL: Elektrisk støt og mekaniske farer. Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta av batteripakken fra produktet, hvis det er avtagbart, før du rengjør.

ADVARSEL: For å sikre trygg og effektiv bruk, hold alltid produktet og ventilasjonsåpningene (hvis aktuelt) rene. Hovedhuset og ventilasjonssporene kan rengjøres med en tørr, myk ikke-metallisk børste og/eller en passende støvsuger så ofte det er synlig smuss. Bruk godkjente vernebriller og godkjent støvmaske når prosedyren utføres.

ADVARSEL: Bruk aldri løsemidler eller sterke kjemikalier for å rengjøre ikke- metalliske deler av produktet. Disse kjemikaliene kan svekke materialene som brukes i disse delene. Bruk en klut kun fuktet med vann og mild såpe. La aldri væske komme inn i produktet. Aldri senk noen del av produktet ned i væske.

Beskyttelse av miljøet



Produkter/batterier er resirkulerbare, men hvis de er merket med en overkrysset søppelkasse, må de ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kjør batteriene helt ned og skill dem fra produktet, og skill eventuelle lyskilder fra produktet hvis mulig. Det er brukerens ansvar å slette personopplysninger fra produktet. Ta deretter avfallet til et offentlig avfallsinnsamlingssenter eller en deltakende forhandler som ofte vil akseptere det gratis. Emballasje bør kastes i henhold til den merkede materialkoden. Bruks- og sikkerhetsanvisninger skal først kastes når produktene de omhandler ikke lenger er i bruk.

Vennligst sjekk med din lokale kommune for veiledning om avfallshåndtering. For mer informasjon, besøk **www.2helpU.com** og skann QR-koden ovenfor.

Tekniske data

		SFMCS650 (Type 2)
Spenning	V_{dc}	18
Ubelastet hastighet	o/min	0 - 3200
Slaglengde	mm	25,4
Maks dybde av kutt		
Tre	mm	85
Stål	mm	10
Aluminium	mm	25
Vekt	kg	1,93

Dokumenter tilgængelige online

www.2helpU.com/DoC/ eller
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direkte adgang skal du erstatte "xxx" med produktets modelnummer, som er angivet på produktets typeskilt eller emballage.

- Betjeningsvejledning
- Overensstemmelseserklæring (DoC)
- Produktemissionsdata (PED): Information om støj, vibrationer og støv (gælder ikke for alle produkter)

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer i denne vejledning, herunder afsnittene om batteri og oplader, som findes i en original værktøjsvejledning, eller den separate vejledning til batterier og opladere. *Vejledninger kan fås ved at kontakte kundeservice (se bagsiden af denne vejledning).*

Tilsigtet anvendelse

Din STANLEY SFMCS650 stiksav er designet til at save i træ, plast og metalplader. Dette værktøj er beregnet til erhvervsmæssige brugere og private brugere.

Generelle sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj

Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference. Termen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit netstrømsdrevne elværktøj (ledning) eller batteridrevne (trådløse) elværktøj.

1. **Sikkerhed i arbejdsområdet**
   a. **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
   b. **Brug ikke elværktøjer i områder med eksplosionsfare som f.eks. nær letantændelige væsker, gasser eller støv.** Elværktøjer danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
   c. **Hold børn og omkringstående på afstand, når der anvendes elektrisk værktøj.** Distraktioner kan medføre, at du mister kontrollen.
2. **El-sikkerhed**
   a. **Stik på elektrisk værktøj skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde.**
   Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
   b. **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
   c. **Undlad at udsætte elektrisk værktøj for regn eller våde forhold.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
   d. **Udsæt ikke ledning for overlast. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
   e. **Når elektrisk værktøj benyttes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, som er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
   f. **Hvis det ikke kan undgås at betjene et elektrisk værktøj i et fugtigt område, skal der benyttes en strømforsyning (RCD), der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.
3. **Personsikkerhed**
   a. **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug det elektriske værktøj fornuftigt.**
   Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
   b. **Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
   c. **Undgå utilsigtet start. Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres.**
   Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, er der fare for ulykker.
   d. **Fjern eventuelle justerings- eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan forårsage kvæstelser.
   e. **Undlad at række for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette gør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.

f. **Bær hensigtsmæssig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.

g. **Hvis der anvendes støvudsugnings- eller støvopsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og anvendes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.

h. **Lad ikke erfaringer fra hyppig brug af værktøjer medføre, at du bliver selvtilfreds og ignorerer sikkerhedsprincipperne for værktøjerne.** En skødesløs handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdel af et sekund.

4. **Brug og pleje af elektrisk værktøj**

a. **Undlad at bruge magt på elektriske værktøj. Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.**
Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.

b. **Undlad at benytte værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker for det.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.

c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batterienheden, hvis aftagelig, fra det elektriske værktøj, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.

d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Elværktøjet må ikke bruges af personer, der ikke er fortrolige med det, eller som ikke har gennemlæst disse instruktioner.** Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.

e. **Vedligeholdelse af elektrisk værktøj. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af værktøjet. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.** Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.

f. **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.

g. **Brug elektrisk værktøj, tilbehør, bor, osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet der tages hensyn til arbejdsforholdene og den opgave, som skal udføres.**
Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.

h. **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeflader giver ikke mulighed for sikker håndtering og styring af værktøjet i uventede situationer.

5. **Brug og pleje af batteriværktøj**

a. **Genoplad kun værktøjet ved brug af den oplader, der er angivet af producenten.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.

b. **Brug kun elværktøj sammen med batteripakker, der er specifikt beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.

c. **Når en batteripakke ikke er i brug, skal den holdes borte fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, der kan danne forbindelse mellem to elektriske kontaktflader.** Kortslutninger mellem batterikontakter kan forårsage forbrænding eller brand.

d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt. Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand. Hvis væske kommer ind i øjnene, søg omgående lægehjælp.** Væske, der siver ud fra batteriet, kan fremkalde irritationer eller forbrændinger.

e. **Anvend ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller ændret.** Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd og resultere i brand, eksplosion eller risiko for skader.

f. **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller meget varme temperaturer.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 ° kan medføre en eksplosion.

g. **Følg alle opladningsinstruktionerne og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er anført i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6. **Service**

a. **Få altid elværktøjet repareret af kvalificerede fagfolk udelukkende med identiske reservedele.** Dette vil sikre, at elværktøjets sikkerhed opretholdes

b. **Udfør aldrig service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Ekstra sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj



Advarsel! Yderligere sikkerhedsadvarsler for stiksave og frem- og tilbagegående save

- **Hold kun fast i det elektriske værktøj på de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor skæreværktøjet kan berøre skjulte ledninger.** Kommer skæreværktøjet i kontakt med en strømførende ledning, kan blotlagte metaldele på el-værktøjet gøres strømførende og give stød til brugeren.
- **Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag.** Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabilt, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.
- **Hold hænderne væk fra skæreområdet.** Ræk aldrig ind under materialet uanset årsagen. Anbring ikke fingrene i nærheden af den frem- og tilbagegående klinge og klingeholderen. Stabiliser ikke saven ved at gribe omkring sålen.
- **Hold klingerne skarpe.** Døve eller beskadigede klinger kan få saven til at slingre eller standse under pres. Brug altid den rigtige type savklinger til materialet og formålet.
- **Når der saves i rør og rørledninger, er det vigtigt, at de er fri for vand, elektriske ledninger osv.**
- **Rør ikke ved materialet eller klingen, umiddelbart efter at værktøjet har været i brug.** De kan blive meget varme.
- **Vær opmærksom på skjulte risici, inden der saves i vægge, gulve eller lofter. Kontroller, om der findes ledninger og rør.**
- **Klingen fortsætter med at bevæge sig, efter at kontakten er sluppet.** Sluk altid værktøjet, og vent, indtil savklingens bevægelse er helt ophørt, inden du lægger værktøjet fra dig.

Advarsel! Berøring af eller indånding af støvpartikler fra skærearbejder kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle tilskueres helbred. Bær en støvmaske, der er specielt beregnet til beskyttelse mod støv og røg, og sørg for, at personer på eller på vej ind i arbejdsområdet også er beskyttet.

- Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- Hvis der udføres andre opgaver end dem, der anbefales i denne betjeningsvejledning med dette værktøj eller tilbehør eller udstyr, kan det medføre risiko for medføre risiko for personskade og/eller beskadigelse af ejendom.

Andres sikkerhed

- Dette værktøj må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brug af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

Restrisici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af værktøjet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå som følge af forkert brug, langvarigt brug osv.
På trods af overholdelsen af de relevante sikkerhedsregler og brug af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/ bevægelige dele.
- Kvæstelser som følge af udskiftning af dele, blade eller tilbehør.
- Kvæstelser som følge af langvarig brug af et værktøj. Når du bruger et værktøj i længere perioder, skal du sørge for at holde regelmæssige pauser.
- Hørenedsættelse.
- Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af dit apparat (eksempel: arbejde med træ, især eg, bøg og MDF.)

Mærkater på værktøjet

Brugeren skal følge følgende instruktioner for at reducere risikoen for personskade. De følgende piktogrammer såvel som datokoden vises på værktøjet:



Advarsel! Brugerne skal læse og forstå denne brugervejledning, før produktet anvendes, for at reducere risikoen for tilskadekomst.



Synlig stråling. Kig ikke ind i lysstrålen.



Brugeren skal anvende korrekt øje- og høreværn.

Kompatible batterier og opladere

Disse batteripakker kan bruges:

Batteri	(kg)	Batteri	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Disse opladere kan bruges: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Se afsnittet om eller vejledningen til batteri/oplader for yderligere oplysninger.

Datokodeposition (Fig. C)

Produktionsdatokoden (13) består af et 4-cifret år efterfulgt af en 2-cifret uge og forlænges af en 2-cifret fabrikskode.

Funktioner (Fig. A)

Udstyret har nogle eller alle af de efterfølgende funktioner.

1. Batteri
2. Batteriudløserknap

3. Hovedhåndtag
4. Variabel hastighedsudløser
5. Låseknap
6. Værktøjsfri klinge-frigørelse
7. Klinge
8. Nøglefri skråstangsgreb
9. Sål
10. Skodæksel
11. Pendulfunktionsvælger

Samling

Advarsel! Før montering: Tag batteriet ud af værktøjet og kontroller, at savklingen er standset. Brugte savklinger, kan være varme.

Indsættelse og udtagning af batteripakken fra værktøjet

Advarsel! Sørg for, at låseknappen er aktiveret, for at forhindre utilsigtet aktivering af startknappen inden afmontering eller isætning af et batteri.

Sådan installeres batteripakken (Fig. C)

- Sæt batteripakken (1) helt ind i værktøjet, indtil du hører et klik som vist i figur C. Kontrollér at batteripakken sidder godt fast og er helt låst i position.

Sådan fjernes batteripakken (Fig. C)

- Tryk batteriets udløserknap (2) ned som vist i figur C og træk batteripakken ud af værktøjet.

Batteripakker til brændstofmåler (Fig. B)

Nogle STANLEY batteripakker har en indikator, som består af tre LED-lamper, der angiver niveauet for den resterende opladning i batteripakken (1).

Du aktiverer brændstofmåleren ved at trykke på og holde brændstofmålerknappen (1a) nede. En kombination af de tre LED-lamper vil lyse og angive niveauet for den resterende opladning. Når niveauet for opladning i batteriet ligger under den brugbare grænse, lyser brændstofmåleren ikke, og batteriet skal genoplades.

BEMÆRK : Indikatoren indikerer blot den resterende opladning i batteripakken. Den angiver ikke værktøjets funktionalitet og er underlagt variation baseret på produktkomponenter, temperatur og slutbrugeranvendelse.

Montering og afmontering af savklingen (fig. D)

- Hold savklingen (7), så tænderne vender fremad.
- Skub låsegrebet til savklinge (6) nedad.
- Sæt savklingens skaft helt ind i klingeholderen, så langt det kan komme.
- Udløs grebet.
- Savklingen (7) fjernes ved at skubbe låsegrebet til savklinge (6) nedad og trække klingen ud.

Advarsel! Klingen kan blive varm efter brug. Bær altid handsker ved afmontering af en klinge.

Tænd og sluk (Fig. F)

- Skub låseknappen (5) mod venstre, og træk og hold derefter startknappen til trinløs hastighedsregulering (4) for at tænde værktøjet.
- Slip startknappen (4) for at stoppe værktøjet.

Advarsel! Start og stop ikke værktøjet, mens det er under belastning.

Advarsel! Skub altid låseknappen (5) mod højre (låst position), når værktøjet ikke er i brug.

Trinløs hastighedskontrol

Afbryderknappen til trinløs indstilling af hastigheden gør det muligt at vælge hastighed, så der hurtigere kan saves igennem forskellige materialer.

- Hastigheden bestemmes af, hvor meget startknappen (4) trækkes.

Udtagelig anti-ridse skodæksel (Fig. E)

Anti-ridse skodæksel (10) skal bruges ved skæreoverflader, som let kan ridses, som fx laminat, fernis eller maling.
Du fastgør anti-ridse skodækslet (10) ved at anbringe det forreste af aluminiumsskoen (7) foran anti-ridse skodækslet og sænke stivsaven. Anti-ridse skodækslet vil klikke sikkert fast på bagenden af aluminumskoen.
Du fjerner anti-ridse skodækslet ved at tage fat i anti-ridse skodækslet nedefra; holde fast ved de to bagerste flige og fjerner anti-ridse skodækslet.

Støvopsamling (Fig. A, G)

Valgfrit tilbehør

Advarsel! Risiko for indånding af støv. For at mindske risikoen for personskade skal du **ALTID** bære en godkendt støvmaske.

Advarsel! Brug **ALTID** en støvudsuger, der er fremstillet i overensstemmelse med de gældende bestemmelser vedrørende støvudsugning ved savning. Vakuumslanger til de fleste støvsugere vil passe direkte ind i støvopsugningsstudsen.

Bemærk: Du kan købe anbefalet tilbehør til brug sammen med dit værktøj mod merpris hos et autoriseret STANLEY-servicecenter.
Støvopsugningsskærmen hjælper med at opsuge støv fra arbejdsemnets overflade, når den tilsluttets et passende støvopsugningssystem.
Bemærk: Værktøjet vil ikke blive stillet i smig, hvis støvopsamlingstilbehøret er monteret på værktøjet.

- Placer støvopsugningsskærmen (12) ved værktøjets bagende som vist. Tryk støvopsugningsskærmen fast ind i sålen (9), indtil den klikker på plads.

- Fastgør den anbefalede støvsugerslange fra støvopsugningssystemet på enden af støvopsugningsskærmen.
- Fjern støvopsugningsskærmen ved at trække den væk fra værktøjet med et fast greb.

Korrekt håndposition (Fig. F)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den rette håndposition som vist.
Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.
Korrekt håndposition kræver en hånd på hovedhåndtaget (3).

Indstilling af skoen i smig (Fig. H)

- Du låser op for skoen ved at trække smiggrebet (8) uden nøgle til siden.
- Du låser skoen ved at skubbe smiggrebet uden nøgle (8) tilbage under stiksaven.

Sådan stilles skoen i smig

- Lås skoen op.
- Skub skoen (9) fremad for at udløse den fra den 0° positive stopposition.
- Sålen kan stilles i smig til venstre eller til højre og har stop ved 0°, 22,5° og 45°. Skoen kan stoppes manuelt ved alle grader mellem 0° og 45°.
- Når den ønskede smigvinkel er opnået, lås skoen på plads.

Sådan indstilles skoen tilbage til 0°

- Lås skoen op.
- Drej skoen tilbage til 0°.
- Skub skoen tilbage i 0° positiv stopposition.
- Lås skoen.

Savning (Fig. I)

Advarsel! Bær altid beskyttelsesbriller. Alle brugere og tilskuere skal bære beskyttelsesbriller.
Advarsel! Vær ekstra forsigtig, når du saver imod dig selv. Hold altid godt fast i skæreværktøjet, mens du skærer. Kniven skal strække sig ud over den drejelige sko og tykkelsen af arbejdsemnet under hele savningen. Vælg den klinge, der passer bedst til det materiale, der skal skæres, og brug den korteste klinge, der passer til materialets tykkelse.

Skærende funktion

Cirkulært eller lige (Fig. J)

Advarsel! Kontroller, at værktøjet ikke er i låst position, før det kobles til en strømforsyning. Hvis udløserkontakten er i låst position, når værktøjet sluttes til strømforsyningen, starter det med det samme. Dette kan medføre beskadigelse af værktøjet eller personskade. Denne stiksav har fire savefunktioner, tre cirkelbevægelser og én lige bevægelse. 1 Pendulfunktionen har en mere aggressiv klingebevægelse og er designet til skæring i bløde materialer som fx træ eller plastik. 2 Pendulfunktionen er velegnet til tykke træstykker. 3 Pendulfunktionen giver et hurtigere snit med et mindre blødt snit gennem materialet. I pendulfunktionen bevæger klingen sig fremad under skæreslaget udover op- og nedbevægelsen.
Bemærk: Metal eller hårdt træ må aldrig skæres i pendulfunktion.

Sådan indstilles pendulfunktionen

- Flyt grebet til pendulfunktionsvælger (11) mellem de fire skærepositioner: 0, 1, 2 og 3. Position 0 er lige skæring. Positionerne 1, 2 og 3 er pendulskæring. Snittets aggressivitet stiger, når grebet justeres fra en til tre, hvor tre er det mest aggressive snit.

Gode råd mhp. optimal brug

Tips til savning af laminater

- Når savklingen skærer opad, kan der forekomme splintring på overfladen nærmest sålen.
- Brug en savklinge med fine tænder.
- Skær fra bagsiden af arbejdsmaterialet.
- Klem et stykke spildtræ eller hardboard på begge sider af materialet og sav gennem denne sandwich for at minimere splintringen.

Tips til savning i metal

- Vær opmærksom på, at skæring i metal tager meget længere tid end skæring i træ.
- Brug en savklinge der egner sig til skæring i metal.
- Klem et stykke spildtræ til bagsiden af arbejdsmaterialet og sav gennem denne sandwich, når der skæres i tyndt metal.
- Læg en oliefilm langs den tilsigtede snitlinje for at gøre betjeningen lettere og forlænge klingens levetid. Til skæring af aluminium anbefales der petroleum.

Pullover-savning (Fig. K og L)

Et lommesnit er en let metode til at lave et indvendigt snit. Saven kan indsættes direkte i et panel eller en plade uden først at bore et spor eller et pilothul.
Ved lommeskæring mål den overflade, der skal skæres og afmærk tydeligt med en blyant.
Vip derefter saven fremad, indtil skoens forende sidder fast på arbejdsoverfladen, og klingen skærer gennem arbejdsemnet med fuldt slag. Slå værktøjet til og lad det komme op på maksimal hastighed. Hold godt fast på saven og sænk bagenden på værktøjet langsomt, indtil klingen når den fulde dybde. Hold skoen fladt imod træet og begynd at skære. Fjern ikke klingen fra snittet, mens den stadig er i bevægelse. Klingen skal stoppe helt.

Tilbehør

Værktøjets ydeevne afhænger af det anvendte tilbehør. Tilbehør fra STANLEY er fremstillet efter høje kvalitetsstandarder og er designet til at forbedre dit værktøjs

ydeevne. Ved at bruge dette tilbehør får du det bedste ud af dit værktøj.Dette værktøj er velegnet til både U-skaft- og T-skaft-savklinger.

Vedligeholdelse

Dit BLACK+DECKERSTANLEY-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.
Din oplader kræver ingen vedligeholdelse bortset fra regelmæssig rengøring.

Advarsel! Tag batteriet ud af værktøjet, inden der foretages vedligeholdelse på værktøjet. Træk opladeren ud af stikkontakten, før den rengøres.

- Rens jævnligt værktøjets og laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.
- Se bagsiden af denne vejledning for kontaktoplysninger til servicecentre, eller gå ind på **www.2helpU.com**.

Reduktion af eksponering for støv

Inden du påbegynder arbejdet, skal du kontrollere fareklassen for støv, der vil blive produceret under arbejdet.

Advarsel! Undgå at røre ved eller indånde støv, da det kan være sundhedsskadeligt. Støv skabt under brug af et elværktøj og under udførelsen af andre konstruktionsaktiviteter kan indeholde kemikalier, mineraler eller partikler, som er kendt for at forårsage luftvejsinfektioner, allergiske reaktioner, kræft, fødselsdefekter eller andre reproduktive skader hos brugeren eller omkringstående.

- Dette støv kan f.eks. dannes, når der arbejdes på hårdt træ såsom bøg eller eg, blybaseret maling, på beton, murværk eller kvartsholdige sten.
- Materiale, der indeholder asbest, må kun håndteres af specialister.
- Overhold de relevante bestemmelser i dit land for de materialer, der skal arbejdes på.
- Brug en støvsuger eller et udsugningssystem med en officielt godkendt beskyttelsesklasse i overensstemmelse med de lokalt gældende bestemmelser om støvbeskyttelse, og som er egnet til det materiale, der skal arbejdes på.
- Opfang de opståede støvpartikler direkte ved kilden, og undgå at de aflejres i det omkringliggende område. Brug passende udsugningstilbehør til dette formål.

Yderligere foranstaltninger:

- Sørg for, at arbejdsområdet er godt ventileret.
- Bær et åndedrætsværn, der er passende til den type støv, som produceres.

Rengøring

ADVARSEL: Der kan opstå elektrisk stød og mekanisk fare. Træk stikket ud af stikkontakten til strømkilden, og/eller tag batteripakken, hvis den er aftagelig, ud af produktet før rengøring.

ADVARSEL: Sikker og effektiv drift garanteres ved altid at holde produktet og ventilationsåbningerne (hvis relevant) rene. Hovedhus og ventilationsåbninger kan rengøres med en tør, blød ikke-metallisk børste og/eller en egnet støvsuger, så ofte der ses snavs. Bær godkendte beskyttelsesbriller og godkendt støvmaske ved udførelse af denne procedure.

ADVARSEL: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre produktets ikke-metalliske dele. Disse kemikalier kan svække de materialer, der anvendes i disse dele. Brug en klud, der kun er fugtet med vand og mild sæbe. Lad aldrig væske komme ind i produktet. Nedsænk aldrig nogen del af produktet i væske.

Miljøbeskyttelse

Produkter/batterier kan genbruges, men hvis de er markeret med den overstregede skraldespand, må de ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Lad batterierne aflade helt og adskil dem, og adskil eventuelle lyskilder fra produktet, hvis det er muligt. Det er brugerens ansvar at slette personlige oplysninger fra produktet. Aflever derefter affaldet på et officielt affaldsindsamlingsanlæg eller hos en deltagende forhandler, som ofte tager imod det gratis. Emballagen skal bortskaffes baseret på den markerede materialekode. Brugs- og sikkerhedsinstruktioner bør kun bortskaffes, når det relevante produkt ikke længere er i brug.

Kontakt din kommune for at få vejledning i affaldshåndtering. Få yderligere oplysninger på **www.2helpU.com** og ved at scanne ovenstående QR-kode.

Tekniske data

		SFMCS650 (Type 2)
Spænding	V_{DC}	18
Omdrejningstal ved ingen belastning	min^{-1}	0 - 3200
Slaglængde	mm	25,4
Maks. skæredybde		
Træ	mm	85
Stål	mm	10
Aluminium	mm	25
Vægt	kg	1,93

Asiakirjat ovat saatavilla verkossa

www.2helpU.com/DoC/ tai
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Pääset suoraan asiakirjoihin korvaamalla merkinnän "xxx" tuotteen mallinumerolla, joka on merkitty tuotteen tyyppikilpeen tai pakkaukseen.

- Käyttöohje
- Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)
- Tuotteen päästötiedot (PED): Tietoa melusta, tärinästä ja pölystä (ei koske kaikkia tuotteita)

VAROITUS: Lue kaikki tämän oppaan turvallisuusvaroitukset, ohjeet, Kuvat ja tekniset tiedot, mukaan lukien alkuperäisen työkalun ohjekirjassa tai erillisessä akkujen ja latureiden ohjekirjassa olevat akkuja ja latureita koskevat osiot. *Ohjekirjoja on saatavilla ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun (katso tämän ohjekirjan takasivu).*

Käyttötarkoitus

STANLEY SFMCS650 -pistosaha on suunniteltu puun, muovin ja metallin sahaamiseen. Työkalu on tarkoitettu sekä ammatti että yksityiskäyttöön.

Sähkötyökalun yleiset turvallisuusvaroitukset

Varoitus! Lue kaikki tämän laitteen mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten. Näissä varoituksissa käytettävä sähkötyökaluilmaus viittaa verkkovirtaan yhdistettävään tai akkukäyttöiseen työkaluun.

1. **Työalueen turvallisuus**
   a. **Pidä työskentelyalue siistinä ja varmista sen hyvä valaistus.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
   b. **Älä käytä sähkötyökaluja, jos on olemassa räjähdysvaara esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn vuoksi.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
   c. **Pidä lapset ja sivulliset kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.
2. **Sähköturvallisuus**
   a. **Pistokkeen ja pistorasian on vastattava toisiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
   b. **Älä kosketa maadoituksessa käytettäviin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jäähdytyslaitteisiin.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
   c. **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
   d. **Älä vaurioita sähköjohtoa. Älä kanna sähkötyökaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
   e. **Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitetun sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
   f. **Jos sähkötyökalua on käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojaa.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.
3. **Henkilökohtainen turvallisuus**
   a. **Käyttäessäsi sähkötyökalua pysy valppaana, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä tätä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
   b. **Käytä henkilösuojausvarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
   c. **Estä tahaton käynnistäminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket sähkötyökalun pistorasiaan, yhdistät siihen akun, nostat sähkötyökalun käteesi tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
   d. **Poista kaikki säätöavaimet tai vääntimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyörivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
   e. **Älä kurkottele. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.** Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
   f. **Pukeudu oikein. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
   g. **Jos käytettävissä on laitteita pölyn ottamiseksi talteen, käytä niitä.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

h. **Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.

4. **Sähkötyökalusta huolehtiminen**
   a. **Älä kohdista sähkötyökaluun liikaa voimaa. Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
   b. **Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
   c. **Irrota sähkötyökalun pistoke pistorasiasta ja/tai irrota sen akku (jos irrotettavissa) ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
   d. **Varastoi sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sähkötyökaluihin tottumattomien tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää sähkötyökaluja.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
   e. **Pidä sähkötyökalut kunnossa. Tarkista liikKuvat osat, niiden kiinnitys, osien eheys ja muut toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä.** Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
   f. **Pidä leikkaavat pinnat terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
   g. **Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
   h. **Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja pinnat heikentävät laitteen hallinnan ja ohjauksen turvallisuutta odottamattomissa tilanteissa.

5. **Akkutyökalun käyttö ja huolto**
   a. **Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla.** Laturi, joka on sopiva yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.
   b. **Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
   c. **Kun akku ei ole käytössä, pidä se poissa muiden metalliesineiden läheltä, kuten paperiliittimien, kolikoiden, avainten, naulojen, ruuvien tai muiden pienten esineiden läheltä. Ne voivat oikosulkea akun navat.** Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovamman tai tulipalon.
   d. **Väärin käytetystä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä. Jos nesteen kanssa joutuu kosketuksiin, huuhtele vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akusta roiskunut neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
   e. **Vaurioitunutta tai muokattua akkua tai laitetta ei saa käyttää.** Vaurioituneissa tai muokatuissa akuissa voi esiintyä odottamattomia häiriöitä, jotka voivat aiheuttaa tulipaloja, räjähdysvaaroja tai henkilövahinkoja.
   f. **Akku ja laite tulee suojata tulelta sekä liian korkealta lämpötilalta.** Mikäli akku altistuu tulelle tai yli 130 °C lämpötilalle, seurauksena voi olla räjähdys.
   g. **Noudata kaikkia latausohjeita, akkua tai laitetta ei saa ladata ohjeissa annettujen lämpötilavälien ulkopuolella.** Virheellisen latauksen tai annettujen lämpötilavälien ulkopuolella lataamisen seurauksena akku voi vaurioitua ja tulipalovaara kasvaa.

6. **Huolto**
   a. **Korjauta sähkötyökalu valtuutetulla asentajalla. Varaosina on käytettävä vain alkuperäisiä vastaavia osia.** Täten taataan sähkötyökalun turvallisuus
   b. **Vaurioituneita akkuja ei saa koskaan huoltaa.** Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet saavat huoltaa akkuja.

Sähkötyökalun lisäturvallisuusvaroitukset



Varoitus! Lisäturvavaroitukset pistosahoille ja puukkosahoille

- **Tartu kiinni koneen eristetyistä tartuntapinnoista, jos leikkausvälinettä käyttäessä on vaara osua piilossa oleviin johtoihin.** Terän osuminen jännitteiseen johtoon tekee sen paljaista metalliosista jännitteisiä, joten käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työstökappale tukevalle alustalle.** Työn pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.

- **Pidä kädet poissa leikkausalueelta.** Älä koskaan työnnä kättä työkappaleen alapuolelle. Älä työnnä sormia liikkuvaan terään tai sen kiinnikkeeseen. Älä tue sahaa pitämällä kiinni sahausjalasta.
- **Pidä terät terävinä.** Tylsät tai vahingoittuneet terät voivat leikata vinoon tai jäädä kiinni. Käytä työstettävään materiaaliin soveltuvaa sahanterää, jolla saat haluamasi sahausjäljen.
- **Jos sahaat putkea tai kotelointia, tarkista ensin, ettei sen sisällä ole vettä, sähköjohtoa, tms.**
- **Älä kosketa terää tai sahattua leikkauspintaa heti sahauksen jälkeen.** Ne voivat olla erittäin kuumia.
- **Varo piilossa olevia vaaroja. Tarkista sähköjohtojen ja putkien sijainti, ennen kuin sahaat seinää, lattiaa tai kattoa.**
- **Terän liike jatkuu vielä hetken käyttökytkimen vapauttamisen jälkeen.** Katkaise virta ja odota, että terän liike on kokonaan pysähtynyt ennen kuin lasket koneen käsistäsi.

Varoitus! Leikatessa syntyvän pölyn kanssa kosketuksiin joutuminen tai sen hengittäminen saattaa olla haitallista käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden terveydelle. Käytä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan pölyltä ja höyryiltä, ja varmista, että kaikki työskentelyalueella olevat ja sinne tulevat henkilöt käyttävät suojavarusteita.

- Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa.
- Laitteen tai lisävarusteen käyttö tai toiminnon suoritus muuhun kuin tässä käyttöohjeessa suositeltuun käyttöön tai toimintoon voi tämän työkalun kanssa aiheuttaa henkilövahingon vaaran ja/tai omaisuusvahinkoja.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- Tätä työkalua ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, eikä laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön (lapset mukaan luettuina), paitsi valvonnan alaisina, tai jos he ovat saaneet laitteen käyttöön liittyvää opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Jäännösriskit

Jäännösriskejä voi esiintyä käyttäessä muita kuin varoituksissa mainittuja työkaluja. Riskit voivat johtua väärinkäytöstä, pitkästä käytöstä jne.
Turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käyttämisestä huolimatta tiettyjä vaaroja ei voida välttää. Näitä ovat:

- Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisenaiheuttamat vahingot.
- Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Pidä säännöllisiä taukoja työkalun pitkäaikaisen käytön aikana.
- Kuulon heikkeneminen.
- Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyjä, käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit.

Työkalun tarrat

Käyttäjän on noudatettava seuraavia ohjetta henkilövahinkojen välttämiseksi. Työkalu sisältää seuraavat kuvakkeet sekä päivämääräkoodin:



Varoitus! Vahinkojen välttämiseksi käyttäjien on luettava ja ymmärrettävä käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Näkyvää säteilyä. Älä katso valoon.



Käyttäjän tulee käyttää asianmukaisia suojalaseja ja kuulonsuojaimia.

Yhteensopivat akut ja laturit

Näitä akkuja voidaan käyttää:

Akku	(kg)	Akku	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Laturit soveltuvat seuraavaan käyttöön: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Katso lisätietoja akkua/laturia koskevasta kohdasta tai ohjekirjasta.

Päivämääräkoodin paikka (Kuva [Fig.] C)

Valmistuspäivämääräkoodi (13) koostuu 4-numeroisesta vuodesta, jota seuraa 2-numeroinen viikko ja 2-numeroinen tehdaskoodi.

Ominaisuudet (Kuva A)

Tämä kone sisältää kaikki seuraavat ominaisuudet tai joitakin niistä.

1. Akku
2. Akun vapautuspainike
3. Pääkahva
4. Säädettävä nopeuskytkin
5. Lukituspainike
6. Työkaluja vaatimaton terän vapautin
7. Terä
8. Avaimeton vinosahausvipu
9. Kenkä
10. Kengän suojus
11. Kiertokytkin

Asennus

Varoitus! Varmista ennen kokoamista, että akku on poistettu työkalusta ja että sahanterä on pysähtynyt. Käytössä olleet sahanterät voivat olla kuumia.

Akun asentaminen ja poistaminen työkalusta

Varoitus! Varmista ennen akun irrottamista tai asentamista, että lukituspainike on lukitussa asennossa virtakytkimen tahattoman käytön estämiseksi.

Akun asentaminen (Kuva C)

- Aseta akku (1) hyvin työkaluun, kunnes kuulet napsahduksen kuvan C mukaisesti. Varmista, että akku on hyvin paikoillaan ja lukittu paikoilleen.

Akun irrotus (Kuva C)

- Paina akun vapautuspainiketta (2) kuvan C mukaisesti ja vedä akku irti työkalusta.

Tasomittarilla varustetut akut (Kuva B)

Joissakin FATMAX-akuissa on tasomittari, jossa on kolme LED-merkkivaloa. Merkkivalot osoittavat akun (1) jäljelle jäävän virtatason.

Kytke tasomittari päälle painamalla ja pitämällä tasomittarin painiketta alhaalla (1a). Jokin kolmen LED-merkkivalon valoyhdistelmä syttyy osoittaen jäljelle jäävän virtatason. Kun akkuvirran taso on käyttörajan alapuolella, tasomittari ei syty ja akku on ladattava.

HUOMAA: Tasomittari osoittaa akkuvirran tason ainoastaan viitteellisesti. Se ei osoita työkalun toiminnallisuutta ja se voi vaihdella tuoteosien, lämpötilan ja loppukäyttäjän käytön mukaan.

Sahanterän asennus ja poisto (kuva D)

- Pidä sahanterää (7) hampaat eteenpäin.
- Paina sahanterän vapautusvipua (6) alaspäin.
- Työnnä terän varsi kokonaan terän kiinnityslaippaan loppuun saakka.
- Vapauta vipu.
- Poista sahanterä (7) painamalla sahanterän vapautusvipua (6) alaspäin ja vetämällä terä ulos.

Varoitus! Terä voi kuumentua käytön jälkeen. Käytä aina suojakäsineitä, kun irrotat terää.

Käynnistys ja pysäytys (Kuva F)

- Käynnistä työkalu liu'uttamalla lukituspainiketta (5) vasemmalle ja vetämällä sitten nopeudensäädön liipaisinkytkintä (4) ja pitämällä sen vedettynä.
- Sammuta laite vapauttamalla liipaisinkytkin (4).

Varoitus! Älä käynnistä tai pysäytä työkalua sen ollessa kuormitettuna.

Varoitus! Työnnä lukituspainike (5) oikealle lukitusasentoon aina, kun työkalu ei ole käytössä.

Nopeudensäätö

Nopeussäätöisen virtakytkimen avulla voit valita nopeuden useista vaihtoehdoista ja siten parantaa merkittävästi eri materiaalien leikkaustulosta.

- Työkalun nopeus määräytyy sen mukaan, miten pitkälle liipaisinkytkintä (4) vedetään ulos.

Irrotettava naarmuuntumisen estävä kenkäsuoja (Kuva E)

Naarmuuntumisen estävää kenkäsuojaa (10) tulee käyttää helposti naarmuuntuvia pintoja leikatessa, kuten laminaattia, vaneria tai maalia leikatessa.

Kiinnitä naarmuuntumisen estävä kenkäsuoja (10) asettamalla alumiinikengän (7) etuosa naarmuuntumisen estävän kenkäsuojan etuosaan ja laskemalla kuviosaha. Naarmuuntumisen estävä kenkäsuoja napsahtaa paikoilleen alumiinikengän takaosaan.

Poista naarmuuntumisen estävä kenkäsuoja tarttumalla naarmuuntumisen estävään kenkäsuojaan alaosasta, pitämällä sitä kahdesta takakielekkeestä ja poistamalla naarmuuntumisen estävän kenkäsuojan.

Pölyn poisto (Kuvat A, G)

Lisävaruste

Varoitus! Pölyjen sisäänhengitysvaara. Henkilövahinkojen välttämiseksi tulee **AINA** käyttää hyväksyttyä hengityssuojaa.

Varoitus! Käytä **AINA** sahaamisen aikana pölynpoistolaitetta, joka on suunniteltu puun hiomisen pölynpoistoa koskevien sovellettavien direktiivien mukaan. Tavallisimpien pölynimureiden letkut sopivat suoraan pölynpoistokouruun.

Huomaa: Työkalusi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa valtuutetusta STANLEY-huoltoliikkeestä.

Pölynpoistosuoja auttaa poistamaan pölyä työkappaleen pinnalta, kun ne on liitetty sopivaan pölynpoistolaitteeseen.

Huomaa: Työkalun viisteytys ei ole mahdollista, jos työkaluun on liitetty pölynpoistovarusteita.

- Aseta pölynpoistosuoja (12) työkalun takaosaan kuvan osoittamalla tavalla. Paina pölynpoistosuoja tiukasti kenkään (9), kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Liitä suositellun pölynpoistoletkun pää pölynpoistosuojaan.
- Irrota pölynpoistosuoja vetämällä se lujalla otteella irti työkalusta.

Oikeaoppinen käsien asento (Kuva F)

Varoitus! Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä kädet AINA oikeassa asennossa.

Varoitus! Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitelemällä työkalua AINA tiukassa otteessa.

Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä pääkahvassa (3).

Kengän viisteytys (Kuva H)
- Vapauta kenkä vetämällä avaimeton viistevipu (8) sivuun.
- Lukitse kenkä painamalla avaimeton viistevipu (8) takaisin kuviosahan rungon alapuolelle.

Kengän viisteytys
- Vapauta kenkä.
- Liu'uta kenkää (9) eteenpäin sen vapauttamiseksi 0° positiivisesta pysäytysasennosta.
- Kenkä voidaan viisteyttää vasemmalle tai oikealle ja sen lukituskohdat ovat 0°, 22,5° ja 45°. Kenkä voidaan manuaalisesti pysäyttää mihin tahansa kulmaan välillä 0° - 45°.
- Kun haluttu viistekulma on saavutettu, lukitse kenkä paikoilleen.

Kengän asettaminen takaisin asentoon 0°
- Vapauta kenkä.
- Kierrä kenkä takaisin asentoon 0°.
- Liu'uta kenkä takaisin 0° positiiviseen pysäytysasentoon.
- Lukitse kenkä.

Sahaaminen (Kuva I)
Varoitus! Käytä aina suojalaseja. Kaikkien käyttäjien ja sivullisten on käytettävä suojalaseja.
Varoitus! Ole erityisen varovainen käyttäjään päin sahatessa. Ota sahasta tukeva ote leikatessasi.
Varmista, että terä ylittää ohjauskengän ja työstökappaleen paksuuden aina sahaamisen aikana.
Valitse leikattavaan materiaaliin parhaiten sopiva terä ja käytä lyhintä materiaalin paksuuteen sopivaa terää.

Sahaaminen

Kiertävä tai suora (Kuva J)
Varoitus! Varmista ennen työkalun kytkemistä virtalähteeseen, että työkalu ei ole lukitusasennossa.
Jos liipaisinkytkin on lukittuna, kun työkalu kytketään virtalähteeseen, työkalu käynnistyy välittömästi. Tällöin työkalu voi vahingoittua tai se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
Tässä pistosahassa on neljä leikkaustoimintoa, joista kolme on kehäliikkeistä ja yksi suora. 1 Kiertoleikkauksessa on voimakkaampi terän liike ja se on tarkoitettu pehmeiden materiaalien, kuten puun tai muovin, leikkaamiseen. 2 Kiertotoiminto sopii paksuille puupaloille. 3 Kiertotoiminto leikkaa nopeammin, mutta leikkaustulos ei ole yhtä tasainen. Kiertotoiminnossa terä liikkuu eteenpäin leikkaussykäyksen aikana ylä- ja alaliikkeen lisäksi.
Huomautus: Metallia tai kovaa puuta ei saa koskaan leikata kiertotoiminnolla.

Leikkaustoiminnon säätö
- Siirrä kiertokytkin (11) johonkin neljästä leikkausasennosta, jotka ovat: 0, 1, 2 ja 3. Asento 0 on suora leikkaus. Asennot 1, 2, ja 3 ovat kiertotoimintoja. Leikkauksen voimakkuus lisääntyy, kun kiertokytkintä säädetään yhdestä kolmeen. Asento 3 on voimakkain leikkaus.

Vinkkejä optimaaliseen käyttöön

Vinkkejä laminaattien sahaamiseen
- Koska sahanterä leikkaa ylöspäin suuntautuvalla vedolla, jalustalevyn puolella oleva pinta voi sälöytyä.
- Käytä pienihampaista sahanterää.
- Sahaa työkappaletta taustapuolelta.
- Minimoi sälöytyminen puristamalla palat hukkapuuta tai kovalevyä työkappaleen molemmille puolille ja sahaa kaikkien kerrosten läpi.

Vinkkejä metallin sahaamiseen
- Ota huomioon, että metallin sahaaminen kestää pitempään kuin puun.
- Käytä metallin sahaamiseen sopivaa sahanterää.
- Kun sahaat ohutta metallilevyä, purista palat hukkapuuta työkappaleen molemmille puolille ja sahaa kaikkien kerrosten läpi.
- Levitä kerros öljyä aiotulle sahauslinjalle. Tämä helpottaa työkalun käyttöä ja pidentää terän käyttöikää. Alumiinia leikatessa on suositeltavaa käyttää kerosiinia.

Taskujen leikkaaminen (Kuvat K, L)
Taskuleikkaus on helppo tapa leikata sisältä.
Saha voidaan työntää suoraan paneeliin tai levyyn ilman, että ensin porataan johdinta tai ohjausreikää.
Kun suoritat taskuleikkausta, mittaa leikattava pinta ja merkitse selkeästi lyijykynällä.
Kallista seuraavaksi sahaa eteenpäin, kunnes kengän etupää on tukevasti työtasolla ja terä irtoaa työstä koko iskun pituudelta. Kytke työkalu päälle ja anna sen saavuttaa maksiminopeus. Tartu sahaan tukevalla otteella ja laske työkalun takareunaa hitaasti, kunnes terä saavuttaa täyden syvyytensä. Pidä kenkää tasaisesti puuta vasten ja aloita leikkaaminen. Älä poista terää leikkauksesta sen liikkuessa.
Terän tulee pysähtyä kokonaan.

Lisävarusteet
Työkalun suorituskyky riippuu käytetystä lisävarusteesta. STANLEY -lisävarusteet on valmistettu korkealaatuisiksi ja suunniteltu parantamaan työkalun suorituskykyä. Näitä lisävarusteita käyttämällä saat parhaan hyödyn työkalustasi. Tämä työkalu sopii sekä U- että T-varsille sahanterille.

Huolto
BLACK+DECKERSTANLEY -työkalu on suunniteltu toimimaan pitkään mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.
Laturi ei vaadi huoltoa, ainoastaan säännöllisen puhdistuksen.

Varoitus! Poista akku työkalusta ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista. Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista.

- Puhdista laitteen ja laturinilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hiovia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- Katso huoltokeskuksen yhteystiedot tämän oppaan takasivulta tai osoitteesta **www.2helpU.com**.

Pölyaltistuksen vähentäminen

Tarkista työskentelyn aikana mahdollisesti syntyvän pölyn vaaraluokat ennen työskentelyn aloittamista.

Varoitus! Vältä pölyn koskettamista tai hengittämistä, sillä se voi olla haitallista terveydelle. Sähkötyökalua käytettäessä ja muissa rakennustöissä syntyvä pöly voi sisältää kemikaaleja, mineraaleja tai hiukkasia, joiden tiedetään aiheuttavan hengitystieinfektioita, allergisia reaktioita, syöpää, syntymävikoja tai muita lisääntymisvaurioita käyttäjälle tai sivullisille.

- Tällaisia pölyjä voi syntyä esimerkiksi työstäessä kovapuuta, kuten pyökkiä tai tammia, lyijypohjaista maalia, betonia, muurausta tai kvartsia sisältäviä kiviä.
- Ainoastaan asiantuntijat saavat käsitellä materiaaleja, joissa on asbestia.
- Noudata työstettäviin materiaaleihin soveltuvia paikallisia määräyksiä.
- Käytä pölynpoistolaitetta tai -järjestelmää, jolla on virallisesti hyväksytty suojausluokka paikallisten pölynsuojamääräysten mukaisesti ja joka sopii työstettävälle materiaalille.
- Poista syntyneet pölyhiukkaset suoraan niiden lähteestä ja vältä pölyn kertymistä ympäröivälle alueelle. Käytä tähän tarkoitukseen sopivia poistolaitteita.

Lisätoimenpiteet:

- Varmista, että työalueella on hyvä tuuletus.
- Käytä asianmukaista, syntyvään pölyyn sopivaa hengityssuojaa.

Puhdistaminen

VAROITUS: Sähköiskun vaara ja mekaaninen vaara. Kytke pistoke pistorasiasta tai irrota akku (jos irrotettavissa) laitteesta ennen puhdistusta.

VAROITUS: Pidä laite ja mahdolliset tuuletusaukot aina puhtaina varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan. Pääkotelo ja tuuletusaukot voidaan puhdistaa kuivalla, pehmeällä ei-metallisella harjalla ja/tai sopivalla pölynimurilla niin usein kuin tarpeen. Käytä tällöin hyväksyttyjä silmäsuojuksia ja hengityssuojainta.

VAROITUS: Älä koskaan käytä laitteen muiden kuin metallisten osien puhdistukseen liuottimia tai muita voimakkaita kemikaaleja. Nämä kemikaalit voivat heikentää näissä osissa käytettyjä materiaaleja.

Käytä vain vedellä ja miedolla pesuaineella kostutettua kangasta. Laitteen sisään ei saa päästää nestettä. Laitteen mitään osaa ei saa upottaa nesteeseen.

Ympäristön suojeleminen



Tuotteet/akut ovat kierrätettäviä, mutta jos niissä on rastitetun roskakorin merkki, niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Anna paristojen tyhjentyä kokonaan ja lajittele ne. Irrota mahdolliset valonlähteet tuotteesta, jos mahdollista. Käyttäjän vastuulla on poistaa henkilötiedot tuotteesta. Vie jätteet sitten viralliseen keräyspisteeseen tai vastaavalle jälleenmyyjälle, joka ottaa ne usein vastaan ilmaiseksi. Pakkaukset tulee hävittää merkityn materiaalikoodin perusteella. Käyttö- ja turvallisuusohjeet tulee hävittää vasta sitten, kun kyseessä oleva tuote on poistettu käytöstä.

Pyydä paikalliselta viranomaiselta lisätietoa jätehuollosta. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa **www.2helpU.com** ja skannaamalla yllä oleva QR-koodi.

Tekniset tiedot

		SFMCS650 (Tyyppi 2)
Jännite	V_{dc}	18
Kuormittamaton nopeus	min^{-1}	0 - 3200
Iskun pituus	mm	25,4
Leikkaussyvyys enintään		
Puu	mm	85
Teräs	mm	10
Alumiini	mm	25
Paino	kg	1,93

Çevrimiçi Olarak Mevcut Belgeler

www.2helpU.com/DoC/ veya
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Doğrudan erişim için "xxx" yerine ürün derecelendirme etiketinde veya ambalajında verilen ürün model numarasını girin.

- Kullanım Kılavuzu
- Uygunluk Beyanı (DoC)
- Ürün Emisyon Verileri (PED): Gürültü, Titreşim ve Toz Hakkında Bilgiler (tüm ürünler için geçerli değildir

UYARI: Orijinal alet kılavuzunda veya ayrıca sunulan Bataryalar ve Şarj Cihazları kılavuzunda mevcut olan batarya ve şarj cihazı bölümleri de dahil olmak üzere, bu kılavuzdaki tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Kılavuzlar, Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçilerek edinilebilir (bu kılavuzun arka sayfasına bakın).

Kullanım Amacı

STANLEY SFMCS650 dekupaj testereniz, ahşap, plastik ve sac levha kesmek amacıyla tasarlanmıştır. Bu alet profesyonel amaçlı ya da profesyonel amaç dışı özel kullanıma uygundur.

Elektrikli el aletleri için genel güvenlik uyarıları

UYARI: Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Tüm güvenlik uyarıları ve talimatlarını gelecekte başvurmak için muhafaza edin. Aşağıda yer alan uyarılardaki "elektrikli alet" terimi şebeke elektriğiyle (kablolu) veya batarya ile çalışan (şarjlı) elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

1. **Çalışma alanının güvenliği**
   a. **Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun.** Dağınık ve karanlık yerler kazaya davetiye çıkartır.
   b. **Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi yanıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcımlar üretir.
   c. **Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocuklardan ve etraftaki kişilerden uzak tutun.** Dikkat dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
2. **Elektrik güvenliği**
   a. **Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklamalı) elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
   b. **Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
   c. **Elektrikli aletleri yağmura maruz bırakmayın veya ıslatmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.
   d. **Elektrik kablosunu uygunsuz amaçlarla kullanmayın. Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
   e. **Bir elektrikli aleti açık havada kullanırken, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablonun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
   f. **Eğer bir elektrikli aletin nemli bir bölgede çalıştırılması zorunluysa, bir artık akım aygıtı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.
3. **Kişisel güvenlik**
   a. **Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın.**
   Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi fiziksel yaralanmayla sonuçlanabilir.
   b. **Kişisel koruyucu ekipmanları mutlaka kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması fiziksel yaralanmaları azaltacaktır.
   c. **İstem dışı çalıştırılmasını önleyin. Aracı elektrik kaynağına bağlamadan ve/veya bataryayı takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olmasına dikkat edin.** Aleti, parmağınız düğme üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık konumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkartır.
   d. **Elektrikli aleti açmadan önce tüm ayarlama anahtarlarını çıkartın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar fiziksel yaralanmaya neden olabilir.
   e. **Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.

f. **Uygun kıyafetler giyin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.

g. **Eğer kullandığınız üründe toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Bu ataşmanların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.

h. **Aletlerin sık kullanılmasından edindiğiniz bilgi birikiminin sizi aşırı rehavete sürüklemesine izin vermeyin ve araç güvenliği ilkelerini göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir hareket bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

4. **Elektrikli aletin kullanım ve bakımı**

a. **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlendiği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.

b. **Düğme açmıyor ve kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Düğmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.

c. **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarı değiştirmeden ya da elektrikli aletleri saklamadan önce fişi prizden çekin ve/veya çıkarılabilirse bataryayı elektrikli aletten çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.

d. **Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.

e. **Elektrikli aletler ve aksesuarlarının bakımını yaptırın. Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kırılmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin.** Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.

f. **Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.

g. **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.

h. **Tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve yağdan arındırılmış şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutamaklar ve tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde tutulması ve kontrol edilmesine izin vermez.

5. **Batarya kullanımı ve bakımı**

a. **Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin.** Bir batarya için uygun olan şarj cihazı başka bir batarya ile kullanıldığında yangın tehlikesi yaratabilir**.**

b. **Elektrikli aletleri sadece özel olarak beraberinde temin edilen bataryalarla kullanın.** Herhangi başka bir batarya kullanımı yaralanma ve yangın tehlikesi yaratabilir**.**

c. **Batarya kullanımda değilken, ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya terminaller arasında kontağa neden olabilecek diğer küçük metal nesnelerden uzak tutulmalıdır.** Batarya kutuplarının kısa devre yaptırılması yanık tehlikesi veya yangına neden olabilir**.**

d. **Kötü şartlar altında, batarya sıvı sızdırabilir, temastan kaçının. Yanlışlıkla temas halinde, suyla yıkayın. Sıvı gözlere temas ederse, ayrıca doktora da başvurun.** Bataryadan sızan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir**.**

e. **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış bir batarya veya aleti kullanmayın.** Hasarlı ya da modifiye edilmiş bataryalar yangın, patlama veya yaralanma riskiyle sonuçlanan beklenmedik durumlara neden olabilir.

f. **Bir batarya ya da aleti, ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.** 130 °C üzeri ısı veya ateşe maruz kalması patlamaya neden olabilir.

g. **Tüm şarj talimatlarına uyun ve bataryayı veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin.** Doğru olmayan şekilde veya belirtilen aralık dışındaki sıcaklıklarda şarj edilmesi bataryaya hasar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

6. **Servis**

a. **Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaların kullanıldığı yetkili DEWALT servisine tamir ettirin.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır

b. **Asla hasarlı bataryalara bakım yapmayın.** Bataryaların servisi sadece üretici veya yetkili servis tarafından yapılabilir.

Elektrikli el aletlerine ilişkin ek güvenlik uyarıları



Uyarı! Dekupaj testere ve pistonlu testereler için ek güvenlik uyarıları

- **Kesim aksesuarının gömülü elektrik kablolarına temas etmesine yol açabilecek durumlarda aleti yalıtımlı saplarından tutun.** Kesici aletin, elektrik akımı bulunan kablolarla teması halinde akım elektrikli aletin iletken metal parçaları üzerinden operatöre iletilerek elektrik çarpmasına yol açabilir.
- **İş parçasını dengeli bir yüzeye sabitlemek ve desteklemek için kelepçe veya başka pratik yöntemler kullanın.** İş parçasını elle tutmak veya vücudunuza dayamak dengesizliğe ve kontrol kaybına neden olabilir.
- **Ellerinizi kesim yaptığınız alandan uzak tutun.** Hiçbir zaman iş parçasının altına uzanmaya çalışmayın. Parmaklarınızı veya başparmağınızı tilki kuyruğu testere bıçağı ve bıçak kelepçesinin yakınına sokmayın. Testereyi ayak kısmından tutarak dengelemeyin.
- **Bıçakların keskin kalmasını sağlayın.** Körelmiş veya hasarlı bıçaklar testerenin basınç altında başka bir yöne fırlamasına veya sıkışmasına neden olabilir. Her zaman üzerinde çalışılan malzeme ve kesim tipine uygun tipte testere bıçağını kullanın.
- **Boru veya olukları keserken su, elektrik kabloları vb. bulunmadığından emin olun.**
- **Aleti çalıştırdıktan hemen sonra iş parçasına veya bıçağa dokunmayın.** Bu parçalar çok ısınabilirler.
- **Duvarlarda, zeminlerde veya tavanlarda kesim yapmadan önce, gizli tehlikelere karşı dikkatli olun; kablo ve boruların yerlerini kontrol edin.**
- **Bıçak, düğme bırakıldıktan sonra da hareket etmeye devam edecektir.** Aleti yere bırakmadan önce daima kapatın ve testere bıçağının tamamen durmasını bekleyin.

Uyarı! Kesme uygulamaları sonucunda ortaya çıkabilecek tozların solunması veya tozlarla temas kurulması operatörün ve olası izleyicilerin sağlığı açısından risk oluşturabilir. Toz ve dumana karşı koruma için özel tasarlanmış toz maskesi takın ve çalışma sahasındaki veya sahaya giren kişilerin de korunduğundan emin olun.

- Kullanım amacı, kullanım kılavuzunda tanımlanmıştır.
- Herhangi bir aksesuarın veya bağlantının ya da işlemin, bu kılavuzda tavsiye edilenden başka bir şekilde kullanılması şahısların yaralanmalarına ve/veya mal kaybına yol açabilir.

Etraftakilerin güvenliği

- Bu alet fiziksel ve zihinsel kapasitesinin yanı sıra algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu tür kişiler aleti ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması durumunda kullanabilir.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Diğer riskler

Alet kullanılırken, ekteki güvenlik uyarılarında bulunmayan bazı kalıcı riskler oluşabilir. Bu riskler yanlış kullanım, uzun süreli kullanım vb. gibi nedenlerden kaynaklanabilir.
İlgili güvenlik düzenlemeleri uygulansa ve güvenlik cihazları kullanılsa bile, bazı risklerden kaçınmak mümkün olmayabilir. Bunlar aşağıdakileri içermektedir:

- Dönen/hareket eden parçalara dokunarak yaralanmalar.
- Parça, bıçak veya aksesuar değiştirirken oluşan yaralanmalar.
- Aletin uzun süreli kullanılmasıyla oluşan yaralanmalar. Bir aleti uzun süre kullanırken mutlaka düzenli molalar verin.
- İşitme kaybı.
- Aleti kullanırken ortaya çıkan tozun solunmasından kaynaklanan sağlık tehlikeleri (özellikle meşe, kayın ve MDF türü ahşaplarla çalışırken).

Alet üzerindeki etiketler

Kullanıcı, yaralanma riskini en aza indirmek için aşağıdaki talimatlara uymalıdır. Aşağıdaki resimli grafikler tarih kodu ile birlikte cihazın üzerinde yer almaktadır:



Uyarı! Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı bu ürünü kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu okumalı ve anlamalıdır.



Görünür radyasyon. Işığa doğrudan bakmayın.



Kullanıcı yeterli göz ve kulak koruması kullanmalıdır.

Uyumlu Bataryalar ve Şarj Cihazları

Bu bataryalar kullanılabilir:

Batarya	(kg)	Batarya	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Bu şarj aletleri kullanılabilir: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Daha fazla bilgi için batarya/şarj cihazı bölümlerine veya kılavuzun ilgili bölümüne bakın.

Tarih Kodu Konumu (Şek. [Fig.] C)

Üretim tarihi kodu (13), 4 haneli bir yıldan ve ardından 2 haneli bir haftadan oluşur ve 2 haneli bir fabrika kodu eklenerek uzatılır.

Özellikler (Şek. A)

Bu alet, aşağıdaki özelliklerin bazılarını veya tamamını içermektedir.

1. Batarya
2. Batarya serbest bırakma düğmesi
3. Ana tutamak
4. Değişken hız tetiği

5. Kilitleme düğmesi
6. Aletsiz bıçak serbest bırakma
7. Bıçak
8. Anahtarsız açılama kolu
9. Pabuç
10. Ayak koruyucu
11. Orbital hareket seçici

Montaj

Uyarı! Montajdan önce bataryayı aletten çıkartın ve testere bıçağının durduğundan emin olun. Kullanılmış testere bıçakları sıcak olabilir.

Bataryanın Alete Takılması ve Aletten Çıkarılması

Uyarı! Bataryayı çıkarmadan veya takmadan önce anahtarın çalışmasını önlemek için kilitleme düğmesinin devrede olduğundan emin olun.

Bataryanın takılması (Şek. C)

- Bataryayı (1) bir klik sesi duyulana kadar Şekil C'de gösterildiği gibi alete sıkıca yerleştirin. Bataryanın tam olarak oturduğundan ve yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olun.

Bataryanın çıkartılması (Şek. C)

- Şekil C'de gösterildiği gibi batarya serbest bırakma düğmesine (2) basın ve bataryayı aletten dışarı çekin.

Enerji Göstergeli Bataryalar (Şek. B)

Bazı STANLEY bataryalarda, üç LED lambasından oluşan ve kalan şarj seviyesini gösteren bir enerji göstergesi (1) mevcuttur.

Enerji göstergesini devreye sokmak için gösterge düğmesine (1a) basın ve basılı tutun. Üç LED lambasının bir kombinasyonu kalan şarj seviyesini gösterecek şekilde yanar. Bataryadaki şarj seviyesi kullanılabilir limitin altındayken, yakıt göstergesi yanmaz ve bataryanın şarj edilmesi gerekir.

NOT: Enerji göstergesi sadece bataryada kalan şarjın bir göstergesidir. Bu gösterge, aletin işlevselliğini göstermez ve ürün bileşenlerine, sıcaklığa ve son kullanıcı uygulamasına göre farklılık gösterebilir.

Testere bıçağının takılması ve çıkartılması (Şek. D)

- Testere bıçağını (7), dişleri ileri bakacak şekilde tutun.
- Testere bıçağı serbest bırakma kolunu (6) aşağı doğru bastırın.
- Testere bıçağının gövdesini bıçak tutucusuna sonuna kadar itin.
- Kolu bırakın.
- Testere bıçağını (7) çıkarmak için, testere bıçağı serbest bırakma kolunu (6) aşağı doğru itin ve bıçağı dışarı çekin.

Uyarı! Bıçak, kullanım sonrasında aşırı ısınabilir. Bıçağı çıkarırken daima eldiven giyin.

Açma ve kapama (Şek. F)

- Açmak için kilitleme düğmesini (5) sola kaydırın, ardından değişken hız tetik düğmesini (4) çekip tutun.
- Kapatmak için tetik düğmesini (4) bırakın.

Uyarı! Aleti yük altındayken açıp kapatmayın.

Uyarı! Alet kullanımda değilken kilitleme düğmesini (5) daima sağa, kilitli konuma kaydırın.

Değişken hız kontrolü (Şek. F)

Değişken hızlı açma/kapama düğmesi, çeşitli malzemelerde çok daha iyi kesim oranları için bir hız seçeneği sunar.

- Hız, tetik düğmesinin (4) ne kadar çekildiğine göre belirlenir.

Çıkarılabilir çizilme önleyici ayak koruyucu (Şek. E)

Çıkarılabilir çizilmeyi önleyici ayak koruyucu (10) laminat, kaplama veya boya gibi kolayca çizilebilen yüzeyleri kesmekte kullanılmalıdır.

Çıkarılabilir çizilmeyi önleyici ayak koruyucusunu (10) takmak için, ayağın (9) önünü çizilmeyi önleyici ayak koruyucusunun önüne takın ve dekupaj testeresini alçaltın. Çizilmeyi önleyici ayak koruyucusu, alüminyum ayağın arkasına güvenli bir şekilde takılacaktır.

Çizilmeyi önleyici ayak koruyucusunu çıkarmak için, çizilmeyi önleyici ayak koruyucusunu altından tutun; iki arka tırnağı kavrayın, çizilmeyi önleyici ayak koruyucusunu çıkarın.

Toz Emme (Şek. A, G)

İsteğe Bağlı Aksesuar

Uyarı! Toz soluma riski. Yaralanma riskini azaltmak için, **HER ZAMAN** onaylı bir maske takın.

Uyarı! Kesme işlemleri sırasında **HER ZAMAN**, yürürlükte olan toz toplama yönergeleriyle uyumlu toz toplama sistemi kullanın. Kullanılan çoğu elektrikli süpürgelerin borusu toz emme kanal çıkışına doğrudan takılmaya uygundur.

Not: Aletinizle birlikte kullanılması önerilen aksesuarlar, yetkili bir STANLEY servisinden ek ücret karşılığında temin edilebilir. Toz emme başlığı, uygun bir toz emme sistemine bağlandığında iş parçasının yüzeyindeki tozu toplamaya yardımcı olur.

Not: Toz emme aksesuarları takılıysa alet açılama yapmaz.

- Toz emme başlığını (12) gösterildiği gibi aletin arka tarafına yakın yerleştirin. Toz emme başlığını yerine oturana kadar tabana (9) sıkıca itin.
- Önerilen toz emme vakum hortumunu, toz emme başlığının ucuna takın.
- Toz emme başlığını çıkarmak için, kapağı aletten sıkıca çekerek çıkarın.

Doğru el pozisyonu (Şek. F)

Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, DAİMA şekilde gösterilen doğru el pozisyonunu kullanın.

Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, DAİMA ani reaksiyon ihtimaline karşı sağlam bir şekilde tutun.

Doğru el pozisyonu bir elin ana tutamak (3) üzerinde olduğu konumdur.

Ayağı açılama (Şekil H)

- Ayağı serbest bırakmak için, anahtarsız açılama kolunu (8) yana çekin.
- Ayağı kilitlemek için anahtarsız açılama kolunu (8) dekupaj testere gövdesinin altına geri itin.

Ayağı açılamak için

- Ayağın kilidini açın.
- Ayağı (9) 0° pozitif durma konumundan serbest bırakmak için ileriye doğru kaydırın.
- Ayak sağa veya sola açılanabilir ve 0°, 22,5° ve 45°'de kilitlenir. Ayak, 0° ve 45° arasındaki herhangi bir derecede manüel olarak durdurulabilir.
- İstenen açılama açısı ayarlandığında, ayağı yerine kilitleyin.

Ayağı 0°'ye geri ayarlamak için

- Ayağın kilidini açın.
- Ayağı 0°'ye geri döndürün.
- Ayağı 0° pozitif durma konumuna geri kaydırın.
- Ayağı kilitleyin.

Kesme İşlemi (Şek. I)

Uyarı! Daima koruyucu gözlük takın. Tüm kullanıcıların ve seyircilerin göz koruması takması gerekir.

Uyarı! Kullanıcıya doğru kesim yaparken çok dikkatli olun. Kesim sırasında testereyi daima sıkıca tutun.

Bıçak uzunluğu, tüm kesim işlemi boyunca döner ayağı ve iş parçasının kalınlığını geçmelidir. Kesilecek malzemeye en uygun bıçağı seçin ve malzemenin kalınlığına uygun en kısa bıçağı kullanın.

Kesme hareketi

Orbital veya düz (Şek. J)

Uyarı! Bir güç kaynağına bağlamadan önce aletin kilitli olmadığından emin olun. Alet güç kaynağına bağlandığında tetik anahtarı açık duruma getirilirse, derhal başlayacaktır. Alet zarar görebilir veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir. Bu dekupaj testere üçü orbital ve biri düz olmak üzere dört kesme hareketiyle donatılmıştır. 1 Orbital hareket, daha agresif bıçak hareketine sahiptir ve ahşap veya plastik gibi yumuşak malzemeleri kesmek için tasarlanmıştır. 2 Orbital hareket kalın ahşap parçalar için uygundur. 3 Orbital hareket daha hızlı kesme sağlarken malzeme boyunca daha pürüzlü bir kesime neden olur. Orbital harekette bıçak, kesme darbesi sırasında yukarı ve aşağı harekete ek olarak ileri doğru da gider.

Not: Metal veya sert ağaçlar kesinlikle orbital hareketle kesilmemelidir.

Kesme işleminin ayarlanması

- Orbital hareket seçiciyi (11) dört kesme konumu arasında hareket ettirin: 0, 1, 2 ve 3. Konum 0, düz kesme içindir. 1, 2 ve 3 konumu orbital kesimdir. Orbital hareket seçici, birden üçe doğru artırıldıkça kesme hareketinin agresifliği artar ve ayar üçteyken en agresif kesim gerçekleşir.

En uygun kullanım için ipuçları

Laminat kesme için pratik bilgileri

- Testere bıçağı yukarı darbeyle kesim yaparken, taban plakasına en yakın yüzeyde pürüzler oluşabilir.
- İnce dişli bir testere bıçağı kullanın.
- İş malzemesinin ters yüzeyinde kesim yapın.
- Pürüz oluşumunu en aza indirmek için, iş parçasının her iki tarafına bir parça hurda tahta veya sunta tutturun ve bu sandviç üzerinden kesim yapın.

Metal kesme için pratik bilgileri

- Metal kesiminin ahşap kesiminden çok daha fazla zaman aldığını unutmayın.
- Metal kesmeye uygun bir testere bıçağı kullanın.
- İnce metal keserken, bir hurda ahşap parçasını iş parçasının arka yüzeyine kelepçeleyin ve bu sandviç üzerinden kesim yapın.
- Daha kolay kullanım ve daha uzun bıçak ömrü için, yapmak istenen kesim çizgisine bir yağ filmi sürün. Alüminyum kesimi için kerosen tercih edilir.

Cep kesimi (Şek. K, L)

Cep kesimi, içeriye dönük kesim yapmanın kolay bir yoludur. Testere, öncü veya kılavuz delik açmadan, doğrudan bir panel veya plakaya sokulabilir. Cep keserken, kesilecek olan yüzeyi ölçün ve bir kalemle net bir şekilde işaretleyin.
Ardından, tabanın ön ucu çalışma yüzeyine iyice oturana ve bıçak tam hareketi ile deliği açana kadar testereyi ileri doğru eğin. Aleti açın ve en yüksek hıza erişmesini bekleyin. Testereyi sıkıca tutun ve aletin arka kenarını, bıçak son derinliğine ulaşana kadar yavaşça aşağı doğru indirin. Taban yüzeyini ahşaba doğru tutun ve kesmeye başlayın. Bıçak halen hareket halindeyken kesikten çıkarmayın. Bıçak tamamen durmalıdır.

Aksesuarlar

Aletin performansı kullanılan aksesuara bağlıdır. STANLEY aksesuarları, yüksek kalite standartlarıyla üretilmiştir ve aletinizin performansını artırmak amacıyla tasarlanmıştır. Bu aksesuarları kullanarak aletinizden en iyi performansı alırsınız.

Bu alet hem U gövdeli hem de T gövdeli testere bıçakları için uygundur.

Bakım

Kullandığınız BLACK+DECKERSTANLEY aleti en az bakımla uzun süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Aletin uzun süre boyunca verimli bir şekilde çalışması, uygun bakım ve düzenli temizlik yapılmasına bağlıdır.

Şarj cihazınızda, düzenli temizlik dışında herhangi bir bakım gerekmez.

Uyarı! Alet üzerinde herhangi bir bakım gerçekleştirmeden önce, bataryayı aletten çıkartın. Temizlemeden önce, şarj cihazını prizden çekin.

- Yumuşak bir fırça veya kuru bez kullanarak aletinizin ve şarj cihazınızın havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.
- Motor muhafazasını kuru bir bezle düzenli olarak temizleyin. Aşındırıcı veya çözücü bazlı temizleyici kullanmayın.
- Servis merkezi iletişim bilgileri için lütfen bu kılavuzun arka sayfasına bakın veya **www.2helpu.com** adresini ziyaret edin.

Toza Maruziyetin Azaltılması

Çalışmaya başlamadan önce, çalışırken oluşabilecek tozun tehlike sınıfını kontrol edin.

Uyarı! Sağlığa zararlı olabileceği için tozla temastan veya tozu solumaktan kaçının. Bir elektrikli alet kullanılırken ve diğer inşaat faaliyetleri yürütülürken oluşan toz, solunum yolu enfeksiyonlarına, alerjik reaksiyonlara, kansere, doğum kusurlarına veya kullanan kişi ya da çevredekilerde diğer üreme sorunlarına neden olduğu bilinen kimyasallar, mineraller veya parçacıklar içerebilir.

- Bu tozlar, örneğin kayın veya meşe gibi sert ağaçlar, kurşun bazlı boyalar, beton, duvar veya kuvars içeren taşlar üzerinde çalışırken oluşabilir.
- Asbest içeren malzemeler yalnızca uzmanlar tarafından kullanılabilir.
- Çalışılan malzemeyle ilgili, bulunduğunuz ülkede geçerli olan yasal düzenlemelere uyun.
- Yerel olarak geçerli toz koruma düzenlemelerine uygun ve üzerinde çalışılacak malzemeye uygun, resmi olarak onaylanmış bir koruma sınıfına sahip bir toz emici veya emme sistemi kullanın.
- Ortaya çıkan toz parçacıklarını doğrudan kaynağında yakalayın ve çevredeki alanda tortu oluşmasını önleyin. Bu amaç için uygun toz toplama aksesuarları kullanın.

Ek önlemler:

- Çalışma alanının iyi havalandırıldığından emin olun.
- Oluşan toz türüne uygun bir solunum maskesi takın.

Temizleme

UYARI: Elektrik çarpması ve mekanik tehlike. Temizlemeden önce fişi güç kaynağından çekin ve/veya batarya çıkarılabilir tipteyse bataryayı üründen çıkarın.

UYARI: Güvenli ve verimli çalışmayı sağlamak için ürünü ve havalandırma deliklerini (eğer varsa) her zaman temiz tutun. Ana gövde ve havalandırma delikleri, kir görüldükçe kuru, yumuşak, metalik olmayan bir fırça ve/veya uygun bir elektrikli süpürge kullanılarak temizlenebilir. Bu işlemi gerçekleştirirken onaylı bir göz koruması ve onaylı toz maskesi takın.

UYARI: Ürünün metalik olmayan parçalarını temizlemek için asla solvent veya başka sert kimyasal kullanmayın. Bu kimyasallar bu parçalarda kullanılan malzemeleri güçsüzleştirir. Yalnızca su ve yumuşak sabunla nemlendirilmiş bir bez kullanın. Ürünün içerisine kesinlikle sıvı kaçmasına izin vermeyin. Ürünün herhangi bir kısmını asla bir sıvının içerisine daldırmayın.

Çevrenin Korunması

Ürünler/bataryalar geri dönüşüm yapılabilir, fakat üzerinde çarpı işaretli bir çöp tenekesi işareti olanlar normal evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır.

Bataryaları tamamen bitirip ayırın ve mümkünse tüm ışık kaynaklarını üründen ayırın. Üründe bulunan kişisel verilerin silinmesi kullanıcının sorumluluğundadır. Daha sonra atığı, genellikle ücretsiz olarak kabul edecek olan resmi bir atık toplama merkezine ya da geri dönüşüm kampanyasına katılan bir bayiye götürün. Ambalajlar, işaretli malzeme koduna göre çöpe atılmalıdır. Kullanım ve güvenlik talimatları ancak ilgili ürün artık kullanılmadığında çöpe atılmalıdır.

Atıkların yönetimiyle ilgili rehberlik için lütfen yerel yönetim biriminize/belediyenize danışın. Daha fazla bilgi için **www.2helpU.com** adresini ziyaret edin ve yukarıdaki QR kodunu tarayın.

Teknik Veriler

		SFMCS650 (TİP 2)
Voltaj	V_{dc}	18
Yüksüz hız	dk^{-1}	0 - 3200
Strok uzunluğu	mm	25,4
Maks. kesme derinliği		
Ahşap	mm	85
Çelik	mm	10
Alüminyum	mm	25
Ağırlık	kg	1,93

Έγγραφα διαθέσιμα στο Διαδίκτυο

www.2helpU.com/DoC/ ή
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Για απευθείας πρόσβαση, αντικαταστήστε το "xxx" με τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος ο οποίος αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων ή στη συσκευασία του προϊόντος.

- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC)
- Δεδομένα Εκπομπών Προϊόντος (PED): Πληροφορίες σχετικά με Θόρυβο, Κραδασμούς και Σκόνη (δεν έχει εφαρμογή σε όλα τα προϊόντα)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές στο παρόν εγχειρίδιο, καθώς και τις ενότητες σχετικά με μπαταρίες και φορτιστές που παρέχονται στο αρχικό εγχειρίδιο ενός εργαλείου ή το ξεχωριστό εγχειρίδιο Μπαταρίες και Φορτιστές. *Για την απόκτηση εγχειριδίων μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών (ανατρέξτε στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου).*

Προβλεπόμενη χρήση

Η σέγα STANLEY SFMCS650 έχει σχεδιαστεί για την κοπή ξύλου, πλαστικών και ελασμάτων μετάλλου. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματική και ιδιωτική, μη επαγγελματική χρήση.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1. **Ασφάλεια χώρου εργασίας**
   a. **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ατακτοποίητοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
   b. **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
   c. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά παιδιά και τυχόν άλλα παρευρισκόμενα άτομα.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.
2. **Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος**
   a. **Τα φις των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετασκευή του φις.**
   Μη χρησιμοποιείτε φις προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φις που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
   b. **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
   c. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
   d. **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο, να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη.** Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
   e. **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδια επέκτασης κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
   f. **Αν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
3. **Ατομική ασφάλεια**
   a. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνεστε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

b. Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.

c. Αποτρέπετε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε το πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο.
Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στο διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους ατυχημάτων.

d. Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης. Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

e. Μην τεντώνεστε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

f. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε φαρδιάς εφαρμογής ενδύματα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας σε απόσταση από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

g. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, να βεβαιώνεστε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.

h. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

a. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.
Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.

b. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

c. *Αποσυνδέστε το φις από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταρίας, αν είναι αποσπώμενο, από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτήματος ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.* Αυτού του είδους τα μέτρα ασφαλείας ελαττώνουν τον κίνδυνο τυχαίας θέσης σε λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

d. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

e. *Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για τυχόν εσφαλμένη ευθυγράμμιση ή ενσφήνωση κινούμενων μερών, για τυχόν θραύση εξαρτημάτων και για τυχόν άλλες καταστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε για την επισκευή του πριν το χρησιμοποιήσετε*. Πολλά ατυχήματα έχουν προκληθεί από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί κατάλληλα.

f. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κατάλληλα συντηρημένα κοπτικά εργαλεία με αιχμηρά άκρα κοπής έχουν μικρότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.

g. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπ' όψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία.
Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

h. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

5. **Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας**
   a. **Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς αν χρησιμοποιηθεί με άλλο πακέτο μπαταριών.
   b. **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταριών.** Η χρήση άλλων πακέτων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
   c. ***Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, διατηρείτε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτρική επαφή μεταξύ των δύο ακροδεκτών της μπαταρίας.*** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή και πυρκαγιά.
   d. **Αν η μπαταρία υποστεί κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρεύσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
   e. **Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
   f. **Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
   g. **Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές.** Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.

6. **Σέρβις**
   a. **Το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που θα χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου
   b. **Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά.** Το σέρβις των πακέτων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για σέγες και σπαθοσέγες

- **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το αξεσουάρ κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθέατα καλώδια.** Αν αξεσουάρ κοπής έρθει σε επαφή με καλώδιο υπό τάση μπορεί να τεθούν υπό ηλεκτρική τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και να προκληθεί ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- **Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε ένα σταθερό υπόβαθρο.** Αν κρατάτε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό δεν είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.
- **Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής.** Ποτέ μην πλησιάζετε τα χέρια σας κάτω από το αντικείμενο εργασίας, για κανένα λόγο. Μην πλησιάζετε τα δάχτυλα ή τον αντίχειρά σας κοντά στην παλινδρομική λεπίδα και τον σφιγκτήρα λεπίδας. Μη σταθεροποιείτε το πριόνι κρατώντας το από το πέδιλο.
- **Διατηρείτε τις λεπίδες αιχμηρές.** Οι λεπίδες που είναι στομωμένες ή έχουν υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσουν παρέκκλιση του πριονιού ή διακοπή της λειτουργίας του υπό πίεση. Χρησιμοποιείτε πάντα τον κατάλληλο τύπο λεπίδας πριονιού ανάλογα με το υλικό του αντικειμένου εργασίας και τον τύπο κοπής.
- **Όταν κόβετε σωλήνες ή αγωγούς βεβαιωθείτε ότι δεν περιέχουν νερό, ηλεκτρικές καλωδιώσεις, κλπ.**
- **Μην αγγίζετε το αντικείμενο εργασίας ή τη λεπίδα αμέσως μετά τη χρήση του εργαλείου.** Μπορούν να αποκτήσουν υψηλή θερμοκρασία.
- **Προσέχετε τους κρυφούς κινδύνους και πριν από την κοπή τοίχων, δαπέδων ή ταβανιών ελέγχετε για τυχόν διερχόμενα καλώδια ή σωλήνες.**
- **Η λεπίδα συνεχίζει να κινείται και μετά την απελευθέρωση του διακόπτη.** Απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο και περιμένετε να σταματήσει εντελώς η λεπίδα πριονιού πριν αφήσετε από τα χέρια σας το εργαλείο.

Προειδοποίηση! Η επαφή με τη σκόνη ή η εισπνοή της σκόνης που δημιουργούν οι εφαρμογές κοπής μπορεί να φέρουν κίνδυνο για την υγεία του χειριστή και των ατόμων που ενδεχομένως παρευρίσκονται.

Φορέστε μάσκα σκόνης ειδικά σχεδιασμένη για προστασία έναντι της σκόνης και των αναθυμιάσεων και βεβαιωθείτε ότι τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στο χώρο εργασίας είναι επίσης προστατευμένα.

- Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Η χρήση οποιουδήποτε αξεσουάρ ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας με αυτό το εργαλείο η οποία δε συστήνεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, ενδέχεται να εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού.

Ασφάλεια τρίτων

- Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το εργαλείο.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να προκύψουν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.
Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- Τραυματισμοί από επαφή με οποιαδήποτε περιστρεφόμενα/ κινούμενα μέρη.
- Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- Βλάβη της ακοής.
- Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο (παράδειγμα:- όταν επεξεργάζεστε ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF).

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Για μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να τηρεί τις ακόλουθες οδηγίες. Τα εικονογράμματα που ακολουθούν μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας εμφανίζονται πάνω στο εργαλείο:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, οι χρήστες πρέπει να διαβάσουν και να κατανοήσουν το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος.



Ορατή ακτινοβολία. Μην κοιτάζετε τη δέσμη.



Ο χρήστης πρέπει να φοράει επαρκή εξοπλισμό προστασίας ματιών και ακοής.

Συμβατές μπαταρίες και φορτιστές

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα παρακάτω πακέτα μπαταριών:

Μπαταρία	(kg)	Μπαταρία	(kg)
SFMCB201/SB201	0,35	SFMCB204/SB204	0,64
SFMCB202/SB202	0,36	SFMCB206/SB206	0,67

Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται οι εξής φορτιστές: SFMCB10, SFMCB11, SFMCB12, SFMCB14, SFMCB24, SC125, SC200, SC400. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο τμήμα σχετικά με την μπαταρία/τον φορτιστή ή το αντίστοιχο εγχειρίδιο.

Θέση κωδικού ημερομηνίας (Εικ. [Fig.] C)

Ο κωδικός ημερομηνίας παραγωγής (13) αποτελείται από έναν 4ψήφιο αριθμό έτους ακολουθούμενο από έναν 2ψήφιο αριθμό εβδομάδας και έχει ως τελική επέκταση έναν 2ψήφιο κωδικό εργοστασίου.

Χαρακτηριστικά (Εικ. A)

Αυτό το εργαλείο διαθέτει μερικά από ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Μπαταρία
2. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
3. Κύρια λαβή
4. Σκανδάλη ρύθμισης ταχύτητας
5. Κουμπί ασφάλισης
6. Απελευθέρωση λεπίδας χωρίς εργαλεία
7. Λεπίδα
8. Μοχλός ρύθμισης λοξής κοπής χωρίς κλειδί
9. Πέδιλο
10. Κάλυμμα πέδιλου
11. Επιλογέας ελλειψοειδούς κίνησης

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα πριονιού έχει σταματήσει να κινείται. Οι λεπίδες πριονιού μετά από χρήση μπορεί να είναι καυτές.

Εισαγωγή και αφαίρεση του πακέτου μπαταριών από το εργαλείο

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι είναι πατημένο το κουμπί ασφάλισης, για να αποφύγετε τυχόν ενεργοποίηση του διακόπτη πριν από την αφαίρεση ή την τοποθέτηση της μπαταρίας.

Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. C)

- Εισάγετε το πακέτο μπαταριών (1) με σταθερή πίεση μέσα στο εργαλείο έως ακούσετε ήχο ασφάλισης, όπως δείχνει η εικόνα C. Βεβαιωθείτε ότι το πακέτο μπαταριών έχει εδράσει πλήρως και έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.

Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. C)

- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας (2) όπως δείχνει η εικόνα C και τραβήξτε το πακέτο μπαταριών έξω από το εργαλείο.

Πακέτα μπαταριών με ένδειξη επιπέδου φόρτισης (Εικ. B)

Ορισμένα πακέτα μπαταριών STANLEY περιλαμβάνουν ένδειξη επιπέδου φόρτισης η οποία αποτελείται από τρεις πράσινες λυχνίες LED που υποδηλώνουν το επίπεδο φόρτισης που απομένει στο πακέτο μπαταριών (1).

Για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη επιπέδου φόρτισης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ένδειξης επιπέδου φόρτισης (1a). Θα ανάψει ένας συνδυασμός των τριών λυχνιών LED, που είναι ενδεικτικός του επιπέδου φόρτισης που έχει απομείνει. Όταν το επίπεδο του φορτίου στη μπαταρία είναι κάτω από το χρησιμοποιήσιμο όριο, ο δείκτης φορτίου δεν θα ανάψει και η μπαταρία θα χρειαστεί να επαναφορτιστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη επιπέδου φόρτισης αποτελεί μόνο μια προσεγγιστική ένδειξη του επιπέδου φόρτισης που έχει απομείνει στο πακέτο μπαταριών. Δεν δείχνει τη λειτουργικότητα του εργαλείου και υπόκειται σε μεταβολές βάσει των εξαρτημάτων του προϊόντος, της θερμοκρασίας και της εφαρμογής του τελικού χρήστη.

Τοποθέτηση και αφαίρεση της λεπίδας πριονιού (Εικ. D)

- Κρατήστε την λεπίδα πριονιού (7) με τα δόντια να κοιτούν προς τα εμπρός.
- Σπρώξτε τον μοχλό απελευθέρωσης λεπίδας πριονιού (6) προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε το στέλεχος της λεπίδας πλήρως μέσα στον σφιγκτήρα της λεπίδας μέχρι το τέρμα της διαδρομής του.
- Ελευθερώστε τον μοχλό.
- Για να αφαιρέσετε τη λεπίδα πριονιού (7), σπρώξτε τον μοχλό απελευθέρωσης λεπίδας πριονιού (6) προς τα κάτω και τραβήξτε τη λεπίδα έξω.

Προειδοποίηση! Η λεπίδα μπορεί να θερμανθεί κατά τη χρήση.
Φοράτε πάντα γάντια κατά την αφαίρεση μιας λεπίδας.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (Εικ. F)

- Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, σπρώξτε το κουμπί ασφάλισης (5) προς τα αριστερά και στη συνέχεια, πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη σκανδάλης ρύθμισης ταχύτητας (4).
- Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον διακόπτη σκανδάλης (4).

Προειδοποίηση! Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο όταν βρίσκεται υπό φορτίο.

Προειδοποίηση! Σπρώχνετε πάντα το διακόπτη ασφάλισης (5) προς τα δεξιά στη θέση ασφάλισης όταν δεν χρησιμοποιείται το εργαλείο.

Ρύθμιση ταχύτητας

Ο διακόπτης on/off ρύθμισης ταχύτητας προσφέρει μια επιλογή ταχυτήτων για κατά πολύ βελτιωμένους ρυθμούς κοπής σε διάφορα υλικά.

- Η ταχύτητα καθορίζεται από το βαθμό πίεσης του διακόπτη σκανδάλης (4).

Αφαιρούμενο κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών (Εικ. E)

Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών (10) όταν κόβετε επιφάνειες που χαράζονται εύκολα, όπως υλικά λαμινέ, καπλαμά ή βαφή. Για να προσαρμόσετε το κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών (10), τοποθετήστε το μπροστινό μέρος του αλουμινένιου πέδιλου (9) μέσα στο μπροστινό μέρος του καλύμματος πέδιλου για αποφυγή χαραγών και χαμηλώστε τη σέγα. Το κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών θα ασφαλίσει με ήχο κλικ στο πίσω μέρος του αλουμινένιου πέδιλου.

Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών, πιάστε το από το κάτω μέρος. Κρατώντας αντίσταση στις δύο πίσω προεξοχές αφαιρέστε το κάλυμμα πέδιλου για αποφυγή χαραγών.

Εξαγωγή σκόνης (Εικ. A, G)

Προαιρετικό αξεσουάρ

Προειδοποίηση! Κίνδυνος εισπνοής σκόνης. Για μείωση του κινδύνου σωματικής βλάβης, **ΠΑΝΤΑ** φοράτε εγκεκριμένη μάσκα προστασίας από σκόνη.

Προειδοποίηση! ΠΑΝΤΑ κατά την κοπή χρησιμοποιείτε διάταξη εξαγωγής σκόνης με αναρρόφηση, που έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τις εφαρμόσιμες κανονιστικές Οδηγίες που αφορούν την εκπομπή σκόνης. Οι εύκαμπτοι σωλήνες αναρρόφησης από τις περισσότερες συνήθεις ηλεκτρικές σκούπες μπορούν να προσαρμοστούν απ' ευθείας στον αγωγό εξαγωγής σκόνης της συσκευής.

Σημείωση: Τα αξεσουάρ που συνιστώνται για χρήση με αυτό το εργαλείο διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις STANLEY.
Το περικάλυμμα εξαγωγής σκόνης συμβάλλει στην απομάκρυνση της σκόνης από την επιφάνεια του αντικειμένου εργασίας, όταν έχει συνδεθεί σε κατάλληλο σύστημα εξαγωγής σκόνης.
Σημείωση:Το εργαλείο δεν μπορεί να λάβει θέση λοξής κοπής αν έχουν συνδεθεί στο εργαλείο αξεσουάρ εξαγωγής σκόνης.

- Τοποθετήστε το περικάλυμμα εξαγωγής σκόνης (12) κοντά στο πίσω μέρος του εργαλείου όπως δείχνει η εικόνα. Ωθήστε το περικάλυμμα εξαγωγής σκόνης σταθερά μέσα στο πέδιλο (9) μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του με χαρακτηριστικό ήχο.
- Συνδέστε έναν συνιστώμενο εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης εξαγωγής σκόνης στο άκρο του περικαλύμματος εξαγωγής σκόνης.
- Για να αφαιρέσετε το περικάλυμμα εξαγωγής σκόνης, τραβήξτε το περικάλυμμα εξαγωγής σκόνης σταθερά από το εργαλείο.

Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. F)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη σωστή θέση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.
Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ να κρατάτε σταθερά το εργαλείο σε αναμονή απότομης αντίδρασης.
Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην κύρια λαβή (3).

Ρύθμιση πέδιλου για λοξή κοπή (Εικ. H)

- Για να απασφαλίσετε το πέδιλο, τραβήξτε προς το πλάι τον μοχλό ρύθμισης λοξής κοπής χωρίς κλειδί (8).
- Για να ασφαλίσετε το πέδιλο, σπρώξτε πάλι κάτω από τον κορμό της σέγας τον μοχλό ρύθμισης λοξής κοπής χωρίς κλειδί (8).

Για να ρυθμίσετε το πέδιλο για λοξή κοπή

- Απασφαλίστε το πέδιλο.
- Κινήστε το πέδιλο (9) προς τα εμπρός για να το απασφαλίσετε από τη θέση συγκράτησης 0°.
- Το πέδιλο μπορεί να ρυθμιστεί για λοξή κοπή προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά και διαθέτει σημεία συγκράτησης στις 0°, 22,5° και 45°. Το πέδιλο μπορεί να στερεωθεί χειροκίνητα σε οποιαδήποτε γωνία μεταξύ 0° και 45°.
- Όταν επιτύχετε την επιθυμητή γωνία λοξής κοπής, ασφαλίστε το πέδιλο στη θέση του.

Για να επαναφέρετε το πέδιλο στις 0°

- Απασφαλίστε το πέδιλο.
- Περιστρέψτε το πέδιλο πίσω στις 0°.
- Κινήστε το πέδιλο πάλι στη θέση συγκράτησης 0°.
- Ασφαλίστε το πέδιλο.

Κοπή (Εικ. I)

Προειδοποίηση! Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Όλοι οι χρήστες και οι παρευρισκόμενοι πρέπει να φορούν προστασία ματιών.
Προειδοποίηση! Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν κόβετε προς το χειριστή. Κατά την κοπή κρατάτε πάντα το πριόνι σταθερά.
Κατά τη διάρκεια της κοπής, η λεπίδα πρέπει να εκτείνεται πέρα από το παλινδρομικό πέλμα και το πάχος του αντικειμένου εργασίας. Επιλέξτε τη λεπίδα που είναι η πιο κατάλληλη για το υλικό που πρόκειται να κόψετε και χρησιμοποιήστε την πιο κοντή κατάλληλη λεπίδα για το πάχος του υλικού.

Λειτουργία κοπής

Ελλειψοειδής ή ευθεία κίνηση (Εικ. J)

Προειδοποίηση! Ελέγξτε ότι το εργαλείο δεν είναι ασφαλισμένο στη θέση ενεργοποίησης, πριν τη σύνδεση σε παροχή ρεύματος. Εάν ο διακόπτης σκανδάλης είναι ασφαλισμένος στη θέση ενεργοποίησης, κατά τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος το εργαλείο θα αρχίσει να λειτουργεί αμέσως. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο εργαλείο ή τραυματισμός ατόμων. Η σέγα αυτή είναι εξοπλισμένη με τέσσερις λειτουργίες κοπής, τρεις ελλειψοειδείς και μια ευθεία. 1 Η ελλειψοειδής κίνηση χαρακτηρίζεται από πιο επιθετική κίνηση της λεπίδας και έχει σχεδιαστεί για κοπή σε μαλακά υλικά όπως ξύλο ή πλαστικό. 2 Η ελλειψοειδής κίνηση είναι κατάλληλη για κομμάτια ξύλου μεγάλου πάχους. 3 Η ελλειψοειδής κίνηση προσφέρει ταχύτερη κοπή, αλλά με λιγότερο λείο αποτέλεσμα κοπής μέσα από το υλικό. Στην ελλειψοειδή κίνηση, επιπλέον της κίνησης πάνω-κάτω, η λεπίδα κινείται και προς τα εμπρός κατά τη διαδρομή κοπής.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μέταλλα και σκληρά ξύλα δεν πρέπει ποτέ να κόβονται με ελλειψοειδή κίνηση κοπής.

Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία κοπής

- Μετακινήστε τον επιλογέα ελλειψοειδούς κίνησης (11) μεταξύ των τεσσάρων θέσεων κοπής: 0, 1, 2 και 3. Η θέση 0 αντιστοιχεί σε ευθεία κίνηση κοπής. Οι θέσεις 1, 2 και 3 αντιστοιχούν σε ελλειψοειδή κίνηση κοπής. Η επιθετικότητα της κοπής αυξάνεται καθώς αυξάνεται η ρύθμιση του επιλογέα ελλειψοειδούς κίνησης από το ένα έως το τρία, και το τρία αντιστοιχεί στην πιο επιθετική κοπή.

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

Συμβουλές για κοπές πολυστρωματικών υλικών

- Καθώς η λεπίδα πριονιού κόβει κατά τη διαδρομή προς τα πάνω, μπορεί να προκύψουν σκλήθρες στην επιφάνεια που είναι πιο κοντά στην πλάκα πέδιλου.
- Χρησιμοποιείτε μια λεπίδα πριονιού με λεπτά δόντια.
- Πριονίζετε από την πίσω επιφάνεια του αντικειμένου εργασίας.

- Για να ελαχιστοποιήσετε τη δημιουργία σκληθρών, στερεώστε με το σφιγκτήρα ένα κομμάτι άχρηστου ξύλου ή κόντρα πλακέ και στις δύο πλευρές του αντικειμένου εργασίας και κατόπιν κόψτε αυτό το σάντουιτς.

Συμβουλές για κοπή μετάλλου

- Έχετε υπόψη σας ότι για την κοπή μετάλλου χρειάζεται πολύ περισσότερος χρόνος σε σχέση με την κοπή ξύλου.
- Χρησιμοποιείτε μια λεπίδα πριονιού κατάλληλη για κοπή μετάλλου.
- Όταν κόβετε λεπτά μέταλλα, στερεώστε με το σφιγκτήρα ένα κομμάτι άχρηστου ξύλου στην πίσω επιφάνεια του αντικειμένου εργασίας και κατόπιν κόψτε αυτό το σάντουιτς.
- Απλώστε ένα λεπτό στρώμα λαδιού κατά μήκος της γραμμής κοπής, για ευκολότερη λειτουργία και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της λάμας. Για κοπή αλουμινίου, προτιμάται κηροζίνη.

Κοπή εσωτερικού ανοίγματος (Εικ. K, L)

Η κοπή εσωτερικού ανοίγματος είναι ένας εύκολος τρόπος να κάνετε μια εσωτερική κοπή.

Το πριόνι μπορεί να εισαχθεί απευθείας μέσα σε ένα πλαίσιο ή μια σανίδα χωρίς να χρειάζεται πρώτα διάτρηση οπής-οδηγού. Στην κοπή εσωτερικού ανοίγματος, μετρήστε την επιφάνεια που πρόκειται να κόψετε και σημαδέψτε την καθαρά με ένα μολύβι.

Κατόπιν γείρετε το πριόνι προς τα εμπρός έως ότου το μπροστινό άκρο του πέδιλου να στηρίζεται σταθερά στην επιφάνεια εργασίας και η λεπίδα, σε όλη τη διαδρομή της, να μην έρχεται σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας. Ενεργοποιήστε το εργαλείο και αφήστε το να επιτύχει μέγιστο αριθμό στροφών. Πιάστε σταθερά το εργαλείο και χαμηλώστε το πίσω άκρο του εργαλείου αργά έως ότου η λεπίδα φθάσει το πλήρες βάθος της. Κρατήστε το πέδιλο σταθερά σε επαφή με το ξύλο και αρχίστε την κοπή. Μην αφαιρέσετε τη λεπίδα από την οπή ενώ κινείται ακόμα. Η λεπίδα πρέπει να σταματήσει τελείως.

Αξεσουάρ

Η απόδοση του εργαλείου σας εξαρτάται από το αξεσουάρ που χρησιμοποιείτε. Τα αξεσουάρ STANLEY έχουν κατασκευαστεί μηχανικά με βάση πρότυπα υψηλής ποιότητας και είναι σχεδιασμένα να ενισχύουν την απόδοση του εργαλείου σας. Χρησιμοποιώντας αυτά τα αξεσουάρ, θα εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση του εργαλείου σας. Το εργαλείο αυτό είναι συμβατό με λεπίδες πριονιού που έχουν στέλεχος και σχήματος T και σχήματος U.

Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο BLACK+DECKERSTANLEY έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.

Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται οποιαδήποτε συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε κάποια συντήρηση στο εργαλείο, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο. Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε.

- Καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές αερισμού του εργαλείου και του φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί.
  Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά υγρά καθαρισμού ή καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά.
- Ανατρέξτε στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου για πληροφορίες επικοινωνίας με κέντρο σέρβις, ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο **www.2helpu.com**.

Μείωση έκθεσης σε σκόνη

Πριν αρχίσετε την εργασία, ελέγξτε την κατηγορία κινδύνου της σκόνης που θα παραχθεί κατά την εργασία.

Προειδοποίηση! Αποφεύγετε την επαφή με τη σκόνη ή την εισπνοής της, επειδή μπορεί να βλάψει την υγεία. Η σκόνη που παράγεται κατά τη χρήση ηλεκτρικού εργαλείων και κατά την εκτέλεση άλλων κατασκευαστικών δραστηριοτήτων μπορεί να περιέχει χημικές ουσίες, ανόργανα συστατικά ή σωματίδια που είναι γνωστό ότι προκαλούν λοιμώξεις του αναπνευστικού, αλλεργικές αντιδράσεις, καρκίνο, συγγενείς ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες στον χρήστη ή σε παρευρισκόμενα άτομα.

- Τέτοιου είδους σκόνη μπορεί, για παράδειγμα, να παραχθεί κατά την εργασία σε σκληρά ξύλα όπως οξιά ή δρυ, σε βαφές βάσης μολύβδου, σκυρόδεμα, είδη τοιχοποιίας ή πέτρες που περιέχουν χαλαζία.
- Υλικά που περιέχουν αμίαντο επιτρέπεται να τα χειρίζονται μόνο ειδικοί τεχνικοί.
- Τηρείτε τους σχετικούς κανονισμούς στη χώρα σας σχετικά με τα προς επεξεργασία υλικά.
- Χρησιμοποιείτε μονάδα απομάκρυνσης σκόνης ή σύστημα απομάκρυνσης σκόνης που διαθέτει επίσημη έγκριση με βάση τους τοπικά ισχύοντες κανονισμούς προστασίας από σκόνη και ενδείκνυται για το προς επεξεργασία υλικό.
- Δεσμεύετε τα σωματίδια σκόνης απευθείας στην πηγή και αποφεύγετε αποθέσεις στη γύρω περιοχή. Χρησιμοποιείτε παρελκόμενα εξαγωγής σκόνης που είναι κατάλληλα για τον σκοπό αυτό.

Πρόσθετα μέτρα:

- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας διαθέτει επαρκή αερισμό.
- Φοράτε αναπνευστική συσκευή κατάλληλη για τον τύπο σκόνης που παράγεται.

Καθαρισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και μηχανικός κίνδυνος. Πριν τον καθαρισμό αποσυνδέετε το φις από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρείτε από το προϊόν το πακέτο μπαταριών, αν είναι αποσπώμενο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή και αποδοτική λειτουργία του προϊόντος, πάντα διατηρείτε σε καθαρή κατάσταση το προϊόν και τα ανοίγματα αερισμού του (αν υπάρχουν). Μπορείτε να καθαρίζετε το κύριο περίβλημα και τα ανοίγματα αερισμού χρησιμοποιώντας μια στεγνή και μαλακή μη μεταλλική βούρτσα και/ή μια κατάλληλη ηλεκτρική συσκευή καθαρισμού με αναρρόφηση κάθε φορά που βλέπετε ακαθαρσίες. Φοράτε εγκεκριμένη προστασία ματιών και εγκεκριμένη μάσκα προστασίας από τη σκόνη όταν εκτελείτε αυτή τη διαδικασία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή άλλα σκληρά χημικά για τον καθαρισμό των μη μεταλλικών εξαρτημάτων του προϊόντος. Τα χημικά αυτά μπορεί να εξασθενήσουν τα υλικά που χρησιμοποιούνται στα εξαρτήματα αυτά. Χρησιμοποιείτε ένα πανί που έχετε υγράνει ελαφρά μόνο με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ποτέ μην επιτρέψετε σε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο προϊόν. Ποτέ μη βυθίσετε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος σε υγρό.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα προϊόντα/οι μπαταρίες μπορούν να ανακυκλωθούν, αλλά αν φέρουν τη σήμανση διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, δεν πρέπει να απορριφθούν στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε τις μπαταρίες μέχρι να εξαντληθούν πλήρως και διαχωρίστε τις από το προϊόν. Επίσης διαχωρίστε τυχόν φωτεινές πηγές από το προϊόν, αν αυτό είναι εφικτό. Αποτελεί ευθύνη σας ως χρήστη να διαγράψετε τυχόν προσωπικά δεδομένα από το προϊόν. Κατόπιν παραδώστε τα απόβλητα σε επίσημο κέντρο συλλογής αποβλήτων ή σε συμμετέχοντα έμπορο, που συχνά θα τα δεχθεί χωρίς χρέωση. Η συσκευασία θα πρέπει να απορριφθεί με βάση τη σήμανση κωδικού υλικού που φέρει. Οι οδηγίες χρήσης και ασφάλειας θα πρέπει να απορριφθούν μόνον όταν δεν χρησιμοποιείται πλέον το αντίστοιχο προϊόν το οποίο αφορούν.

Ζητήστε την καθοδήγηση της τοπικής σας κοινοτικής/δημοτικής αρχής στο θέμα της διαχείρισης αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το **www.2helpU.com** και σαρώστε τον παραπάνω κωδικό QR.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		SFMCS650 (Τύπος 2)
Τάση	V_{dc}	18
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min^{-1}	0 - 3200
Μήκος διαδρομής	mm	25,4
Μέγιστο βάθος κοπής		
Ξύλο	mm	85
Χάλυβας	mm	10
Αλουμίνιο	mm	25
Βάρος	kg	1,93

Australia & New Zealand	STANLEY 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128, Australia	www.stanleytools.com.au www.stanleytools.co.nz	Tel. 1800 338 002 Tel. 0800 339 258 (NZ)
België/Belgique	STANLEY Egide Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen, Belgium	www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799
Danmark	STANLEY Farveland 1B 2600 Glostrup	www.stanleyworks.dk	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10
Deutschland	STANLEY Richard Klinger Str. 11, 65510 Idstein	www.stanleyworks.de	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	STANLEY. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	www.stanleyworks.gr	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285
España	STANLEY Parc de Negocis “Mas Blau” Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	respuesta.postventa@ sbdinc.com www.stanleyworks.es	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France	STANLEY 62 Chemin de la Bruyère 69570 Dardilly, France	www.stanleyoutillage.fr	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia	STANLEY In der Luberzen 40 8902 Urdorf	www.stanleyworks.de	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67
Italia	STANLEY Energypark–Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	www.stanley.it	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313
Nederland	STANLEY Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Enduser.NL@SBDinc.com	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	STANLEY Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	www.stanleyworks.de	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	STANLEY Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.stanleyworks.de	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal	STANLEY Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	resposta.posvenda@sbdinc.com	Tel. 214667500 Fax 214667575
Suomi	STANLEY Tekniikantie 12, 02150 Espoo	www.stanleyworks.fi	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340
Sverige	STANLEY Box 94, 431 22 Mölndal		Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim Tic. Ltd.Şti. ıçerenköy Mahallesi Umut Sokak. No: 10--12 / 82--83--84 Kat: 19 Ataşehir-İstanbul, Türkiye	https://tr.stanleytools.global info-tr@sbdinc.com	Puh. +90 216 665 2900 Faks +90 216 665 2901
United Kingdom	Stanley Black & Decker Caswell Road, Brackmills Industrial Estate, Northampton, Northamptonshire, NN4 7PW	www.stanleytools.eu	Tel +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155
Middle East & Africa	STANLEY P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	www.stanleyworks.ae	Tel +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036